

## FCC-B RADIO FREQUENCY INTERFERENCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can



radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the measures listed below.

Reorient or relocate the receiving antenna.

Increase the separation between the equipment and receiver.

Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

Consult the dealer or an experienced radio/ television technician for help.

### Notice 1

The changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

### Notice 2

Shielded interface cables and A.C. power cord, if any, must be used in order to comply with the emission limits.

*VOIR LA NOTICE D'INSTALLATION AVANT DE RACCORDER AU RESEAU.*



This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## PART NUMBER

G52-75971X9

## COPYRIGHT NOTICE

---

The material in this document is the intellectual property of MICRO-STAR INTERNATIONAL. We take every care in the preparation of this document, but no guarantee is given as to the correctness of its contents. Our products are under continual improvement and we reserve the right to make changes without notice.

## TRADEMARKS

---

All trademarks are the properties of their respective owners.

- MSI® is registered trademark of Micro-Star Int'l Co., Ltd.
- NVIDIA® is registered trademark of NVIDIA Corporation.
- ATI® is registered trademark of ATI Technologies, Inc.
- AMD® is registered trademarks of AMD Corporation.
- Intel® is registered trademarks of Intel Corporation.
- Windows® is registered trademarks of Microsoft Corporation.
- AMI® is registered trademark of Advanced Micro Devices, Inc.
- Award® is a registered trademark of Phoenix Technologies Ltd.
- Sound Blaster® is registered trademark of Creative Technology Ltd.
- Realtek® is registered trademark of Realtek Semiconductor Corporation.
- JMicron® is registered trademark of JMicron Technology Corporation.
- Netware® is a registered trademark of Novell, Inc.

## REVISION HISTORY

---

Revision	Revision History	Date
V2.0	First release for PCB 2.X	January 2011
V2.1	Change name	February 2011

## SAFETY INSTRUCTIONS

---

- Always read the safety instructions carefully.
- Keep this User Manual for future reference.
- Keep this equipment away from humidity.
- Lay this equipment on a reliable flat surface before setting it up.
- The openings on the enclosure are for air convection hence protects the equipment from overheating. Do not cover the openings.
- Make sure the voltage of the power source and adjust properly 110/220V before connecting the equipment to the power inlet.
- Place the power cord such a way that people can not step on it. Do not place anything over the power cord.
- Always Unplug the Power Cord before inserting any add-on card or module.
- All cautions and warnings on the equipment should be noted.
- Never pour any liquid into the opening that could damage or cause electrical shock.
- If any of the following situations arises, get the equipment checked by a service personnel:
  - The power cord or plug is damaged.
  - Liquid has penetrated into the equipment.
  - The equipment has been exposed to moisture.
  - The equipment does not work well or you can not get it work according to User Manual.
  - The equipment has dropped and damaged.
  - The equipment has obvious sign of breakage.
- Do not leave this equipment in an environment unconditioned, storage temperature above 60°C (140°F), it may damage the equipment.

### CAUTION

*Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer.*

### 警告使用者

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成無線電干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。



廢電池請回收

For better environmental protection, waste batteries should be collected separately for recycling or special disposal.

# WEEE STATEMENT

---

## ENGLISH

To protect the global environment and as an environmentalist, MSI must remind you that...

Under the European Union ("EU") Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment, Directive 2002/96/EC, which takes effect on August 13, 2005, products of "electrical and electronic equipment" cannot be discarded as municipal waste anymore and manufacturers of covered electronic equipment will be obligated to take back such products at the end of their useful life. MSI will comply with the product take back requirements at the end of life of MSI-branded products that are sold into the EU. You can return these products to local collection points.



## DEUTSCH

Hinweis von MSI zur Erhaltung und Schutz unserer Umwelt

Gemäß der Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte dürfen Elektro- und Elektronik-Altgeräte nicht mehr als kommunale Abfälle entsorgt werden. MSI hat europaweit verschiedene Sammel- und Recyclingunternehmen beauftragt, die in die Europäische Union in Verkehr gebrachten Produkte, am Ende seines Lebenszyklus zurückzunehmen. Bitte entsorgen Sie dieses Produkt zum gegebenen Zeitpunkt ausschliesslich an einer lokalen Altgerätesammelstelle in Ihrer Nähe.

## FRANÇAIS

En tant qu'écologiste et afin de protéger l'environnement, MSI tient à rappeler ceci...

Au sujet de la directive européenne (EU) relative aux déchets des équipement électriques et électroniques, directive 2002/96/EC, prenant effet le 13 août 2005, que les produits électriques et électroniques ne peuvent être déposés dans les décharges ou tout simplement mis à la poubelle. Les fabricants de ces équipements seront obligés de récupérer certains produits en fin de vie. MSI prendra en compte cette exigence relative au retour des produits en fin de vie au sein de la communauté européenne. Par conséquent vous pouvez retourner localement ces matériels dans les points de collecte.

## РУССКИЙ

Компания MSI предпринимает активные действия по защите окружающей среды, поэтому напоминаем вам, что....

В соответствии с директивой Европейского Союза (ЕС) по предотвращению загрязнения окружающей среды использованным электрическим и электронным оборудованием (директива WEEE 2002/96/EC), вступающей в силу 13 августа 2005 года, изделия, относящиеся к электрическому и электронному оборудованию, не могут рассматриваться как бытовой мусор, поэтому производители вышеперечисленного электронного оборудования обязаны принимать его для переработки по окончании срока службы. MSI обязуется соблюдать требования по приему продукции, проданной под маркой MSI на территории ЕС, в переработку по окончании срока службы. Вы можете вернуть эти изделия в специализированные пункты приема.

## ESPAÑOL

MSI como empresa comprometida con la protección del medio ambiente, recomienda:

Bajo la directiva 2002/96/EC de la Unión Europea en materia de desechos y/o equipos electrónicos, con fecha de rigor desde el 13 de agosto de 2005, los productos clasificados como "eléctricos y equipos electrónicos" no pueden ser depositados en los contenedores habituales de su municipio, los fabricantes de equipos electrónicos, están obligados a hacerse cargo de dichos productos al término de su período de vida. MSI estará comprometido con los términos de recogida de sus productos vendidos en la Unión Europea al final de su período de vida. Usted debe depositar estos productos en el punto limpio establecido por el ayuntamiento de su localidad o entregar a una empresa autorizada para la recogida de estos residuos.

## NEDERLANDS

Om het milieu te beschermen, wil MSI u eraan herinneren dat....

De richtlijn van de Europese Unie (EU) met betrekking tot Vervuiling van Elektrische en Electronische producten (2002/96/EC), die op 13 Augustus 2005 in zal gaan kunnen niet meer beschouwd worden als vervuiling. Fabrikanten van dit soort producten worden verplicht om producten retour te nemen aan het eind van hun levenscyclus. MSI zal overeenkomstig de richtlijn handelen voor de producten die de merknaam MSI dragen en verkocht zijn in de EU. Deze goederen kunnen getourneerd worden op lokale inzamelingspunten.

## SRPSKI

Da bi zaštitili prirodnu sredinu, i kao preduzeće koje vodi računa o okolini i prirodnoj sredini, MSI mora da vas podesti da...

Po Direktivi Evropske unije ("EU") o odbačenju elektonskoj i električnoj opremi, Direktiva 2002/96/EC, koja stupa na snagu od 13. Avgusta 2005, proizvodi koji spadaju pod "elektonsku i električnu opremu" ne mogu više biti odbačeni kao običan otpad i proizvođači ove opreme biće prinuđeni da uzmu natrag ove proizvode na kraju njihovog uobičajenog veka trajanja. MSI će poštovati zahtev o preuzimanju ovakvih proizvoda kojima je istekao vek trajanja, koji imaju MSI oznaku i koji su prodati u EU. Ove proizvode možete vratiti na lokalnim mestima za prikupljanje.

## POLSKI

Aby chronić nasze środowisko naturalne oraz jako firma dbająca o ekologię, MSI przypomina, że...

Zgodnie z Dyrektywą Unii Europejskiej ("UE") dotyczącą odpadów produktów elektrycznych i elektronicznych (Dyrektywa 2002/96/EC), która wchodzi w życie 13 sierpnia 2005, tzw. "produkty oraz wyposażenie elektryczne i elektroniczne" nie mogą być traktowane jako śmieci komunalne, tak więc producenci tych produktów będą zobowiązani do odbierania ich w momencie gdy produkt jest wycofywany z użycia. MSI wypełni wymagania UE, przyjmując produkty (sprzedawane na terenie Unii Europejskiej) wycofywane z użycia. Produkty MSI będzie można zwracać w wyznaczonych punktach zbiorczych.

## **TÜRKÇE**

Çevreci özelliğiyle bilinen MSI dünyada çevreyi korumak için hatırlatır: Avrupa Birliği (AB) Kararnamesi Elektrik ve Elektronik Malzeme Atığı, 2002/96/EC Kararnamesi altında 13 Ağustos 2005 tarihinden itibaren geçerli olmak üzere, elektrikli ve elektronik malzemeler diğer atıklar gibi çöpe atılamayacak ve bu elektronik cihazların üreticileri, cihazların kullanım süreleri bittikten sonra ürünleri geri toplamakla yükümlü olacaktır. Avrupa Birliği'ne satılan MSI markalı ürünlerin kullanım süreleri bittiğinde MSI ürünlerin geri alınması isteği ile işbirliği içerisinde olacaktır. Ürünlerinizi yerel toplama noktalarına bırakabilirsiniz.

## **ČESKY**

Záleží nám na ochraně životního prostředí - společnost MSI upozorňuje... Podle směrnice Evropské unie ("EU") o likvidaci elektrických a elektronických výrobků 2002/96/EC platné od 13. srpna 2005 je zakázáno likvidovat "elektrické a elektronické výrobky" v běžném komunálním odpadu a výrobci elektronických výrobků, na které se tato směrnice vztahuje, budou povinni odebírat takové výrobky zpět po skončení jejich životnosti. Společnost MSI splní požadavky na odebírání výrobků značky MSI, prodávaných v zemích EU, po skončení jejich životnosti. Tyto výrobky můžete odevzdat v místních sběrnách.

## **MAGYAR**

Annak érdekében, hogy környezetünket megvédjük, illetve környezetvédként fellépve az MSI emlékezteti Önt, hogy ...

Az Európai Unió („EU”) 2005. augusztus 13-án hatályba lépő, az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2002/96/EK irányelve szerint az elektromos és elektronikus berendezések többé nem kezelhetőek lakossági hulladékként, és az ilyen elektronikus berendezések gyártói kötelessé válnak az ilyen termékek visszavételére azok hasznos élettartama végén. Az MSI betartja a termékvisszavétellel kapcsolatos követelményeket az MSI márkánév alatt az EU-n belül értékesített termékek esetében, azok élettartamának végén. Az ilyen termékeket a legközelebbi gyűjtőhelyre viheti.

## **ITALIANO**

Per proteggere l'ambiente, MSI, da sempre amica della natura, ti ricorda che.... In base alla Direttiva dell'Unione Europea (EU) sullo Smaltimento dei Materiali Elettrici ed Elettronici, Direttiva 2002/96/EC in vigore dal 13 Agosto 2005, prodotti appartenenti alla categoria dei Materiali Elettrici ed Elettronici non possono più essere eliminati come rifiuti municipali: i produttori di detti materiali saranno obbligati a ritirare ogni prodotto alla fine del suo ciclo di vita. MSI si adegnerà a tale Direttiva ritirando tutti i prodotti marchiati MSI che sono stati venduti all'interno dell'Unione Europea alla fine del loro ciclo di vita. È possibile portare i prodotti nel più vicino punto di raccolta

## TABLE OF CONTENT

---

<b>ENGLISH</b> .....	9
GETTING START .....	9
SPECIFICATIONS .....	10
SCREW HOLES .....	12
REAR PANEL .....	13
HARDWARE SETUP .....	13
BIOS SETUP .....	22
<b>한국어</b> .....	29
시작하기.....	29
사양.....	30
스크루 홀.....	32
후면 패널.....	33
하드웨어 설치 .....	33
BIOS 설정 .....	42
<b>FRANÇAIS</b> .....	49
POUR COMMENCER.....	49
SPÉCIFICATIONS .....	50
TROUS TARAUDÉS.....	52
PANNEAU ARRIÈRE.....	53
INSTALLATION DU MATÉRIEL .....	53
RÉGLAGE BIOS .....	62
<b>DEUTSCH</b> .....	69
EINLEITUNG .....	69
SPEZIFIKATIONEN .....	70
SCHRAUBENLÖCHER .....	72
HINTERES ANSCHLUSSPANEL .....	73
HARDWARE SETUP .....	73
BIOS SETUP .....	82
<b>РУССКИЙ</b> .....	89
НАЧАЛО РАБОТЫ .....	89
ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	90
ОТВЕРСТИЯ ДЛЯ ВИНТОВ .....	92
ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ .....	93
УСТАНОВКА ОБОРУДОВАНИЯ.....	93
НАСТРОЙКА BIOS .....	102

<b>简体中文</b> .....	<b>109</b>
简介 .....	109
规格 .....	110
螺丝孔 .....	112
后置面板 .....	113
硬件安装 .....	113
BIOS 设置 .....	122
<b>繁體中文</b> .....	<b>129</b>
简介 .....	129
規格 .....	130
裝機孔 .....	132
背板 .....	133
硬體設定 .....	133
BIOS 設定 .....	142
<b>日本語</b> .....	<b>149</b>
はじめに .....	149
マザーボードの仕様 .....	150
ねじ穴 .....	152
I/Oパネル .....	153
ハードウェアセットアップ .....	153
BIOSの設定 .....	162

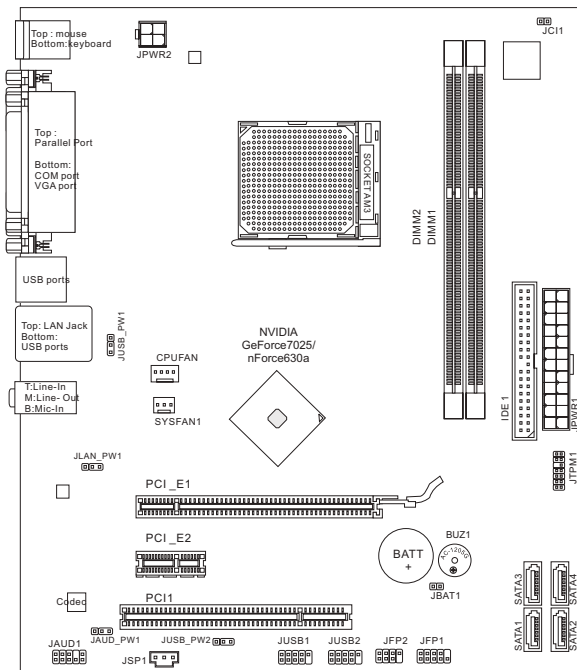


# ENGLISH

## GETTING START

Thank you for choosing the GF615M-P43/ NF725GM-P43/ GF615M-P33 V2/ NF725GM-P33/ GF615M-P31 V2/ NF725GM-P31 series (MS-7597 v2.x) Micro-ATX mainboard. This series is design based on **NVIDIA® GeForce 7025 & nForce 630a** chipset for optimal system efficiency. Designed to fit the advanced **AMD® Phenom™ AM3** processor, this series deliver a high performance and professional desktop platform solution.

### Layout



# SPECIFICATIONS

---

## Processor Support

- Supports AMD® Phenom II / Althon II / Sempron processors in the AM3 package.

*(For the latest information about CPU, please visit <http://www.msi.com/index.php?func=cputform2>)*

## HyperTransport

- HyperTransport 1.0

## Chipset

- NVIDIA® Geforce 7025 & nForce 630a chipset

## Memory Support

- DDR3 800/ 1066/ 1333 SDRAM (total Max. 16GB)
- 2 DDR3 DIMMs (240pin/ 1.5V)

*(For more information on compatible components, please visit <http://www.msi.com/index.php?func=testreport>)*

## LAN

- Supports 10/100/1000 LAN by Realtek® RTL8111E (GF615M-P43/ NF725GM-P43/ GF615M-P33 V2/ NF725GM-P33)
- Supports 10/100 LAN by Realtek® RTL8105E (GF615M-P31 V2/ NF725GM-P31)

## Audio

- Chip integrated by Realtek® ALC887
- Supports 7.1 channels audio out
- Compliant with Azalia 1.0 Spec

## IDE

- 1 IDE port
- Supports Ultra DMA 66/100/133, PIO & Bus Master operation mode

## SATA

- 4 SATA 3Gb/s ports by NVIDIA® Geforce 7025 & nForce630a

## RAID

- SATA1~4 support RAID 0/ 1/ 5/ 10

**Connectors**

- Back panel
  - 1 PS/2 mouse port
  - 1 PS/2 keyboard port
  - 1 COM port
  - 1 VGA port
  - 1 parallel port supporting SPP/EPP/ECP mode
  - 1 LAN jack
  - 4 USB 2.0 Ports
  - 3 flexible audio jacks
- On-Board Connectors
  - 2 USB 2.0 connectors
  - 1 S/PDIF-Out connector
  - 1 Front Panel Audio connector
  - 1 TPM connector
  - 1 Chassis Intrusion Connector

**Slots**

- 1 PCIE 1.0 x16 slot
- 1 PCIE 1.0 x1 slot
- 1 PCI slot, support 3.3V/ 5V PCI bus Interface

**Form Factor**

- Micro-ATX (24.4 cm X 20.5 cm)

**Mounting**

- 6 mounting holes

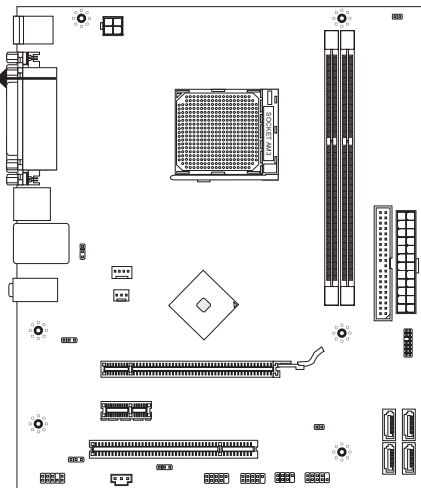
If you need to purchase accessories and request the part numbers, you could search the product web page and find details on our web address below

<http://www.msi.com/index.php>

## SCREW HOLES

When you install the mainboard, you have to place the mainboard into the chassis in the correct direction. The locations of screws holes on the mainboard are shown as below.

The side has to toward the rear, the position for the I/O shield of the chassis.



 → Screw holes

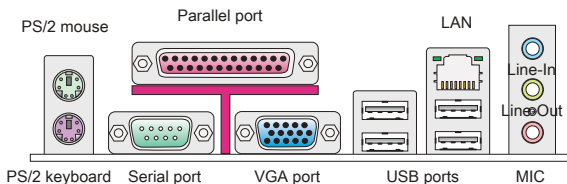
Refer above picture to install standoffs in the appropriate locations on chassis and then screw through the mainboard screw holes into the standoffs.

### **IMPORTANT**

- \* To prevent damage to the mainboard, any contact between the mainboard circuit and chassis or unnecessary standoffs mounted on the chassis is prohibited.
- \* Please make sure there is no metal components placed on the mainboard or within the chassis that may cause short circuit of the mainboard.

## REAR PANEL

The rear panel provides the following connectors:



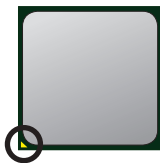
## HARDWARE SETUP

### CPU & Cooler Installation for AM3

When you are installing the CPU, make sure the CPU has a cooler attached on the top to prevent overheating. Meanwhile, do not forget to apply some thermal paste on CPU before installing the heat sink/cooler fan for better heat dispersion.

The surface of AM3 CPU.

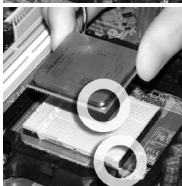
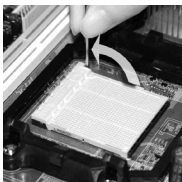
Remember to apply some thermal paste on it for better heat dispersion.



Gold arrow

Follow the steps below to install the CPU & cooler correctly. Wrong installation will cause the damage of your CPU & mainboard.

1. Pull the lever sideways away from the socket. Make sure to raise the lever up to a 90-degree angle.
2. Look for the gold arrow of the CPU. The gold arrow should point as shown in the picture. The CPU can only fit in the correct orientation.
3. If the CPU is correctly installed, the pins should be completely embedded into the socket and can not be seen. Please note that any violation of the correct installation procedures may cause permanent damages to your mainboard.
4. Press the CPU down firmly into the socket and close the lever. As the CPU is likely to move while the lever is being closed, always close the lever with your fingers pressing tightly on top of the CPU to make sure the CPU is properly and completely embedded into the socket.
5. Position the cooling set onto the retention mechanism. Hook one end of the clip to hook first.
6. Then press down the other end of the clip to fasten the cooling set on the top of the retention mechanism. Locate the Fix Lever and lift up it .
7. Fasten down the lever.
8. Attach the CPU Fan cable to the CPU fan connector on the mainboard.



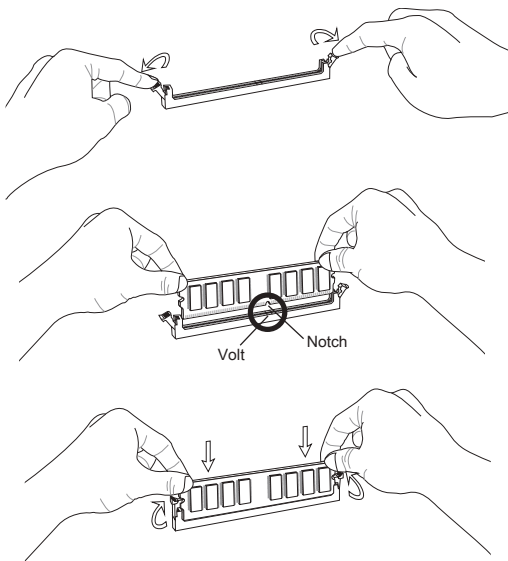
### **IMPORTANT**

\* Mainboard photos shown in this section are for demonstration of the cooler installation for Socket AM3 CPUs only. The appearance of your mainboard may vary depending on the model you purchase.

\* While disconnecting the Safety Hook from the fixed bolt, it is necessary to keep an eye on your fingers, because once the Safety Hook is disconnected from the fixed bolt, the fixed lever will spring back instantly.

### Installing Memory Modules

1. The memory module has only one notch on the center and will only fit in the right orientation.
2. Insert the memory module vertically into the DIMM slot. Then push it in until the golden finger on the memory module is deeply inserted in the DIMM slot. The plastic clip at each side of the DIMM slot will automatically close when the memory module is properly seated. **You can barely see the golden finger if the memory module is properly inserted in the DIMM slot.**
3. Manually check if the memory module has been locked in place by the DIMM slot clips at the sides.

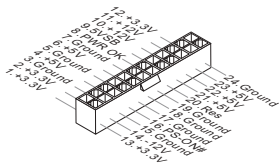


### IMPORTANT

- \* In Dual-Channel mode, make sure that you install memory modules of the same type and density in different channel DIMM slots.
- \* To enable successful system boot-up, always insert the memory modules into the DIMM1 first.

### ATX 24-Pin Power Connector: JPWR1

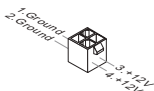
This connector allows you to connect an ATX 24-pin power supply. To connect the ATX 24-pin power supply, make sure the plug of the power supply is inserted in the proper orientation and the pins are aligned. Then push down the power supply firmly into the connector.



---

### ATX 4-Pin Power Connector: JPWR2

This 4-Pin power connector is used to provide power to the CPU.



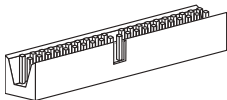
### IMPORTANT

*Make sure that all the connectors are connected to proper ATX power supplies to ensure stable operation of the mainboard.*

---

### IDE Connector: IDE1

This connector supports IDE hard disk drives, optical disk drives and other IDE devices.



### IMPORTANT

*If you install two IDE devices on the same cable, you must configure the drives to cable select mode or separately to master / slave mode by setting jumpers. Refer to IDE device documentation supplied by the vendors for jumper setting instructions.*



**Serial ATA Connector: SATA1 ~ 4**

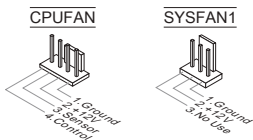
This connector is a high-speed Serial ATA interface port. Each connector can connect to one Serial ATA device.

**IMPORTANT**

*Please do not fold the Serial ATA cable into a 90-degree angle. Otherwise, data loss may occur during transmission.*

**Fan Power Connectors: CPUFAN, SYSFAN1**

The fan power connectors support system cooling fan with +12V. When connecting the wire to the connectors, always note that the red wire is the positive and should be connected to the +12V; the black wire is Ground and should be connected to GND. If the mainboard has a System Hardware Monitor chipset on-board, you must use a specially designed fan with speed sensor to take advantage of the CPU fan control.

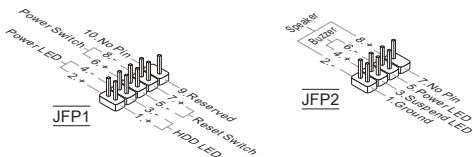
**S/PDIF-Out Connector: JSP1**

This connector is used to connect S/PDIF (Sony & Philips Digital Interconnect Format) interface for digital audio transmission.



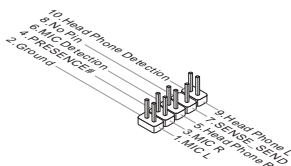
### Front Panel Connectors: JFP1, JFP2

These connectors are for electrical connection to the front panel switches and LEDs. The JFP1 is compliant with Intel® Front Panel I/O Connectivity Design Guide.



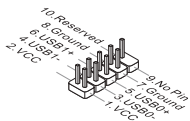
### Front Panel Audio Connector: JAUD1

This connector allows you to connect the front panel audio and is compliant with Intel® Front Panel I/O Connectivity Design Guide.



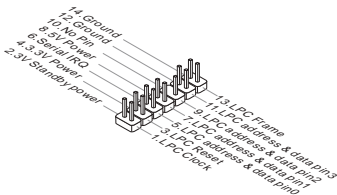
### Front USB Connector: JUSB1/ JUSB2

This connector, compliant with Intel® I/O Connectivity Design Guide, is ideal for connecting high-speed USB interface peripherals such as USB HDD, digital cameras, MP3 players, printers, modems and the like.



**TPM Module Connector: JTPM1**

This connector connects to a TPM (Trusted Platform Module) module. Please refer to the TPM security platform manual for more details and usages.

**Chassis Intrusion Connector: JCI1**

This connector connects to the chassis intrusion switch cable. If the chassis is opened, the chassis intrusion mechanism will be activated. The system will record this status and show a warning message on the screen. To clear the warning, you must enter the BIOS utility and clear the record.

**Clear CMOS Jumper: JBAT1**

There is a CMOS RAM onboard that has a power supply from an external battery to keep the data of system configuration. With the CMOS RAM, the system can automatically boot OS every time it is turned on. If you want to clear the system configuration, set the jumper to clear data.

JBAT1

Keep Data



Clear Data

**IMPORTANT**

You can clear CMOS by shorting 1-2 pin while the system is off, then open it. Avoid clearing the CMOS while the system is on; it will damage the mainboard.

### USB power Jumper: JUSB\_PW1, JUSB\_PW2

These jumpers are used to select USB ports powered by VCC5 or 5VSB. Set to 5VSB if you want them provide power in standby mode.

JUSB\_PW1  
(for rear USB  
2.0 ports)



Keep USB  
power to VCC5  
(default)



Keep USB  
power to 5VSB

JUSB\_PW2  
(for on-board  
USB connec-  
tors)



Keep USB  
power to VCC5  
(default)



Keep USB  
power to 5VSB

### IMPORTANT

*If you set the jumper to 5VSB, the power supply must be able to provide at least 2A currents.*

---

### LAN, Front Audio EuP Jumper: JLAN\_PW1, JAUD\_PW1

EuP(Energy-using Products) is a standard for reducing power consumption in standby mode. These jumpers are used to enable/ disable the EuP function of the LAN jack and the front audio connector.

JLAN\_PW1  
(for LAN jack)



Enable EuP  
(default)



Disable EuP

JAUD\_PW1  
(for JAUD1  
connector)



Enable EuP  
(default)



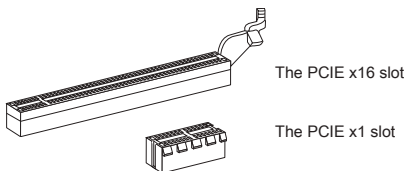
Disable EuP

### IMPORTANT

*If you set the jumper to EuP, the Wake-on-LAN function will be disabled under S3, S4, S5 state.*

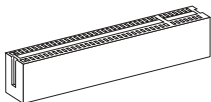
### PCIe Slot

The PCIe slot supports the PCIe interface expansion card.



### PCI Slot

The PCI slot supports LAN card, SCSI card, USB card, and other add-on cards that comply with PCI specifications.



### IMPORTANT

*Make sure that you unplug the power supply first. Meanwhile, read the documentation for the expansion card to configure any necessary hardware or software settings for the expansion card, such as jumpers, switches or BIOS configuration.*

### PCI Interrupt Request Routing

When adding or removing expansion cards, make the IRQ, acronym of interrupt request line and pronounced I-R-Q, are hardware lines over which devices can send interrupt signals to the microprocessor. The PCI IRQ pins are typically connected to the PCI bus pins as follows:

Slot \ Order	1	2	3	4
PCI 1	C#	D#	A#	B#

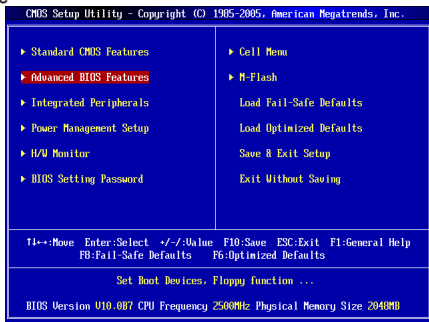
# BIOS SETUP

Power on the computer and the system will start POST (Power On Self Test) process. When the message below appears on the screen, press <DEL> key to enter Setup.

Press DEL to enter SETUP

If the message disappears before you respond and you still wish to enter Setup, restart the system by turning it OFF and On or pressing the RESET button. You may also restart the system by simultaneously pressing <Ctrl>, <Alt>, and <Delete> keys.

## Main Page



### Standard CMOS Features

Use this menu for basic system configurations, such as time, date etc.

### Advanced BIOS Features

Use this menu to setup the items of special enhanced features.

### Integrated Peripherals

Use this menu to specify your settings for integrated peripherals.

### Power Management Setup

Use this menu to specify your settings for power management.

### H/W Monitor

This entry shows the status of your CPU, fan, warning for overall system status.

### BIOS Setting Password

Use this menu to set BIOS setting Password.

### Cell Menu

Use this menu to specify your settings for frequency/voltage control.

**M-Flash**

Use this menu to read/ flash the BIOS from USB media device.

**Load Fail-Safe Defaults**

Use this menu to load the BIOS default values that are factory settings for system operations.

**Load Optimized Defaults**

Use this menu to load factory default settings into the BIOS for stable system performance operations.

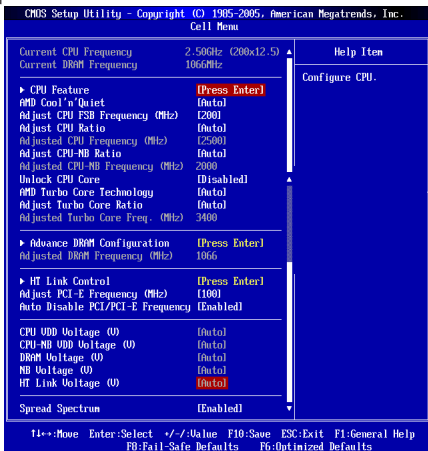
**Save & Exit Setup**

Save changes to CMOS and exit setup.

**Exit Without Saving**

Abandon all changes and exit setup.

## Cell Menu



### Current CPU/ DRAM Frequency

It shows the current frequency of CPU/ Memory. Read-only.

### CPU Feature

Press <Enter> to enter the sub-menu.

#### SVM Support

This item is used to enable/ disable SVM.

### AMD Cool'n'Quiet

The Cool'n'Quiet technology can effectively and dynamically lower CPU speed and power consumption.

### IMPORTANT

To ensure that Cool'n'Quiet function is activated and will be working properly, it is required to double confirm that:

- \* Run BIOS Setup, and select Cell Menu. Under Cell Menu, find AMD Cool'n'Quiet, and set this item to "Enabled".
- \* Enter Windows, and select [Start]->[Settings]->[Control Panel]->[Power Options]. Enter **Power Options Properties** tag, and select **Minimal Power Management** under **Power schemes**.

### Adjust CPU FSB Frequency (MHz)

This item allows you to adjust the CPU FSB frequency.



**Adjust CPU Ratio**

This item is used to adjust CPU clock multiplier (ratio). It is available only when the processor supports this function.

**Adjusted CPU Frequency (MHz)**

It shows the adjusted CPU frequency (FSB x Ratio). Read-only.

**Adjust CPU-NB Ratio**

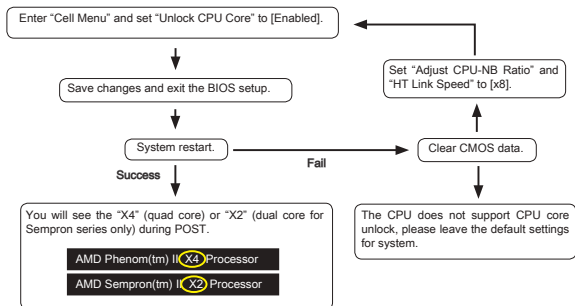
This item is used to adjust CPU-NB ratio.

**Adjusted CPU-NB Frequency (MHz)**

It shows the adjusted CPU NB frequency. Read-only.

**Unlock CPU Core**

This item is used to unlock the CPU core. Please refer to the procedures below for CPU core unlocked in BIOS setup.

**IMPORTANT**

- \* This CPU core unlocked behavior depends on the CPU ability/ characteristic, and it is not guaranteed.
- \* Depend on CPU's characteristic, once you get instable scenario, please restore the default settings for system.
- \* You can also check the core numbers in performance tab of Windows task manager.

**AMD Turbo Core Technology**

This technology automatically increases the frequency of active CPU cores to improve performance.

**Adjust Turbo Core Ratio**

This item is used to specific the Turbo Core frequency multiplier.

**Adjusted Turbo Core Freq. (MHz)**

It shows the adjusted Turbo Core frequency. Read-only.

## **Advance DRAM Configuration**

Press <Enter> to enter the sub-menu.

### **DRAM Timing Mode**

This field has the capacity to automatically detect the DRAM timing. If you set this field to [DCT 0], [DCT 1] or [Both], some fields will appear and selectable. DCT 0 controls channel A and DCT1 controls channel B.

### **DRAM Drive Strength**

This item allows you to control the memory data bus' signal strength. Increasing the drive strength of the memory bus can increase stability during overclocking.

### **DRAM Advance Control**

This field has the capacity to automatically detect the advanced DRAM timing. If you set this field to [DCT 0], [DCT 1] or [Auto], some fields will appear and selectable.

### **1T/2T Memory Timing**

When the DRAM Timing Mode is set to [Manual], the field is adjustable. This field controls the command rate. Selecting [1T] makes DRAM signal controller to run at 1 clock cycle rate. Selecting [2T] makes DRAM signal controller run at 2 clock cycles rate.

### **DCT Unganged Mode**

This feature is used to Integrate two 64-bit DCTs into a 128-bit interface.

### **Bank Interleaving**

Bank Interleaving is an important parameter for improving overclocking capability of memory. It allows system to access multiple banks simultaneously.

### **Power Down Enable**

This is a memory power-saving technology. When the system does not access memory over a period of time, it will automatically reduce the memory power supply.

### **MemClk Tristate C3/ATLVID**

This setting allows you to enable/disable the MemClk Tristating during C3 and ATLVID.

## **Adjusted DRAM Frequency (MHz)**

It shows the adjusted memory frequency. Read-only.

## **HT Link Control**

Press <Enter> to enter the sub-menu.

### **HT Link Speed Auto**

Setting to [Enabled], the system will detect the HT link speed automatically.

### **HT Link Speed**

This item allows you to set the Hyper-Transport Link speed.

## **Adjust PCI-E Frequency (MHz)**

This item allows you to adjust the PCI-E frequency.

**Auto Disable PCI/PCI-E Frequency**

When set to [Enabled], the system will remove (turn off) clocks from empty PCI and PCI-E slots to minimize the electromagnetic interference (EMI).

**CPU VDD Voltage (V), CPU-NB VDD Voltage (V), NB Voltage (V), HT Link Voltage (V)**

These items are used to adjust the voltage of CPU, Memory and chipset.

**Spread Spectrum**

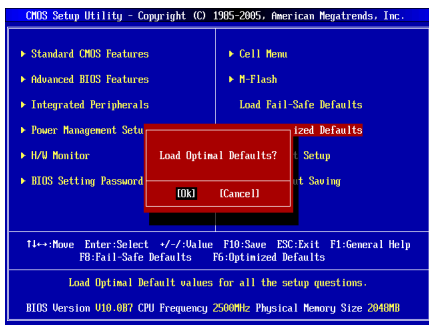
When the motherboard's clock generator pulses, the extreme values (spikes) of the pulses create EMI (Electromagnetic Interference). The Spread Spectrum function reduces the EMI generated by modulating the pulses so that the spikes of the pulses are reduced to flatter curves. If you do not have any EMI problem, leave the setting at Disabled for optimal system stability and performance. But if you are plagued by EMI, set to Enabled for EMI reduction. Remember to disable Spread Spectrum if you are overclocking because even a slight jitter can introduce a temporary boost in clock speed which may just cause your overclocked processor to lock up.

**IMPORTANT**

- \* *If you do not have any EMI problem, leave the setting at [Disabled] for optimal system stability and performance. But if you are plagued by EMI, select the value of Spread Spectrum for EMI reduction.*
- \* *The greater the Spread Spectrum value is, the greater the EMI is reduced, and the system will become less stable. For the most suitable Spread Spectrum value, please consult your local EMI regulation.*
- \* *Remember to disable Spread Spectrum if you are overclocking because even a slight jitter can introduce a temporary boost in clock speed which may just cause your overclocked processor to lock up.*

## Load Optimized Defaults

You can load the default values provided by the mainboard manufacturer for the stable performance.

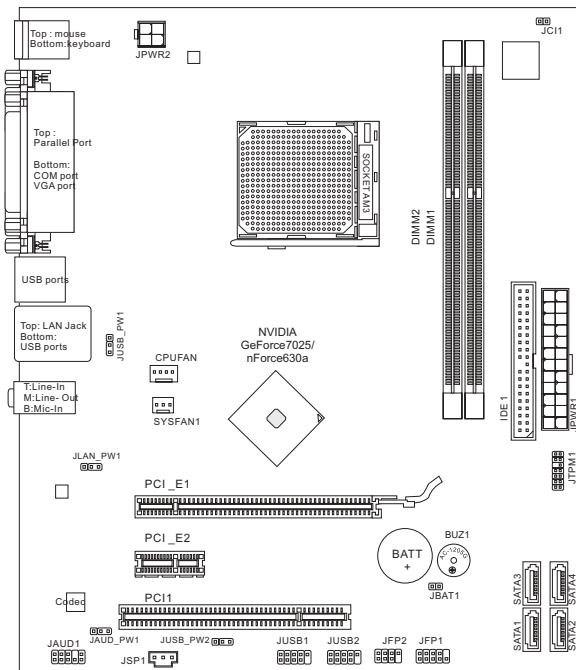


# 한국어

## 시작하기

GF615M-P43/ NF725GM-P43/ GF615M-P33 V2/ NF725GM-P33/ GF615M-P31 V2/ NF725GM-P31 시리즈 (MS-7597 v2.x) Micro-ATX 메인보드를 선택해주셔서 감사합니다. 이 시리즈는 최적의 시스템 효율을 위해 **NVIDIA® GeForce 7025 및 nForce 630a** 칩셋에 기반을 둔 제품입니다. 고급의 **AMD® Phenom™ AM3** 프로세서에 적합하게 디자인된 이 시리즈는 고성능과 전문적인 데스크톱 플랫폼 솔루션을 제공합니다.

## 레이아웃



## 사양

---

### 지원되는 프로세서

- AM3 패키지의 AMD® Phenom II / Althon II / Sempron 프로세서.  
(CPU에 대한 최신 정보는 <http://www.msi.com/index.php?func=cpuform2> 참조)

### HyperTransport

- HyperTransport 1.0

### 칩셋

- NVIDIA® Geforce 7025 및 nForce 630a 칩셋

### 지원되는 메모리

- DDR3 800/ 1066/ 1333 SDRAM (최대 총 16GB)
- DDR3 DIMM 2개 (240 핀/ 1.5V)  
(호환 가능한 부품에 대한 자세한 내용은 <http://www.msi.com/index.php?func=testreport>를 참조하세요.)

### LAN

- Realtek® RTL8111E (GF615M-P43/ NF725GM-P43/ GF615M-P33 V2/ NF725GM-P33)에 의해 10/100/1000 LAN 지원
- Realtek® RTL8105E (GF615M-P31 V2/ NF725GM-P31)에 의해 10/100 LAN 지원

### 오디오

- Realtek® ALC887에 의해 통합된 칩
- 7.1 채널 오디오 출력 지원
- Azalia 1.0 Spec 규격 준수

### IDE

- IDE 포트 1개
- Ultra DMA 66/100/133, PIO 및 버스 마스터 작동 모드 지원

### SATA

- NVIDIA® Geforce 7025 및 nForce630a에 의해 SATA 3Gb/s 포트 4개

### RAID

- SATA1~4가 RAID 0/ 1/ 5/ 10 지원

**커넥터**

- 후면 패널
  - PS/2 마우스 포트 1개
  - PS/2 키보드 포트 1개
  - COM 포트 1개
  - VGA 포트 1개
  - SPP/EPP/ECP 모드를 지원하는 병렬 포트 1개
  - LAN 잭 1개
  - USB 2.0 포트 4개
  - 플렉시블 오디오 잭 3개
- 온보드 커넥터
  - USB 2.0 커넥터 2개
  - S/PDIF 출력 커넥터 1개
  - 전면 패널 오디오 커넥터 1개
  - TPM 커넥터 1개
  - 샐시 침입 커넥터 1개

**슬롯**

- PCIE 1.0 x16 슬롯 1개
- PCIE 1.0 x1 슬롯 1개
- PCI 슬롯 1개, 3.3V/ 5V PCI 버스 인터페이스 지원

**폼 팩터**

- Micro-ATX (24.4 cm X 20.5 cm)

**장착**

- 장착 구멍 6개

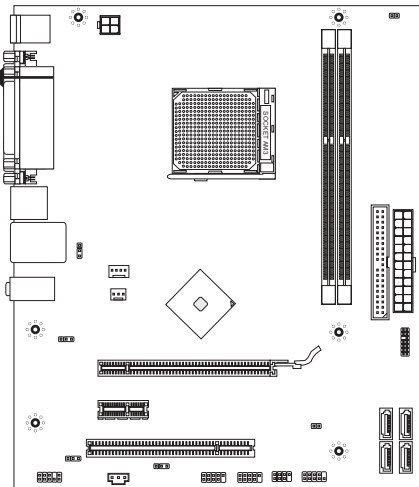
액세서리 구메나 제품 번호 등의 다양한 정보는, 웹페이지

<http://www.msi.com/index.php>에서 확인할 수 있습니다.

## 스크루 홀

메인보드를 설치할 때 새시에 올바른 방향으로 메인보드를 설치해야 합니다. 메인보드의 스크루 홀의 위치는 아래 그림과 같습니다.

이 측면은 새시의 I/O 실드 위치인 뒤 쪽으로 향해야 합니다.



→ 스크루 홀

위의 그림을 참조하여 새시의 적절한 위치에 스탠드오프를 설치하고 스크루 홀을 통해 스탠드오프에 메인보드를 고정합니다.

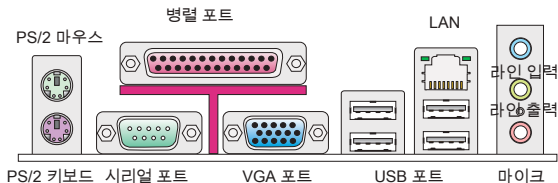
### 중요 사항

- \* 메인보드에 대한 손상을 방지하기 위해 메인보드 회로 및 새시 간의 접촉 또는 새시의 불필요한 스탠드오프 장착을 금지합니다.
- \* 메인보드 합선을 피하기 위해 메인보드 또는 새시 속에 금속 부품이 없는지 확인하세요.



## 후면 패널

뒷면에는 다음 커넥터가 있습니다.



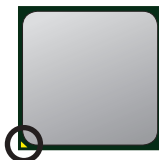
## 하드웨어 설치

### AM3의 CPU 및 쿨러 설치

CPU 설치 시 과열을 방지하는 쿨러를 상단에 연결하세요. 한편 열이 잘 발산되도록 히트 싱크/쿨러 팬을 설치하기 전에 서멀 페이스트를 CPU 표면에 약간 바르세요.

#### AM3 CPU의 표면.

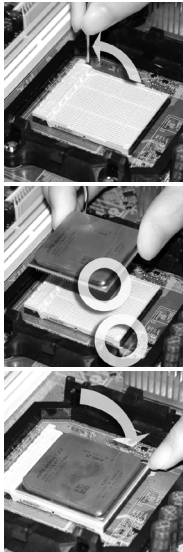
열이 잘 발산되도록 서멀 페이스트를 표면에 약간 바르세요.



금색 화살표

아래의 단계에 따라 CPU 및 쿨러를 올바르게 설치하세요. 잘못 설치할 경우 CPU와 메인보드가 손상됩니다.

1. 레버를 소켓에서 비스듬히 당깁니다. 레버를 90도까지 올립니다.
2. CPU의 금속 화살표를 찾습니다. 금속 화살표가 그림과 같이 가리키고 있어야 합니다. CPU는 올바른 한 쪽 방향으로만 끼워집니다.
3. CPU가 올바르게 설치되면, 핀이 소켓에 완전히 끼워져서 보이지 않게 됩니다. 올바른 설치 절차를 따르지 않으면 메인보드가 영구적으로 손상될 수 있습니다.
4. CPU를 소켓 안으로 짝 눌러 넣고 레버를 닫습니다. 레버를 닫을 동안 CPU가 움직일 우려가 있기 때문에, 레버를 닫을 때는 항상 손가락으로 CPU의 상단을 짝 눌러 CPU가 소켓 안에 제대로 완전히 끼워지도록 해야 합니다.
5. 쿨러 세트를 고정 위치에 올려 놓습니다. 먼저 클립의 한쪽 끝을 사용하여 겁니다.
6. 그리고 나서 클립의 다른 쪽 끝을 눌러 쿨러 세트를 고정 위치의 상단에 고정합니다. 고정 레버를 찾아 위로 올립니다.
7. 레버를 아래로 눌러 고정합니다.
8. CPU 팬 케이블을 메인보드의 CPU 팬 커넥터에 연결합니다.

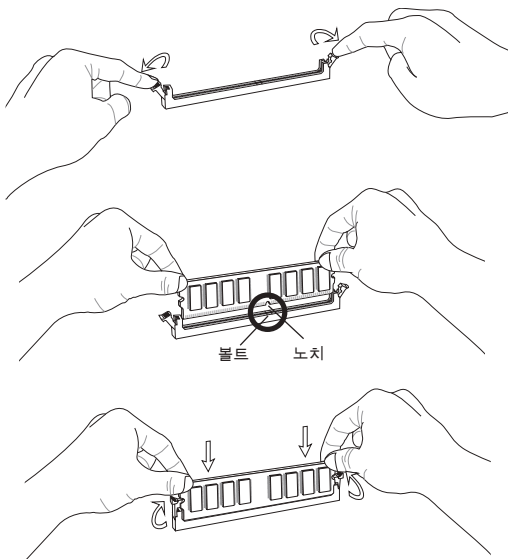


### 중요 사항

- \* 이 절에 표시된 메인보드 사진은 AM3 CPUs 용 쿨러 설치를 보여줄 목적으로만 사용된 사진입니다. 메인보드의 외양은 구입한 모델에 따라 다를 수 있습니다.
- \* 안전 속이 고정 볼트에서 분리되는 즉시 고정 레버가 다시 튀어오르기 때문에, 고정 볼트에서 안전 속을 분리할 때는 손가락에서 눈을 떼지 마세요.

### 메모리 모듈 설치

1. 메모리 모듈은 중앙에 노치가 하나만 있으며, 오른쪽 방향으로만 맞습니다.
2. 메모리 모듈을 DIMM 슬롯에 수직으로 끼웁니다. 그리고 나서 메모리 모듈 위의 골든 핑거가 DIMM 슬롯에 깊이 삽입될 때까지 밀어넣습니다. 메모리 모듈을 제대로 설치할 때 DIMM 슬롯의 양쪽에 있는 플라스틱 클립이 자동으로 닫힙니다. 메모리 모듈이 DIMM 슬롯에 제대로 삽입되면 골든 핑거가 거의 보이지 않습니다.
3. 측면에서 DIMM 슬롯 클립으로 메모리 모듈을 자리에 고정하는지 수동으로 확인합니다.

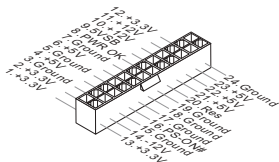


### 중요 사항

- \* 듀얼 채널 모드에서, 다른 채널 DIMM 슬롯에 유형과 밀도가 동일한 메모리 모듈을 설치했는지 확인하세요.
- \* 성공적인 시스템 부팅을 하려면, 먼저 메모리 모듈을 DIMM1에 끼우세요.

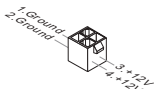
### ATX 24 핀 전원 커넥터: JPWR1

이 커넥터를 사용하여 ATX 24 핀 전원 공급 장치를 연결할 수 있습니다. ATX 24 핀 전원 공급 장치를 연결하려면, 전원 공급 장치의 플러그가 올바른 방향으로 삽입되었는지, 핀이 정렬되었는지 확인하세요. 그리고 나서 전원 공급 장치를 커넥터 안쪽으로 꼭 맞게 누릅니다.



### ATX 4 핀 전원 커넥터: JPWR2

이 4 핀 전원 커넥터는 CPU에 전원을 공급하는 데 사용됩니다.

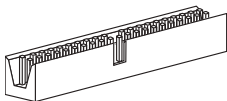


### 중요 사항

모든 전원 커넥터가 올바른 ATX 전원 공급 장치에 연결되어 메인보드의 작동이 안정적인지 확인하세요.

### IDE 커넥터: IDE1

이 커넥터는 IDE 하드 디스크 드라이브, 광학 디스크 드라이브 및 기타 IDE 장치를 지원합니다.



### 중요 사항

동일한 케이블에 2개의 IDE 장치를 설치하는 경우, 점퍼 설정으로 드라이브를 케이블 선택 모드로, 또는 마스터/슬레이브에 별도로 구성해야 합니다. 점퍼 설정 방법은 공급 업체가 제공한 IDE 장치의 설명서를 참조하세요.

**시리얼 ATA 커넥터: SATA1 ~ 4**

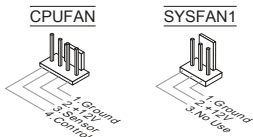
이 커넥터는 고속의 시리얼 ATA 인터페이스 포트에 사용됩니다. 각 커넥터는 하나의 시리얼 ATA 장치에 연결할 수 있습니다.

**중요 사항**

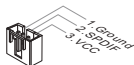
시리얼 ATA 케이블을 90도로 꺾지 마세요. 그럴 경우, 전송 중 데이터가 손실될 수 있습니다.

**팬 전원 커넥터: CPUFAN, SYSPAN1**

팬 전원 커넥터는 +12V의 시스템 냉각 팬을 지원합니다. 전선을 커넥터에 연결할 때, 항상 빨간색 전선이 양극으로서 +12V에 연결되어야 하고, 검은색 전선은 접지선으로서 GND에 연결되어야 합니다. 메인보드에 시스템 하드웨어 모니터 칩셋 온보드에 있는 경우, CPU 팬 제어를 활용하기 위해 속도 센서가 있는 특별히 디자인된 팬을 사용해야 합니다.

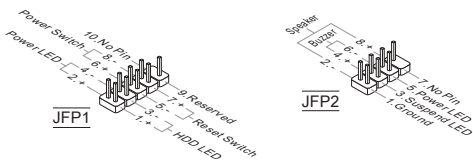
**S/PDIF 출력 커넥터: JSP1**

이 커넥터는 디지털 오디오 전송을 위해 S/PDIF(Sony & Philips Digital Interconnect Format) 인터페이스를 연결하는 데 사용됩니다.



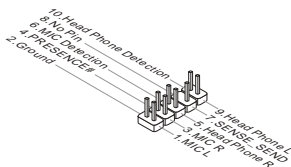
### 전면 패널 커넥터: JFP1, JFP2

이 커넥터는 전면 패널 스위치 및 LED에 대한 전기 연결에 사용됩니다. JFP1은 Intel® Front Panel I/O Connectivity Design Guide를 준수합니다.



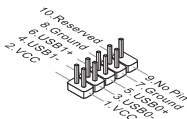
### 전면 패널 오디오 커넥터: JAUD1

이 커넥터를 사용하여 전면 패널 오디오를 연결할 수 있으며, 이 커넥터는 Intel® Front Panel I/O Connectivity Design Guide를 준수합니다.



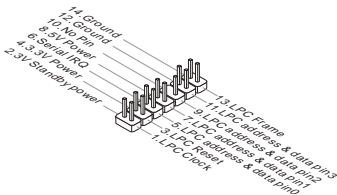
### 전면 USB 커넥터: JUSB1/ JUSB2

Intel® I/O Connectivity Design Guide를 준수한 이 커넥터는 USB HDD, 디지털 카메라, MP3 플레이어, 프린터, 모뎀 등과 같은 고속의 USB 인터페이스 주변 장치를 연결하는 데 적합합니다.



**TPM 모듈 커넥터: JTPM1**

이 커넥터는 TPM(Trusted Platform Module) 모듈에 연결됩니다. 자세한 내용과 사용법은 TPM 보안 플랫폼 설명서를 참조하세요.

**새시 침입 커넥터: JCI1**

이 커넥터는 새시 침입 스위치 케이블에 연결됩니다. 새시가 열리는 경우, 새시 침입 메커니즘이 활성화됩니다. 시스템이 이 상태를 기록하고 화면에 경고 메시지를 표시합니다. 경고를 지우려면, BIOS 유틸리티에서 레코드를 지워야 합니다.

**CMOS 클리어 점퍼: JBAT1**

보드에 시스템 구성 데이터를 유지하기 위해 외부 배터리로부터 전원을 공급 받은 CMOS RAM이 있습니다. CMOS RAM의 경우, 시스템을 켤 때마다 시스템이 OS를 자동으로 부팅합니다. 시스템 구성을 지우려면, 점퍼를 설정하여 데이터를 지우세요.

JBAT1

▲1  
데이터 유지



▲1  
데이터 지우기

**중요 사항**

시스템이 꺼져 있는 동안 1-2 핀을 단락시켜 CMOS를 지울 수 있습니다. 그리고 나서 켜집니다. 시스템이 켜 있는 동안에는 CMOS를 지우지 마세요. 그럴 경우 메인 보드가 손상될 수 있습니다.

### USB 전원 접퍼: JUSB\_PW1, JUSB\_PW2

이 접퍼는 VCC5 또는 5VSB에 전원 받는 USB 포트를 선택하는 데 사용합니다. USB 포트가 대기 모드에서 전원 제공하려면 5VSB로 설정하세요.

JUSB\_PW1

(후면 USB  
2.0 포트 용)



USB 전원  
VCC5로 유지  
(기본값)



USB 전원  
5VSB로 유지

JUSB\_PW2

(은보드 USB  
커넥터 용)



USB 전원  
VCC5로 유지  
(기본값)



USB 전원  
5VSB로 유지

### 중요 사항

접퍼를 5VSB로 설정하면 전원 공급 장치는 적어도 2A 전류를 제공할 수 있습니다.

### LAN, 전면 오디오 EuP 접퍼: JLAN\_PW1, JAUD\_PW1

EuP(Energy-using Products)는 대기 모드에서 전력 소비를 감소하는 표준입니다. 이 접퍼를 사용하여 LAN 잭과 전면 오디오 커넥터의 EuP 기능을 활성화/비활성화합니다.

JLAN\_PW1

(LAN 잭 용)



EuP 활성화  
(기본값)



EuP 비활성화

JAUD\_PW1

(JAUD1 커넥터 용)



EuP 활성화  
(기본값)



EuP 비활성화

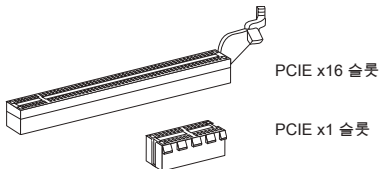
### 중요 사항

접퍼를 EuP로 설정하면, S3, S4, S5 상태에서 웨이크 온 LAN 기능이 비활성화됩니다.

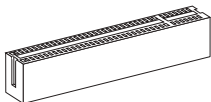


**PCIe 슬롯**

PCIe 슬롯은 PCIe 인터페이스 확장 카드를 지원합니다.

**PCI 슬롯**

PCI 슬롯은 LAN 카드, SCSI 카드, USB 카드 및 PCI 규격을 준수하는 기타 애드온 카드를 지원합니다.

**중요 사항**

확장 카드를 증가하거나 제거하려면 먼저 전원 공급 장치의 플러그를 뽑으세요. 점퍼, 스위치 또는 BIOS 구성과 같은 확장 카드에 대해 필요한 하드웨어 및 소프트웨어 설정을 구성하려면 확장 카드의 설명서를 읽으세요.

**PCI 인터럽트 요청 라우팅**

Interrupt request line의 약어인 IRQ는 I-R-Q라고 발음하며, 장치가 인터럽트 신호를 마이크로프로세서로 전송할 수 있는 하드웨어 회선입니다. PCI IRQ 핀은 일반적으로 다음과 같이 PCI 버스 핀에 연결됩니다.

순서 슬롯	1	2	3	4
PCI 1	C#	D#	A#	B#

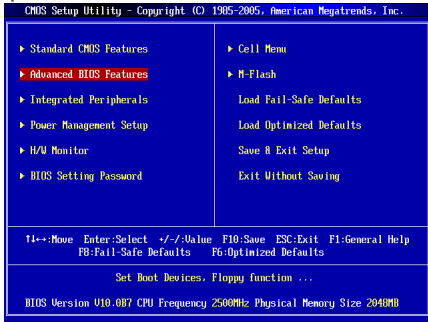
## BIOS 설정

컴퓨터를 켜면 시스템이 POST(Power On Self Test) 프로세스를 시작합니다. 화면에 아래의 메시지가 표시되면, <DEL> 키를 눌러 설정을 시작합니다.

Press DEL to enter SETUP

사용자가 응답하거나 설정을 입력하기 전에 메시지가 표시되면, 시스템을 껐다가 다시 켜거나 리셋 버튼을 눌러 다시 시작합니다. 또한 <Ctrl>, <Alt> 및 <Delete> 키를 동시에 눌러 시스템을 다시 시작할 수도 있습니다.

### 메인 페이지



#### Standard CMOS Features

이 메뉴를 사용하여 시간, 날짜 등과 같은 기본 시스템 구성을 처리합니다.

#### Advanced BIOS Features

이 메뉴를 사용하여 특별 고급 기능의 항목을 설정합니다.

#### Integrated Peripherals

이 메뉴를 사용하여 통합된 주변 장치의 설정을 지정합니다.

#### Power Management Setup

이 메뉴를 사용하여 전원 관리의 설정을 지정합니다.

#### H/W Monitor

이 항목은 CPU와 팬의 상태, 전반적인 시스템 상태에 대한 경고를 표시합니다.

#### BIOS Setting Password

이 메뉴를 사용하여 BIOS 설정 암호를 설정합니다.

#### Cell Menu

이 메뉴를 사용하여 주파수/전압 제어의 설정을 지정합니다.

**M-Flash**

이 메뉴를 사용하여 스토리지 드라이브에서 BIOS를 읽거나 플래시합니다.

**Load Fail-Safe Defaults**

이 메뉴를 사용하여 시스템 작동에 대한 공장 설정값인 BIOS 기본값을 로드합니다.

**Load Optimized Defaults**

이 메뉴를 사용하여 안정적인 시스템 성능 작동을 위해 공장 기본 설정값을 BIOS에 로드합니다.

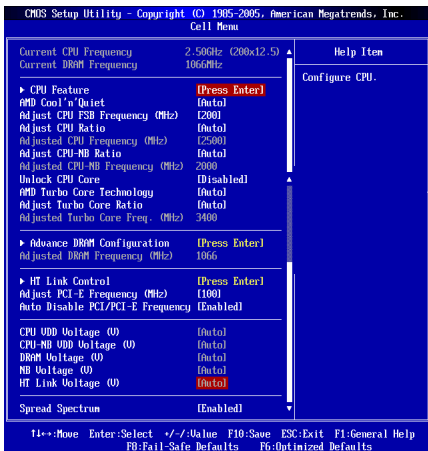
**Save & Exit Setup**

CMOS에 변경 사항을 저장하고 설정을 종료합니다.

**Exit Without Saving**

모든 변경 사항을 취소하고 설정을 종료합니다.

## 셸 메뉴



### Current CPU/ DRAM Frequency

CPU, 메모리의 현재 주파수를 표시합니다. (읽기 전용).

### CPU Feature

<Enter>를 눌러 하위 메뉴를 시작합니다.

#### SVM Support

이 항목을 사용하여 SVM을 활성화/비활성화합니다.

### AMD Cool'n'Quiet

Cool'n'Quiet 기술은 CPU 속도와 소비 전력을 효과적이고 동적으로 낮출 수 있습니다.

### 중요 사항

Cool'n'Quiet 기능이 활성화되고 제대로 작동하는지 확인하려면, 다음을 이중으로 확인해야 합니다.

- \* BIOS 설정을 실행하고 셸 메뉴에서 **AMD Cool'n'Quiet**를 찾아 이 항목을 "Enabled"로 설정합니다.
- \* Windows를 시작하여 [Start]-> [Settings]-> [Control Panel]-> [Power Options]를 선택합니다. 전원 옵션 등록 정보 태그를 시작하여 전원 체계에서 최소 전원 관리를 선택합니다.

### Adjust CPU FSB Frequency (MHz)

이 항목을 사용하여 CPU FSB 주파수를 선택할 수 있습니다.

### Adjust CPU Ratio

이 항목을 사용하여 CPU 클럭 승수기(비율)를 설정할 수 있습니다. 이 필드는 프로세서가 이 기능을 지원할 경우에만 사용할 수 있습니다.

#### Adjusted CPU Frequency (MHz)

이 항목은 조정된 CPU 주파수 (FSB x 비율)를 표시합니다. (읽기 전용).

#### Adjust CPU-NB Ratio

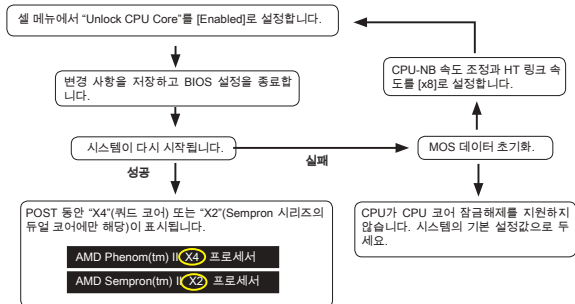
이 항목을 사용하여 CPU-NB 비율을 조정할 수 있습니다.

#### Adjusted CPU-NB Frequency (MHz)

이 항목은 CPU-NB 주파수를 표시합니다. (읽기 전용).

#### Unlock CPU Core

이 항목은 CPU 코어의 잠금 해제에 사용됩니다. BIOS 설정에서 잠금 해제된 CPU 코어는 아래의 절차를 참조하세요.



#### 중요 사항

- \* 이 CPU 코어 잠금해제 동작은 CPU 능력/특성에 따라 다르며 보증되지 않습니다.
- \* CPU의 특성에 따라 다르며 시나리오가 불안정하면 시스템의 기본 설정값으로 복원하세요.
- \* 또한 Windows 작업 관리자의 성능 탭에서 코어 숫자를 확인할 수 있습니다.

#### AMD Turbo Core Technology

성능을 향상시키기 위해 이 기술은 자동으로 활동적인 CPU 코어의 주파수를 증가합니다.

#### Adjust Turbo Core Ratio

이 항목을 사용하여 Turbo 코어 주파수 배율을 조정할 수 있습니다.

#### Adjusted Turbo Core Freq. (MHz)

이 항목은 조정된 Turbo 코어 주파수를 표시합니다. (읽기 전용).

#### Advance DRAM Configuration

<Enter>를 눌러 하위 메뉴를 시작합니다.

### **DRAM Timing Mode**

이 필드에는 DRAM 타이밍을 자동 인식하는 기능이 있습니다. 이 필드를 [DCT 0], [DCT 1] 또는 [Both]로 설정할 경우 일부 필드가 표시되고 해당 필드를 선택할 수 있습니다. DCT 0은 채널 A를 또한 DCT1은 채널 B를 제어합니다.

### **DRAM Drive Strength**

이 기능을 사용하여 메모리 데이터 버스의 신호 강도를 제어할 수 있습니다. 메모리 버스의 드라이브 강도를 높이면 오버클로킹 동안 안정성이 높아집니다.

### **DRAM Advance Control**

이 필드에는 고급 DRAM 타이밍을 자동 인식하는 기능이 있습니다. 이 필드를 [DCT 0], [DCT 1] 또는 [Auto]로 설정할 경우 일부 필드가 표시되고 해당 필드를 선택할 수 있습니다.

### **1T/2T Memory Timing**

DRAM 타이밍 모드가 [Manual]로 설정되어 있으면, 이 필드를 조정할 수 있습니다. [1T]를 선택하면 SDRAM 신호 컨트롤러가 1 클럭 사이클 속도로 실행됩니다. [2T]를 선택하면 SDRAM 신호 컨트롤러가 2 클럭 사이클 속도로 실행됩니다.

### **DCT Unganged Mode**

이 기능은 2개의 64 비트 DCT를 하나의 128 비트 인터페이스로 통합하는 데 사용됩니다.

### **Bank Interleaving**

뱅크 인터리빙은 메모리의 오버클로킹 성능을 높이는 데 중요한 매개변수입니다. 이를 사용하여 여러 개의 뱅크를 동시에 액세스할 수 있습니다.

### **Power Down Enable**

이는 메모리 전원 절감 기술입니다. 시스템이 일정 시간 동안 메모리를 액세스하지 않는 경우, 메모리 전원 공급을 자동으로 줄어듭니다.

### **MemClk Tristate C3/ATLVID**

이 설정을 사용하여 C3과 ATLVID 동안 MemClk Tristating를 활성화/비활성화할 수 있습니다.

### **Adjusted DRAM Frequency (MHz)**

이 항목은 조정된 메모리 주파수를 표시합니다. (읽기 전용).

### **HT Link Control**

<Enter>를 눌러 하위 메뉴를 시작합니다.

#### **HT Link Speed Auto**

[Enabled]로 설정하면 시스템이 HT 링크 속도를 자동으로 인식합니다.

#### **HT Link Speed**

이 항목을 사용하여 하이퍼 전송 링크 속도를 설정할 수 있습니다.

### **Adjust PCI-E Frequency (MHz)**

이 항목은 PCI-E 주파수를 조정할 수 있습니다.

### **Auto Disable PCI/PCI-E Frequency**

[Enabled]로 설정하면 시스템이 빈 PCI 및 PCI-E 슬롯에서 클럭을 제거(전원이 꺼짐)하여 전자파 장애(EMI)를 최소화할 수 있습니다.

## CPU VDD Voltage (V), CPU-NB VDD Voltage (V), NB Voltage (V), HT Link Voltage (V)

이 항목은 CPU, 메모리 및 칩셋의 전압 조정에 사용됩니다.

### Spread Spectrum

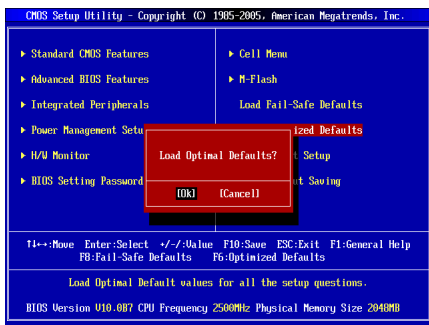
마더 보드의 클럭 생성기가 펄스화되면 펄스의 극치값(스파이크)이 전자파 장애를 일으킵니다. 대역 확산 기능은 펄스 조절로 생성된 EMI를 줄여줌으로써 그 결과 펄스의 스파이크가 평탄한 곡선으로 줄어듭니다. EMI 문제가 발생하지 않을 경우 최적의 시스템 안정성 및 성능을 위해 사용 안함으로 설정합니다. 그러나 EMI로 인해 문제가 발생할 경우 EMI 감소를 사용으로 설정하세요. 사소한 지터조차도 클럭 속도를 일시적으로 상승시키면 오버클로킹한 프로세스를 고정시키는 원인이 될 수 있으므로 오버클로킹을 진행하는 동안 대역 확산을 반드시 사용 안함으로 설정해야 합니다.

### 중요 사항

- \* EMI 문제가 발생하지 않을 경우 최적의 시스템 안정성 및 성능을 위해 [Disabled]로 설정합니다. 그러나 EMI로 인해 문제가 발생할 경우 EMI 감소를 위해 대역 확산 값을 선택하세요.
- \* 대역 확산 값이 클수록 EMI는 감소되지만 시스템의 안정성은 저하됩니다. 가장 적합한 대역 확산 값은 해당 지역의 EMI 규정을 참조하세요.
- \* 사소한 지터조차도 클럭 속도를 일시적으로 상승시키면 오버클로킹한 프로세스를 고정시키는 원인이 될 수 있으므로 오버클로킹을 진행하는 동안 대역 확산을 반드시 사용 안함으로 설정해야 합니다.

## Load Optimized Defaults

안정적인 성능을 위해 메인보드 공급 업체가 설정한 기본값을 로드할 수 있습니다.



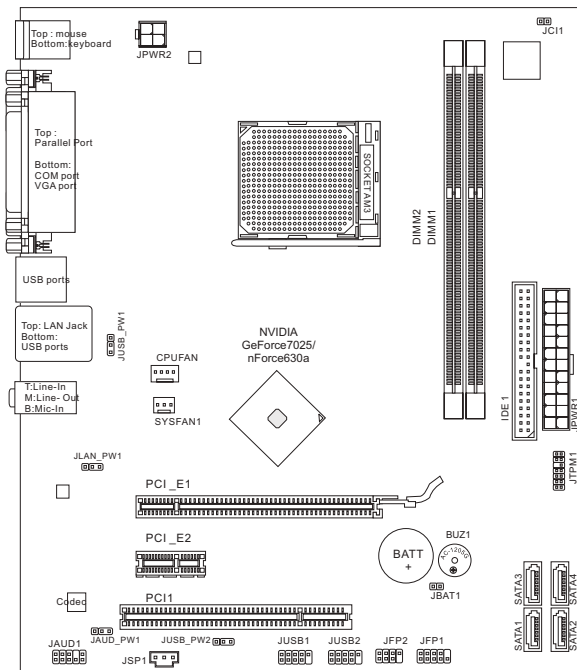


# FRANÇAIS

## POUR COMMENCER

Félicitations, vous venez d'acquérir une carte mère des séries Micro-ATX GF615M-P43/ NF725GM-P43/ GF615M-P33 V2/ NF725GM-P33/ GF615M-P31 V2/ NF725GM-P31 (MS-7597 v2.x). Cette série est basée sur les puces **NVIDIA® GeForce 7025 & nForce 630a** offrant un système très performant. La carte fonctionne avec les processeurs **AMD® Phenom™ AM3** avancés, cette série est très performante et offrant une solution adaptée tant aux professionnels qu'aux particuliers.

### Schéma



# SPÉCIFICATIONS

---

## Processeurs

- Supporte AMD® Phenom II / Althon II / Sempron processeurs dans le paquet AM3.  
*(Pour plus d'information sur le CPU, veuillez visiter <http://www.msi.com/index.php?func=cpuform2>)*

## HyperTransport

- HyperTransport 1.0

## Jeu de puces

- Puces NVIDIA® Geforce 7025 et nForce 630a

## Mémoire supportée

- DDR3 800/ 1066/ 1333 SDRAM (total Max. 16GB)
- 2 DDR3 DIMMs (240pin/ 1.5V)  
*(Pour plus d'information sur les composants compatibles, veuillez visiter <http://www.msi.com/index.php?func=testreport>)*

## LAN

- Supporte 10/100/1000 LAN par Realtek® RTL8111E (GF615M-P43/ NF725GM-P43/ GF615M-P33 V2/ NF725GM-P33)
- Supporte 10/100 LAN par Realtek® RTL8105E (GF615M-P31 V2/ NF725GM-P31)

## Audio

- Puce intégrée par Realtek® ALC887
- Supporte 7.1 canaux audio out
- Conforme aux spécifications Azalia 1.0

## IDE

- 1 port IDE
- Supporte les modes d'opération Ultra DMA 66/100/133, PIO et Bus Master

## SATA

- 4 ports SATA 3Gb/s par NVIDIA® Geforce 7025 et nForce630a

## RAID

- SATA1~4 supportent RAID 0/ 1/ 5/ 10

**Connecteurs**

- Panneau arrière
  - 1 port souris PS/2
  - 1 port clavier PS/2
  - 1 port COM
  - 1 port VGA
  - 1 port parallèle qui supporte le mode SPP/EPP/ECP
  - 1 prise LAN
  - 4 ports USB 2.0
  - 3 prises audio flexibles
- Connecteurs intégrés
  - 2 connecteurs USB 2.0
  - 1 connecteur S/PDIF-Out
  - 1 connecteur audio avant
  - 1 connecteur TPM
  - 1 connecteur Châssis Intrusion

**Emplacements**

- 1 emplacement PCIE 1.0 x16
- 1 emplacement PCIE 1.0 x1
- 1 emplacement PCI, supporte l'Interface bus PCI 3.3V/ 5V

**Dimension**

- Micro-ATX (24.4 cm X 20.5 cm)

**Montage**

- 6 trous de montage

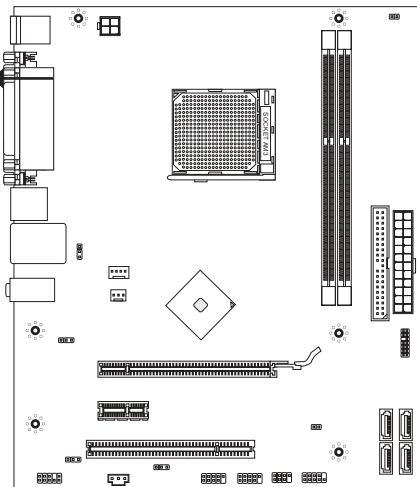
Si vous désirez acheter des accessoires et vous avez besoin de numéro des pièces, vous pouvez chercher sur la page website et trouver les détails sur notre adresse ci-dessous

<http://www.msi.com/index.php>

## TROUS TARAUDÉS

Quand vous installez la carte mère, il faut déposer la carte dans le châssis en bonne position. La situation des trous taraudés sont montrée dans la figure ci-dessous.

Face vers l'arrière,  
position pour la  
protège Entré/ Sor-  
tie du châssis.



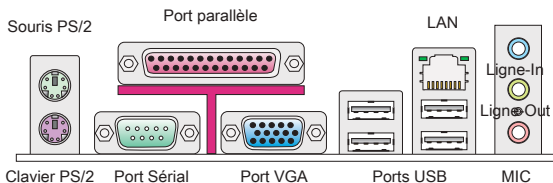
Veillez vous référer à la figure pour installer le support dans une position appropriée sur le châssis et puis de fixer la carte à travers les trous taraudés sur le support.

### **IMPORTANT**

- \* Pour prévenir les endommages à la carte mère, il est interdit de mettre toutes sorte de contact entre le circuit et le châssis ou de mettre un support inutile sur le châssis.
- \* Veuillez vous assurer qu'il n'y a pas de composant en métal mis dans la carte ou le châssis qui entraînerait un court circuit à la carte mère.

## PANNEAU ARRIÈRE

Le panneau arrière dispose les connecteurs suivants :



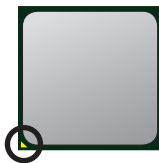
## INSTALLATION DU MATÉRIEL

### Installations du CPU et son ventilateur pour AM3

Quand vous installez votre CPU, assurez-vous que le CPU possède d'un système de refroidissement pour prévenir le surchauffe. N'oubliez pas d'appliquer un composé de transfert thermique pour une meilleure dispersion de chaleur.

#### La surface du AM3 CPU.

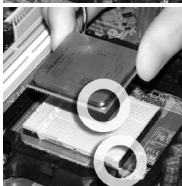
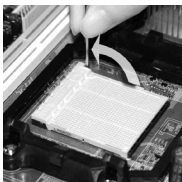
N'oubliez pas d'appliquer un composé de transfert thermique pour une meilleure dispersion de chaleur.



La flèche d'or

Suivez les instructions ci-dessous pour installer le CPU et le ventilateur correctement. Une mauvaise installation endommagera votre CPU et la carte mère.

1. Tirez le levier de côté de la douille. Assurez-vous de le lever jusqu'à 90-degrés.
2. Cherchez la flèche d'or du CPU. Elle doit désigner comme montré dans le photot. Le CPU ne s'y installe que dans la position correcte.
3. Si le CPU est correctement installé, les pins sont complètement intégrés dans la douille et ils sont invisibles. Veuillez noter que toute fausse installation peut endommager en permanence votre carte mère.
4. Appuyez sur le CPU fermement dans la douille et fermez le levier. Vue que le CPU a une tendance à bouger lorsque le levier se ferme, il faut le fermer en fixant le CPU avec la main pour qu'il soit correctement et complètement intégré dans la douille.
5. Posez le ventilateur sur le mécanisme de rétention. Crochez un côté du clip d'abord.
6. Puis appuyez sur l'autre côté du clip pour fixer le ventilateur sur le haut du mécanisme de rétention. Installez le levier de fixe et levez-le.
7. Fixez le levier.
8. Attachez le câble du ventilateur du CPU au connecteur du ventilateur de CPU à la carte mère.



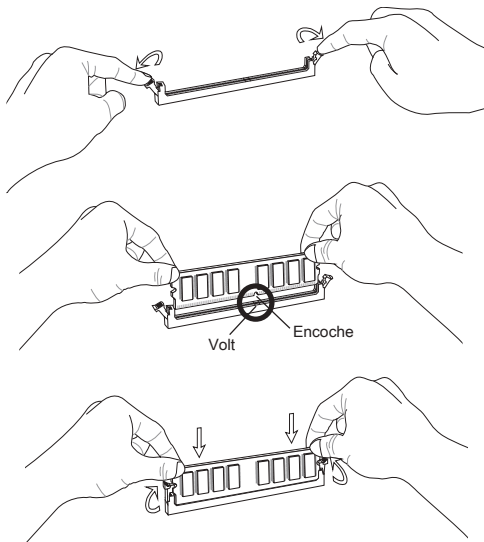
### **IMPORTANT**

\* Les photos de carte mère montrées dans cette partie ne sont que pour une démonstration de l'installation du ventilateur pour Socket AM3 CPU. L'apparence de votre carte mère peut varier selon le modèle que vous achetez.

\* Quand vous déconnectez le crochet de sécurité du verrou fixé, il faut garder un oeil sur vos doigts, parce qu'une fois que le crochet de sécurité est déconnecté du verrou fixé, le levier fixé jaillira immédiatement.

### Installation des Modules de Mémoire

1. Le module de mémoire ne possède qu'une seule encoche au centre et qu'il n'est convenable que dans la correcte orientation.
2. Insérez le module de mémoire verticalement dans le slot DIMM. Puis poussez-le là-dedans jusqu'à ce que le doigt d'or sur le module de mémoire soit profondément inséré dans le slot DIMM. Le clip en plastique situé de chaque côté du module va se fermer automatiquement. **Vous ne pouvez presque pas voir le doigt d'or si le module de mémoire est correctement inséré dans le slot DIMM.**
3. Vérifiez manuellement que le module de mémoire soit bien inséré par les clips en plastiques situés de chaque côté du module.



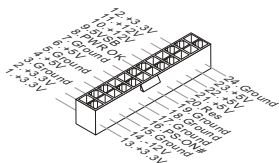
### IMPORTANT

\* *Au mode Dual-Channel, assurez-vous que vous installez les modules de mémoire du même type et de la même densité dans des emplacements DIMM de canaux différents.*

\* *Pour lancer avec succès votre ordinateur, insérez tout d'abord les modules de mémoire DIMM1.*

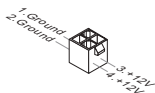
### Connecteur d'alimentation ATX 24-pin : JPWR1

Ce connecteur vous permet de connecter l'alimentation ATX 24-pin. Pour cela assurez-vous que le connecteur est bien positionné dans le bon sens et que les pins sont alignées. Abaissez alors l'alimentation d'énergie dans le connecteur.



### Connecteur d'alimentation ATX 4-pin : JPWR2

Le connecteur 4-pin sert à alimenter le CPU.

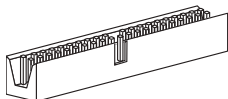


### IMPORTANT

Assurez-vous que tous les connecteurs sont reliés à l'alimentation ATX pour assurer une stabilité de la carte mère.

### Connecteur IDE : IDE1

Ce connecteur supporte les disques durs IDE, les lecteurs du disque dur optique et d'autres dispositifs IDE.



### IMPORTANT

Si vous installez deux dispositifs IDE sur un même câble, vous devez configurer le second dans le mode câble sélection ou dans le mode master / slave séparément en configurant les cavaliers. Référez-vous aux documentations de dispositifs d'IDE fournis par les vendeurs pour les instructions d'arrangement de cavalier.



### Connecteur Sérial ATA : SATA1 ~ 4

Ce connecteur est un port d'Interface de haute vitesse Sérial ATA. Chaque connecteur peut se connecter à un dispositif Sérial ATA.

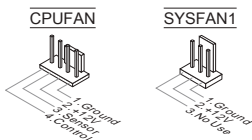


### IMPORTANT

*Veillez ne pas tordre le câble Sérial ATA à 90-degrés. Cela pourrait l'endommager et entraîner la perte de données lors des phases de transfert de celles-ci.*

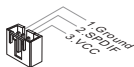
### Connecteurs d'alimentation du ventilateur : CPUFAN, SYSFAN1

Les connecteurs d'alimentation du système de refroidissement supportent un système de refroidissement de +12V. Lors de la connexion du câble, assurez-vous que le fil soit positif et connecté au +12V; le câble noir connecté au GND. Si la carte mère possède un chipset System Hardware Monitor intégré, vous devez utiliser un ventilateur ayant ces caractéristiques si vous voulez contrôler le ventilateur du CPU.



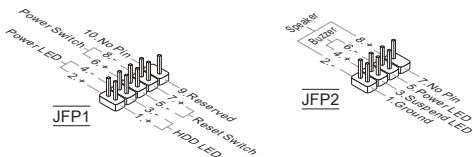
### Connecteur S/PDIF-Out : JSP1

Ce connecteur sert à connecter l'Interface S/PDIF (Sony & Philips Digital Interconnect Format) pour une transmission numérique audio.



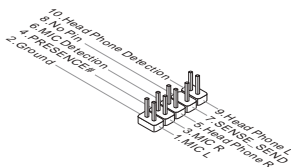
### Connecteurs Panneau avant : JFP1, JFP2

Ce connecteur vous permet de connecter un audio en panneau avant. Le connecteur JFP1 est compatible avec Intel® Front Panel I/O Connectivity Design Guide.



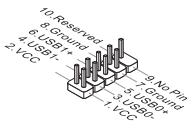
### Connecteur Audio Panneau avant : JAUD1

Ce connecteur vous permet de connecter un audio en panneau avant. Il est compatible avec Intel® Front Panel I/O Connectivity Design Guide.



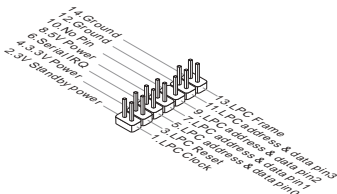
### Connecteur USB avant : JUSB1/ JUSB2

Ce connecteur, compatible avec Intel® I/O Connectivity Design Guide, est idéal pour connecter les USB périphérique d'Interface de haute vitesse tel que USB HDD, caméra numérique, lecteur MP3, imprimants modems et etc.



### Connecteur de Module TPM : JTPM1

Ce connecteur est relié à un module TPM (Trusted Platform Module). Veuillez vous référer au manuel de TPM plate-forme de sécurité pour plus de détails et d'utilisations.



### Connecteur châssis Intrusion : JCI1

Ce connecteur est connecté à un câble châssis Intrusion switch. Si le châssis est ouvert, l'interrupteur en informera le système, qui enregistrera ce statut et affichera un écran d'alerte. Pour effacer ce message d'alerte, vous devez entrer dans le BIOS et désactiver le record.



### Cavalier d'effacement CMOS : JBAT1

Le CMOS RAM intégré reçoit une alimentation d'une batterie externe qui permet de garder les données de configuration du système. Avec le CMOS RAM, le système peut automatiquement amorcer OS chaque fois qu'il soit allumé. Si vous voulez effacer la configuration du système, réglez le cavalier pour effacer les données.

JBAT1



▲1

Conservar les données



▲1

Effacer les données

### IMPORTANT

*Vous pouvez effacer le CMOS en positionnant les 1-2 pin orsque le PC est dés-activé, puis ouvrez-le. Evitez surtout d'effacer le CMOS lorsque le PC est allumé, cela endommagera la carte mère.*

### Cavalier d'alimentation USB : JUSB\_PW1, JUSB\_PW2

Ces cavaliers servent à choisir les ports USB alimentés par VCC5 ou 5VSB. Réglez-le en 5VSB si vous voulez que les ports USB fournissent une alimentation pour le mode attente.

JUSB\_PW1

(Pour ports USB 2.0 arrière)



Garder l'alimentation USB en VCC5 (défaut)



Garder l'alimentation USB en 5VSB

JUSB\_PW2

(pour connecteurs USB intégrés)



Garder l'alimentation USB en VCC5 (défaut)



Garder l'alimentation USB en 5VSB

### IMPORTANT

Si vous mettez le cavalier en 5VSB, l'alimentation doit être capable de fournir le courant de 2A au moins.

### Cavalier EuP LAN, Audio avant : JLAN\_PW1, JAUD\_PW1

EuP(Energy-using Products) est un standard pour réduire la consommation d'énergie au mode attente. Ces cavaliers servent à activer/ désactiver la fonction EuP de la prise LAN et le connecteur audio avant.

JLAN\_PW1

(pour prise LAN)



EuP activé (défaut)



EuP désactivé

JAUD\_PW1

(pour connecteur JAUD1)



EuP activé (défaut)



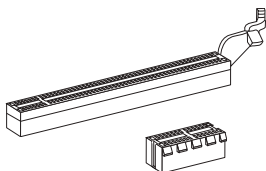
EuP désactivé

### IMPORTANT

Si vous mettez le cavalier en EuP, la fonction Réveil-LAN sera désactivée au mode S3, S4, S5.

### Emplacement PCIE

L'emplacement PCIE supporte la carte d'extension d'Interface PCIE.

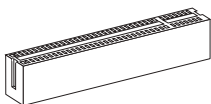


Emplacement PCIE x16.

Emplacement PCIE x1.

### Emplacement PCI

Le slot PCI supporte la carte LAN, la carte SCSI, la carte USB, et d'autre cartes ajoutées qui sont compatibles avec les spécifications de PCI.



### IMPORTANT

*Lorsque vous ajoutez ou retirez une carte d'extension, assurez-vous que le PC n'est pas relié au secteur. Lisez le documentation pour faire les configurations nécessaires du matériel ou du logiciel de la carte d'extension, tels que cavaliers, commutateurs ou la configuration du BIOS.*

### Chemins de revendication d'interruption de PCI

IRQ est l'abréviation de "interrupt request line". Les IRQ sont des lignes de matériel sur lesquelles les périphériques peuvent émettre des signaux d'interruption au microprocesseur. Les pins de PCI IRQ sont typiquement connectés aux pins de bus PCI comme suivant :

Ordre Emplacement	1	2	3	4
PCI 1	C#	D#	A#	B#

# RÉGLAGE BIOS

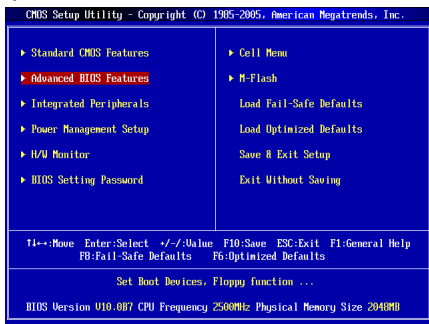
Lorsque le PC est démarré, le processeur de POST (Power On Self Test) se met en route. Quand le message ci-dessous apparaît à l'écran, appuyez sur <DEL> pour accéder au Setup (Réglages).

Press DEL to enter SETUP

(Appuyez sur DEL pour accéder au SETUP)

Si le message disparaît avant que vous n'ayez appuyé sur la touche, redémarrez le PC avec l'aide du bouton RESET. Vous pouvez aussi le redémarrer en utilisant simultanément la combinaison des touches <Ctrl>, <Alt>, and <Delete>.

## Page Principale



### Standard CMOS Features

Utilisez ce menu pour paramétrer des éléments standards du BIOS tel que l'heure, la date etc.

### Advanced BIOS Features

Utilisez ce menu pour régler les articles des fonctions avancées spécifiques.

### Integrated Peripherals

Utilisez ce menu pour spécifier vos réglages des périphériques intégrés.

### Power Management Setup

Utilisez ce menu pour spécifier vos réglages pour la gestion d'alimentation.

### H/W Monitor

Cette entrée montre les statuts du CPU, du ventilateur, et de l'alarme du système.

### BIOS Setting Password

Utilisez ce menu pour entrer un mot de passe pour le BIOS.

**Cell Menu**

Utilisez ce menu pour spécifier votre configuration pour le contrôleur de fréquence/tension.

**M-Flash**

Utilisez ce menu pour lire / flash le BIOS du périphérique de média USB.

**Load Fail-Safe Defaults**

Utilisez ce menu pour charger les valeurs par défaut du BIOS, les réglages de la manufacture pour l'opération du système.

**Load Optimized Defaults**

Utilisez ce menu pour charger les réglages par défaut de la manufacture dans le BIOS pour meilleure performance opération.

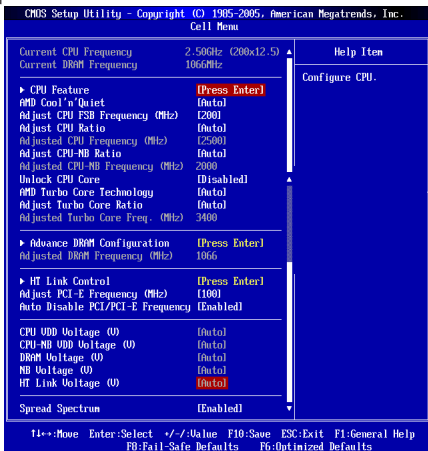
**Save & Exit Setup**

Réglage d'enregistrer les modifications à CMOS et de quitter.

**Exit Without Saving**

Réglage d'abandonner les modifications et de quitter.

## Cell Menu



### Current CPU/ DRAM Frequency

Il montre la fréquence du CPU et de la mémoire. Lecture uniquement.

### CPU Feature

Appuyez sur <Enter> pour entrer dans le sous-menu.

#### SVM Support

Cet article vous permet d'activer/ désactiver SVM.

### AMD Cool'n'Quiet

Cette Technologie Cool'n'Quiet peut effectivement et dynamiquement diminuer la vitesse du CPU et la consommation d'alimentation.

### IMPORTANT

Afin d'assurer que la fonction Cool'n'Quiet est activée et qu'elle marchera correctement il est nécessaire de confirmer doublement que :

- \* Fonctionnez les réglages du BIOS, choisissez Cell Menu. Sous Cell Menu, trouvez AMD Cool'n'Quiet, mettez celui-là en "Enabled".
- \* Entrez dans Windows, choisissez [Start]-> [Settings]-> [Control Panel]-> [Power Options]. Entrez dans [Power Options Properties], et choisissez [Minimal Power Management] sous [Power schemes].

### Adjust CPU FSB Frequency (MHz)

Cet article vous permet d'ajuster la fréquence du FSB du CPU.

### Adjust CPU Ratio



Cet article vous permet d'ajuster le multiplicateur d'horloge du CPU (ratio). Il est disponible seulement quand le processeur supporte la fonction.

### Adjusted CPU Frequency (MHz)

Il montre la fréquence ajustée du CPU (FSB x Ratio). Lecture uniquement.

### Adjust CPU-NB Ratio

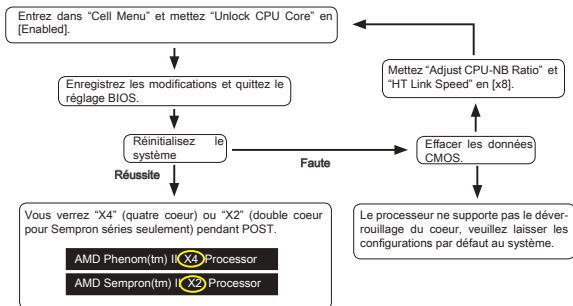
Cet article sert à ajuster le ratio CPU-NB.

### Adjusted CPU-NB Frequency (MHz)

Il montre la fréquence ajustée du CPU NB. Lecture uniquement.

### Unlock CPU Core

Cet article sert à déverrouiller le coeur du CPU. Veuillez vous référer aux procédures ci-dessous pour le déverrouiller dans le réglage BIOS.



### IMPORTANT

- \* Le comportement du coeur de processeur déverrouillé dépend des capacités et caractéristiques du processeur ; il n'est pas garanti.
- \* Si jamais le système semble instable, à cause des caractéristiques du processeur éventuellement, veuillez récupérer les configurations par défaut au système.
- \* Vous pouvez aussi vérifier le nombre des coeurs dans la table de performance du Gestionnaire des tâches de Windows.

### AMD Turbo Core Technology

Cette technologie augmente automatiquement la fréquence des coeurs CPU actifs pour améliorer la performance.

### Adjust Turbo Core Ratio

Ce menu sert à spécifier le multiplicateur de fréquence coeurs turbo.

### Adjusted Turbo Core Freq. (MHz)

Il montre la fréquence ajustée des coeurs turbo. Lecture uniquement.

## **Advance DRAM Configuration**

Appuyez sur <Enter> pour entrer dans le sous-menu.

### **DRAM Timing Mode**

Ce domaine possède la capacité de détecter automatiquement les DRAM timing. Si vous le mettez en [DCT 0], [DCT 1] ou [Both], des domaines apparaissent et à choisir. DCT 0 contrôle canal A et DCT1 contrôle canal B.

### **DRAM Drive Strength**

Cette fonction vous permet de contrôler la puissance de signal du bus de données de mémoire. L'augmentation de puissance de lecteur du bus de mémoire peut augmenter la stabilité pendant l'overclocking.

### **DRAM Advance Control**

Ce domaine possède la capacité de détecter automatiquement le DRAM timing avancé. Si vous le mettez en [DCT 0], [DCT 1] ou [Both], des domaines apparaissent et à choisir.

### **1T/2T Memory Timing**

Cet article contrôle le taux d'ordre de SDRAM. La sélection en [1T] fait fonctionner en taux de 1T (T=cycles d'horloge) au contrôleur du signaux du SDRAM. La sélection en [2T] fait fonctionner en taux de 2T au contrôleur du signaux du SDRAM.

### **DCT Unganged Mode**

Cette fonction sert à intégrer deux 64-bit DCTs dans un interface de 128-bit.

### **Bank Interleaving**

Bank Interleaving est un paramètre important pour l'amélioration de la capacité de mémoire d'overclocking. Il permet au système d'accéder les banques multiples simultanément.

### **Power Down Enable**

C'est une technologie de conserver-alimentation de la mémoire. Lorsque le système n'accède pas dans la mémoire pour un certain temps, il réduira son alimentation à la mémoire automatiquement.

### **MemCik Tristate C3/ATLVID**

Ce réglage vous permet d'activer/ désactiver le MemCik Tristating pendant C3 et ATLVID.

## **Adjusted DRAM Frequency (MHz)**

Il montre la fréquence ajustée de la mémoire. Lecture uniquement.

## **HT Link Control**

Appuyez sur <Enter> pour entrer dans le sous-menu.

### **HT Link Speed Auto**

Lorsqu'il est mis en [Enabled], le système détecte automatiquement la vitesse HT link.

### **HT Link Speed**

Ce menu vous permet de régler la vitesse Hyper-Transport Link.

**Adjust PCI-E Frequency (MHz)**

Ce menu vous permet d'ajuster la fréquence PCI-E.

**Auto Disable PCI/PCI-E Frequency**

Lorsque mis en [Enabled], le système éteindra les horloges des fentes vides de PCI pour réduire au minimum l'interface électromagnétique (EMI).

**CPU VDD Voltage (V), CPU-NB VDD Voltage (V), NB Voltage (V), HT Link Voltage (V)**

Ces articles servent à ajuster la tension du CPU, de la mémoire et de la puce.

**Spread Spectrum**

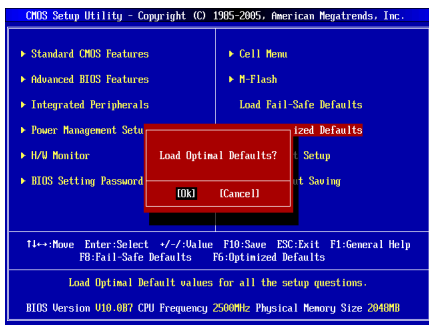
Lorsque le générateur d'horloge de la carte mère fonctionne, les valeurs extrêmes (spikes) créent des interférences électromagnétiques EMI (Electromagnetic Interference). La fonction Spread Spectrum réduit ces interférences en réglant les impulsions. Si vous n'avez pas de problème d'EMI, laissez-le sur Disabled qui vous permet d'avoir une stabilité du système et des performances optimales. Dans le cas contraire, choisissez Enabled pour la réduction EMI. N'oubliez pas de désactiver cette fonction si vous voulez faire de l'overclocking, parce que la moindre modification peut entraîner une accélération temporaire d'horloge et ainsi votre processeur overclocké se verrouillera.

**IMPORTANT**

- \* *Si vous n'avez pas de problème d'EMI, laissez l'option sur [Disable], ceci vous permet d'avoir une stabilité du système et des performances optimales. Dans le cas contraire, choisissez Spread Spectrum pour réduire les EMI.*
- \* *Plus la valeur Spread Spectrum est importante, plus les EMI sont réduites, et le système devient moins stable. Pour la valeur Spread Spectrum la plus convenable, veuillez consulter le règlement EMI local.*
- \* *N'oubliez pas de désactiver la fonction Spread Spectrum si vous êtes en train d'overclocker parce que même un battement léger peut causer un accroissement temporaire de la vitesse de l'horloge qui verrouillera votre processeur overclocké.*

## Load Optimized Defaults

Vous pouvez charger les valeurs de défaut fournites par la manufacture de carte pour une performance stable.

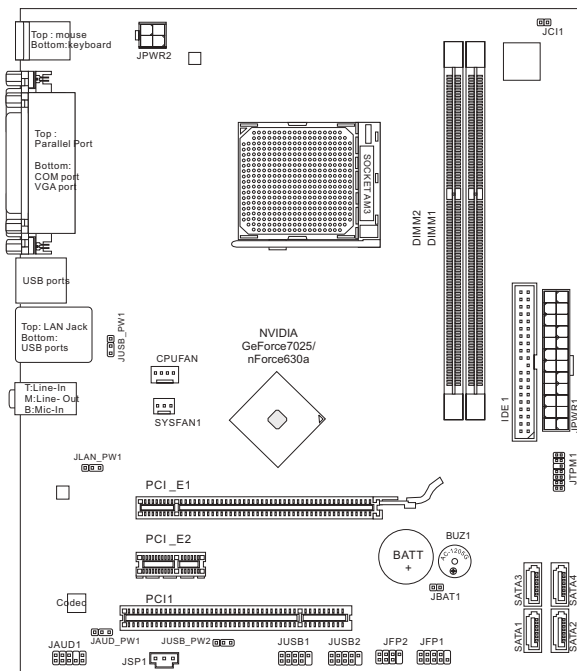


# DEUTSCH

## EINLEITUNG

Danke, dass Sie die GF615M-P43/ NF725GM-P43/ GF615M-P33 V2/ NF725GM-P33/ GF615M-P31 V2/ NF725GM-P31 Serie (MS-7597 v2.x) Mainboard gewählt haben. Die Serie basiert auf dem **NVIDIA® Geforce 7025 & nForce 630a** Chipsatz für optimalen Systemwirkungsgrad. Entworfen, um den hochentwickeltesten **AMD® Phenom™ AM3** Prozessor zu unterstützen, stellt die Serie die ideale Lösung zum Aufbau eines professionellen Hochleistungsdesktopsystems dar.

### Layout



# SPEZIFIKATIONEN

---

## Prozessoren

- Unterstützt AMD® Phenom II / Althon II / Sempron Prozessoren für Sockel AM3.  
*(Weitere CPU Informationen finden Sie unter <http://www.msi.com/index.php?func=cpuform2>)*

## HyperTransport

- HyperTransport 1.0

## Chipsatz

- NVIDIA® Geforce 7025 & nForce 630a Chipsatz

## Speicher

- DDR3 800/ 1066/ 1333 SDRAM (gesamt max. 16GB)
- 2 DDR3 DIMMs (240Pin/ 1,5V)  
*(Weitere Informationen zu kompatiblen Speichermodulen finden Sie unter <http://www.msi.com/index.php?func=testreport>)*

## LAN

- Unterstützt 10/100/1000 LAN über Realtek® RTL8111E (GF615M-P43/ NF725GM-P43/ GF615M-P33 V2/ NF725GM-P33)
- Unterstützt 10/100 LAN über Realtek® RTL8105E (GF615M-P31 V2/ NF725GM-P31)

## Audio

- Onboard Soundchip Realtek® ALC887
- 7,1-Kanal Audio-Ausgang
- Erfüllt die Azalia Spezifikationen

## IDE

- 1 IDE Anschluss
- Unterstützt die Betriebsmodi Ultra DMA 66/100/133, PIO & Bus Mastering

## SATA

- 4 SATA 3Gb/s Anschlüsse über den NVIDIA® Geforce 7025 & nForce630a

## RAID

- SATA1~4 unterstützen RAID 0/ 1/ 5/ 10

**Anschlüsse**

- Hintere Ein-/ und Ausgänge
  - 1 PS/2 Mausanschluss
  - 1 PS/2 Tastaturanschluss
  - 1 COM Anschluss
  - 1 VGA Anschluss
  - 1 Parallele Schnittstelle unterstützt die Betriebsmodi SPP/EPP/ECP
  - 1 LAN Anschluss
  - 4 USB 2.0 Anschlüsse
  - 3 Audiobuchsen
- On-Board Stiftleiste/ Anschlüsse
  - 2 USB 2.0 Stiftleisten
  - 1 S/PDIF-Ausgang Stiftleiste
  - 1 Audio Stiftleiste für Gehäuse Audio Ein-/ Ausgänge
  - 1 TPM Schnittstelle
  - 1 Gehäusekontaktschalter

**Steckplätze**

- 1 PCIE 1.0 x16-Steckplatz
- 1 PCIE 1.0 x1-Steckplatz
- 1 PCI-Steckplatz, unterstützt 3,3V/ 5V PCI Bus Interface

**Form Faktor**

- Micro-ATX (24,4 cm X 20,5 cm)

**Montage**

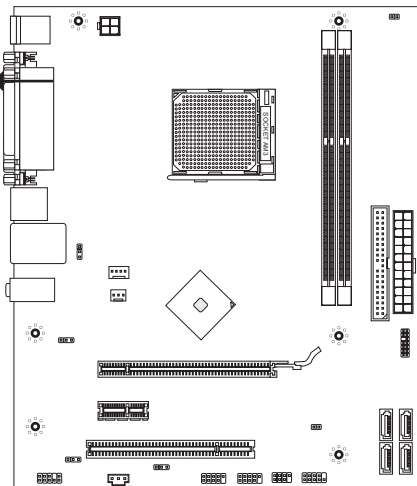
- 6 Montagebohrungen

*Wenn Sie für Bestellungen von Zubehör Teilenummern benötigen, finden Sie diese auf unserer Produktseite unter <http://www.msi.com/index.php>*

# SCHRAUBENLÖCHER

Wenn Sie das Mainboard zu installieren, müssen Sie das Mainboard in das Chassis in der korrekten Richtung setzen. Die Standorte von Schraubenlöchern auf dem Mainboard sind wie nachfolgend gezeigt.

Die Seite muss nach hinten, die Position für die E/A-Abschirmung des Chassis.



Verweisen Sie das obige Bild, um Abstandshalter in den entsprechenden Orten auf Chassis installieren und dann Schraube durch das Mainboard Schraubenlöcher in den Abstandshaltern.

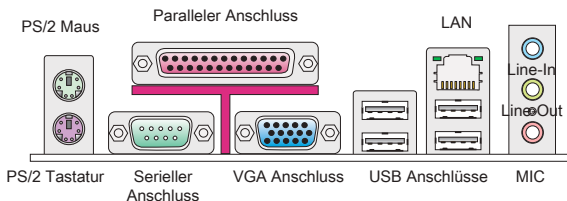
## WICHTIG

- \* Zur Verhütung von Schäden auf dem Mainboard, jeglichen Kontakt zwischen dem Mainboard Stromkreis und dem Chassis oder unnötige Abstandshalter montiert auf dem Chassis ist verboten.
- \* Bitte stellen Sie sicher, dass keine metallischen Komponenten auf dem Mainboard ausgesetzt ist oder innerhalb des Chassis, Kurzschluss des Mainboards verursachen kann.



## HINTERES ANSCHLUSSPANEL

Das hintere Anschlusspanel verfügt über folgende Anschlüsse:



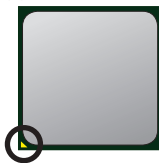
## HARDWARE SETUP

### CPU & Kühler Einbau für Sockel AM3

Wenn Sie die CPU einbauen, stellen Sie bitte sicher, dass Sie auf der CPU einen Kühler anbringen, um Überhitzung zu vermeiden. Vergessen Sie nicht, etwas Siliziumwärmeleitpaste auf die CPU aufzutragen, bevor Sie den Prozessorkühler installieren, um eine Ableitung der Hitze zu erzielen.

**Die Oberseite der AM3 CPU.**

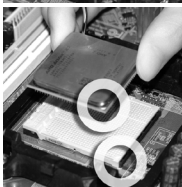
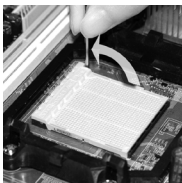
**Vergessen Sie nicht, etwas Siliziumwärmeleitpaste auf die CPU aufzutragen, um eine Ableitung der Hitze zu erzielen.**



Der goldenen Pfeil

Folgen Sie den Schritten unten, um die CPU und den Kühler ordnungsgemäß zu installieren. Ein fehlerhafter Einbau führt zu Schäden an der CPU und dem Mainboard.

1. Ziehen Sie den Hebel leicht seitlich vom Sockel weg, heben Sie ihn danach bis zu einem Winkel von ca. 90° an.
2. Machen Sie den goldenen Pfeil auf der CPU ausfindig. Die CPU passt nur in der korrekten Ausrichtung. Setzen Sie die CPU in den Sockel.
3. Ist die CPU korrekt installiert, sollten die Pins an der Unterseite vollständig versenkt und nicht mehr sichtbar sein. Beachten Sie bitte, dass jede Abweichung von der richtigen Vorgehensweise beim Einbau Ihr Mainboard dauerhaft beschädigen kann.
4. Drücken Sie die CPU fest in den Sockel und drücken Sie den Hebel wieder nach unten bis in seine Ursprungsstellung. Da die CPU während des Schließens des Hebels dazu neigt, sich zu bewegen, sichern Sie diese bitte während des Vorgangs durch permanenten Fingerdruck von oben, um sicherzustellen, dass die CPU richtig und vollständig im Sockel sitzt.
5. Setzen Sie den Kühler auf die Kühlerhalterung und hacken Sie zuerst ein Ende des Kühlers an dem Modul fest.
6. Dann drücken Sie das andere Ende des Bügels herunter, um den Kühler auf der Kühlerhalterung zu fixieren. Anschließend ziehen Sie den Sicherungshebel an der Seite fest.
7. Drücken Sie den Sicherungshebel.
8. Verbinden Sie das Stromkabel des CPU Lüfters mit dem Anschluss auf dem Mainboard.



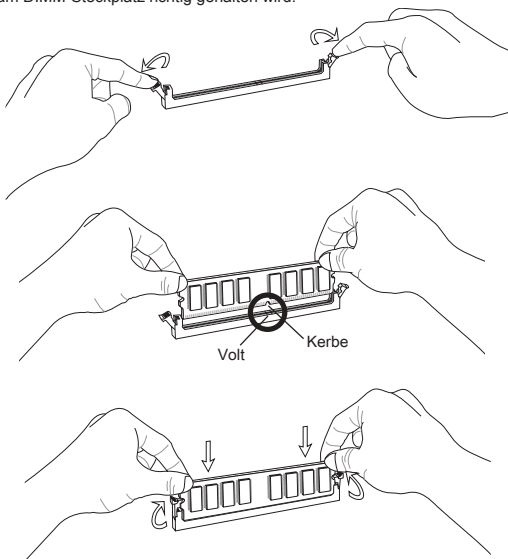
### **WICHTIG**

\* Die Fotos des Mainboard in diesem Abschnitt dienen nur Demonstrationszwecken im Zusammenhang mit dem Kühlereinbau beim Sockel AM3. Die Erscheinung Ihres Mainboards kann in Abhängigkeit vom Modell abweichen.

\* Es besteht Verletzungsgefahr, wenn Sie den Sicherungshaken vom Sicherungsbolzen trennen. Sobald der Sicherungshaken gelöst wird, schnellt der Sicherungshaken sofort zurück.

### Vorgehensweise beim Einbau von Speicher Modulen

1. Die Speichermodule haben nur eine Kerbe in der Mitte des Moduls. Sie passen nur in einer Richtung in den Sockel.
2. Stecken Sie das Arbeitsspeichermodul senkrecht in den DIMM-Steckplatz ein, dann drücken Sie ihn hinein, bis die goldenen Kontakte tief im Sockel sitzen. Der Kunststoffbügel an jedem Ende des DIMM-Steckplatzes schnappt automatisch ein, wenn das Arbeitsspeichermodul richtig eingesetzt ist. **Die goldenen Kontakte sind kaum zu sehen, wenn das Arbeitsspeichermodul richtig im DIMM-Steckplatz sitzt.**
3. Prüfen Sie von Hand, ob das Arbeitsspeichermodul von den seitlichen Bügeln am DIMM-Steckplatz richtig gehalten wird.

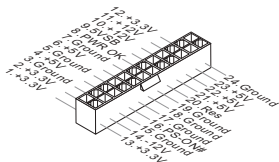


### WICHTIG

- \* Stellen Sie im Zweikanalbetrieb bitte sicher, dass Sie Module des gleichen Typs und identischer Speicherdichte in den DIMM Slots unterschiedlicher Kanäle verwenden.
- \* Um einen sicheren Systemstart zu gewährleisten, bestücken Sie immer DIMM 1 zuerst.

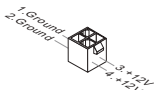
### ATX 24V-poliger Stromanschluss: JPWR1

Hier können Sie ein ATX 24-Pin Netzteil anschließen. Wenn Sie die Verbindung herstellen, stellen Sie sicher, dass der Stecker in der korrekten Ausrichtung eingesteckt wird und die Pins ausgerichtet sind. Drücken Sie dann den Netzteilstecker fest in den Steckersockel.



### ATX 4-poliger Stromanschluss: JPWR2

Dieser 4-polige Stromanschluss wird verwendet, um die CPU mit Strom zu versorgen.

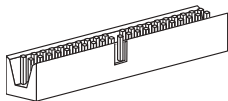


### WICHTIG

Stellen Sie die Verbindung aller drei Anschlüsse mit einem angemessenem ATX Netzteil sicher, um den stabilen Betrieb des Mainboards sicher zu stellen.

### IDE Anschluss: IDE1

Anschluss können bis zu IDE Festplatten, optical Diskettenlaufwerke und andere Geräte angeschlossen werden.



### WICHTIG

Verbinden Sie zwei Laufwerke über ein Kabel, müssen Sie das zweite Laufwerk im Slave-Modus konfigurieren, indem Sie entsprechend den Jumper setzen. Entnehmen Sie bitte die Anweisungen zum Setzen des Jumpers der Dokumentation der Festplatte, die der Festplattenhersteller zur Verfügung stellt.

**Serial ATA Anschlüsse: SATA1 ~ 4**

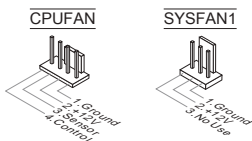
Der Anschluss ist ein hoch-Geschwindigkeit Schnittstelle der Serial ATA. An jeden connector can Anschluss kann eine Serial ATA Anschluss angeschlossen werden.

**WICHTIG**

Bitte falten Sie das Serial ATA Kabel nicht in einem Winkel von 90 Grad. da dies zu Datenverlusten während der Datenübertragung führt.

**Stromanschlüsse für Lüfter: CPUFAN, SYSFAN1**

Die Netzteil Lüfter Anschlüsse unterstützen aktive Systemlüfter mit +12V. Wenn Sie den Stecker mit dem Anschluss verbinden, sollten Sie immer darauf achten, dass der rote Draht der positive Pol ist und mit +12V verbunden werden sollte, der schwarze Draht ist der Erdkontakt und sollte mit GND verbunden werden. Besitzt Ihr Mainboard einen Chipsatz zur Überwachung der Systemhardware und Steuerung der Lüfter, dann brauchen Sie einen speziellen Lüfter mit Tacho, um diese Funktion zu nutzen.

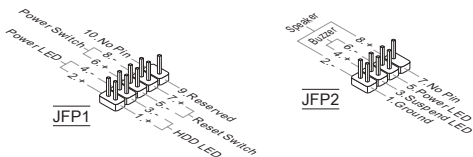
**S/PDIF-Ausgang: JSP1**

Die SPDIF (Sony & Philips Digital Interconnect Format) Schnittstelle wird für die Übertragung digitaler Audiodaten verwendet.



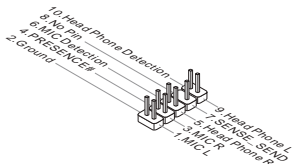
### Frontpanel Anschlüsse: JFP1, JFP2

Die Anschlüsse für das Frontpanel dienen zum Anschluss der Schalter und LEDs des Frontpanels. JFP1 erfüllt die Anforderungen des Intel® Front Panel I/O Connectivity Design Guide.



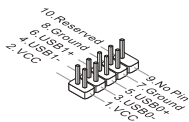
### Audioanschluss des Frontpanels: JAUD1

Der Audio Frontanschluss ermöglicht den Anschluss von Audioein- und -ausgängen eines Frontpanels. Der Anschluss entspricht den Richtlinien des Intel® Front Panel I/O Connectivity Design Guide.



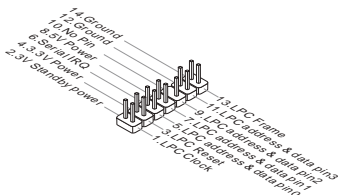
### USB Frontanschluss: JUSB1/ JUSB2

Der Anschluss entspricht den Richtlinien des Intel® Front Panel I/O Connectivity Design Guide, und ist bestens geeignet, Hochgeschwindigkeits- USB- Peripheriegeräte anzuschließen, wie z.B. USB Festplattenlaufwerke, Digitalkameras, MP3-Player, Drucker, Modems und ähnliches.



**TPM Modul Anschluss: JTPM1**

Dieser Anschluss wird für das optionale TPM Modul (Trusted Platform Module) verwendet. Weitere Informationen über den Einsatz des optionalen TPM Modules entnehmen Sie bitte dem TPM Plattform Handbuch.

**Gehäusekontaktanschluss: JCI1**

Dieser Anschluss wird mit einem Kontaktschalter verbunden. Wird das Gehäuse geöffnet, wird der Schalter geschlossen und das System zeichnet dies auf und gibt auf dem Bildschirm eine Warnung aus. Um die Warnmeldung zu löschen, muss das BIOS aufgerufen und die Aufzeichnung gelöscht werden.

**Steckbrücke zur CMOS- Löschung: JBAT1**

Der Onboard CMOS Speicher (RAM) wird über eine zusätzliche Batterie mit Strom versorgt, um die Daten der Systemkonfiguration zu speichern. Er ermöglicht es dem Betriebssystem, mit jedem Einschalten automatisch hochzufahren. Wenn Sie die Systemkonfiguration löschen wollen, müssen Sie die Steckbrücke für kurze Zeit umsetzen (Löschen Daten).

JBAT1

▲1

Halten Daten



▲1

Löschen Daten

**WICHTIG**

Sie können den CMOS löschen, indem Sie die Pins1-2 verbinden, während das System ausgeschaltet ist und danach wieder öffnen. Versuchen Sie niemals die Daten im CMOS zu löschen, wenn das System eingeschaltet ist. Die Hauptplatine kann dadurch beschädigen.

### Steckbrücke zur USB-Stromversorgung: JUSB\_PW1, JUSB\_PW2

VCC5 oder 5VSB USB-Stromversorgung wählbar über Steckbrücke. Stellen Sie 5VSB ein, wenn Sie die USB-Ports mit Strom im Standby-Modus versorgen möchten.

JUSB\_PW1

(für hinteren  
USB 2.0  
Anschlüsse)



Halten USB  
Stromversor-  
gung mit VCC5  
(Standardwert)



Halten USB  
Stromversorgung  
mit 5VSB

JUSB\_PW2

(für bordeigene  
USB Anschlüsse)



Halten USB  
Stromversor-  
gung mit VCC5  
(Standardwert)



Halten USB  
Stromversorgung  
mit 5VSB

### WICHTIG

Wenn Sie die Steckbrücke auf 5VSB umsetzen, muss die Stromversorgung eine Stromdichte von mindestens 2 Ampere bereitstellen.

### LAN, Steckbrücke zur Front-Audio EuP: JLAN\_PW1, JAUD\_PW1

Die EuP (Energy-using Products) ist einem Standard zum Reduzieren des Energieverbrauchs im Standby-Modus. Diese Steckbrücke werden verwendet, um die EuP Funktion der LAN-Buchse und des Front-Audioanschluss zu aktivieren/deaktivieren.

JLAN\_PW1

(für LAN  
Buchse)



Aktiviert EuP  
(Standardwert)



Deaktiviert EuP

JAUD\_PW1

(für JAUD1  
Anschluss)



Aktiviert EuP  
(Standardwert)



Deaktiviert EuP

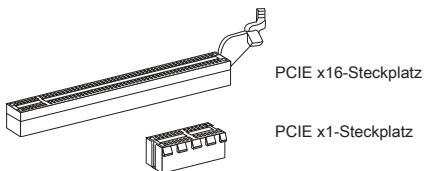
### WICHTIG

Wenn Sie die Steckbrücke auf EuP gesetzt, wird die Wake-on-LAN Funktion unter dem S3, S4 oder S5 Zustand deaktiviert.

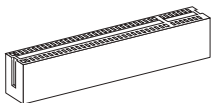


**PCIe-Steckplatz**

Der PCIe-Steckplatz unterstützt eine Erweiterungskarte mit der PCIe-Schnittstelle.

**PCI-Steckplatz**

Der PCI-Steckplatz kann LAN-Karten, SCSI-Karten, USB-Karten und sonstige Zusatzkarten aufnehmen, die mit den PCI-Spezifikationen konform sind.

**WICHTIG**

*Achten Sie darauf, dass Sie zuerst das Netzkabel aus der Steckdose herausziehen, bevor Sie eine Erweiterungskarte installieren oder entfernen. Denken Sie bitte auch daran die Dokumentation der Erweiterungskarte zu lesen, um notwendige Hardware- oder Softwareeinstellungen für die Erweiterungskarte wie z.B. Jumper-, Schalter- oder BIOS-Einstellungen vorzunehmen.*

**PCI-Unterbrechungsanforderungs-Routing**

Eine IRQ (Interrupt Request; Unterbrechungsanforderung)-Leitung ist eine Hardwareleitung, über die ein Gerät Unterbrechungssignale zu dem Mikroprozessor schicken kann. Die PCI IRQ-Pole werden in der Regel mit dem PCI-Bus-Polen wie folgt verbunden:

Folge Steckplatz	1	2	3	4
PCI 1	C#	D#	A#	B#

# BIOS SETUP

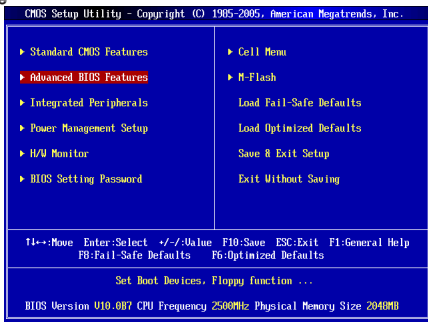
Nach dem Einschalten beginnt der Computer den POST (Power On Self Test – Selbstüberprüfung nach Anschalten). Sobald die Meldung unten erscheint drücken Sie die Taste <DEL> , um das Setup aufzurufen.

Press DEL to enter SETUP

(ENTF drücken, um das Einstellungsprogramm zu öffnen)

Sollten Sie die Taste nicht rechtzeitig gedrückt haben und somit den Start des BIOS verpasst haben, starten Sie bitte Ihr System neu. Entweder drücken Sie dazu den "Power On / Anschalter" oder den "Reset" Knopf. Alternativ betätigen Sie die Tastenkombination <Ctrl>, <Alt> und <Delete>, um einen Neustart zu erzwingen.

## Main Page



## Standard CMOS Features

In diesem Menü können Sie die Basiskonfiguration Ihres Systems anpassen, so z.B. Uhrzeit, Datum usw.

## Advanced BIOS Features

Verwenden Sie diesen Menüpunkt, um eigene weitergehende Einstellungen an Ihrem System vorzunehmen.

## Integrated Peripherals

Verwenden Sie dieses Menü, um die Einstellungen für in das Board integrierte Peripheriegeräte vorzunehmen.

## Power Management Setup

Verwenden Sie dieses Menü, um die Einstellungen für die Stromsparfunktionen vorzunehmen.

## H/W Monitor

Dieser Eintrag zeigt den Status der CPU, des Lüfters und allgemeine Warnungen zum generellen Systemstatus.

**BIOS Setting Password**

Verwenden Sie dieses Menü, um das Kennwort für das BIOS einzugeben.

**Cell Menu**

Hier können Sie Einstellungen zu Frequenzen/Spannungen und Übertaktung vornehmen.

**M-Flash**

In diesem Menü können Sie das BIOS vom Speicher-Antrieb abtasten/ aufblincken (nur FAT/ FAT32 Format).

**Load Fail-Safe Defaults**

Hier können Sie die BIOS- Werkseinstellungen für stabile Systemleistung laden.

**Load Optimized Defaults**

In diesem Menü können Sie eine stabile, werkseitig gespeicherte Einstellung des BIOS Speichers laden.

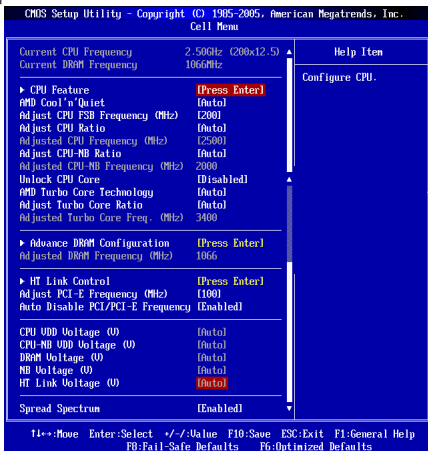
**Save & Exit Setup**

Abspeichern der BIOS-Änderungen im CMOS und verlassen des BIOS.

**Exit Without Saving**

Verlassen des BIOS' ohne Speicherung, vorgenommene Änderungen verfallen.

## Cell Menu



### Current CPU/ DRAM Frequency

Zeigt die derzeitige Takt der CPU und des Speichers. Nur Anzeige – keine Änderung möglich.

### CPU Feature

Drücken Sie die Eingabetaste <Enter>, um das Untermenü aufzurufen.

#### SVM Support

Hier können Sie die Technologie des AMD SVM deaktivieren / aktivieren.

### AMD Cool'n'Quiet

Die Cool'n'Quiet Technologie kann die CPU Geschwindigkeit und Stromaufnahme effektiv und dynamisch reduzieren.

### WICHTIG

Für eine einwandfreie Funktion von Cool'n'Quiet muss folgende Vorgehensweise unbedingt sichergestellt werden:

- \* BIOS Setup ausführen und wählen **Cell Menu** aus Unter **Cell Menu** setzen Sie **AMD Cool'n'Quiet**, auf "Enabled".
- \* Öffnen Sie **Windows** und wählen Sie [Start] -> [Einteilungen] -> [Systemsteuerung] -> [Energieoptionen]. Gehen Sie zu **Power Options Properties (Eigenschaften von Energieoptionen)** und wählen Sie **Minimal Power Management (Minimaler Energieverbrauch)** unter **Power schemes (Energieschemas)**.

### Adjust CPU FSB Frequency (MHz)

Hier können Sie die CPU FSB Frequenz verändern.

### Adjust CPU Ratio

Hier können Sie die CPU-Taktmultiplikator (Ratio) angeben. Dies können Sie nur benutzen, wenn der Prozessor die Funktion unterstützt.

### Adjusted CPU Frequency (MHz)

Zeigt die verstellte Frequenz der CPU (FSB x Ratio). Nur Anzeige – keine Änderung möglich.

### Adjust CPU-NB Ratio

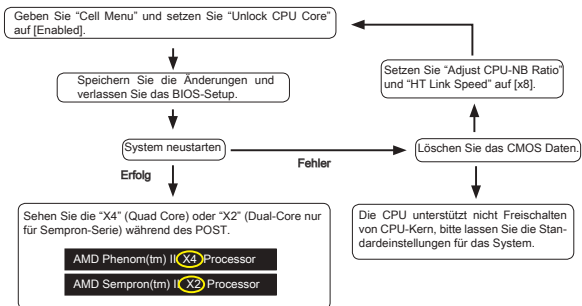
Hier können Sie die CPU-NB-Taktmultiplikator (Ratio) angeben.

### Adjusted CPU-NB Frequency (MHz)

Zeigt die verstellte Frequenz der CPU-NB. Nur Anzeige.

### Unlock CPU Core

Hier können Sie den CPU-Kern freischalten. Bitte beachten Sie dazu die nachfolgend beschriebenen Verfahren beziehen, um die CPU-Kern im BIOS-Setup freizuschalten.



### WICHTIG

- \* Diese CPU-Kern freigeschaltet Verhalten hängt von der Fähigkeit / Eigenschaft CPU, und es ist nicht garantiert.
- \* Hängen Sie von der Eigenschaft CPU, sobald Sie instabil Szenario erhalten, bitte wieder die Standardeinstellungen für die System.
- \* Sie können die Kernzahlen in die Registerkarte Leistung des Windows Task-Manager prüfen.

### AMD Turbo Core Technology

Diese Technologie kann die Frequenz des aktiven CPU-Kerne automatisch erhöhen, um die Leistung zu verbessern.

### Adjust Turbo Core Ratio

Hier können Sie die Turbo Core-Taktmultiplikator angeben.

### **Adjusted Turbo Core Freq. (MHz)**

Zeigt die verstellte Frequenz der Turbo Core. Nur Anzeige.

### **Advance DRAM Configuration**

Drücken Sie die Eingabetaste <Enter>, um das Untermenü aufzurufen.

#### **DRAM Timing Mode**

Dieses kann alles erweiterten DRAM Timing automatisch auffangen. Wenn DRAM Timing auf [DCT 0], [DCT 1] oder [Both] ((beide)) einstellt, fängt einiges erscheint und auswählbar auf. DCT 0 steuert Kanal A und DCT1 steuert Kanal B.

#### **DRAM Drive Strength**

Hier können Sie die Signalstärke des Speicherdatenbuses beherrschen. Die Erhöhung der Antrieb Stärke des Speicherbuses kann die Stabilität während der Übertaktung erhöhen werden.

#### **DRAM Advance Control**

Dieses kann alles erweiterten DRAM Timing automatisch auffangen. Wenn DRAM Timing auf [DCT 0], [DCT 1] oder [Auto] einstellt, fängt einiges erscheint und auswählbar auf.

#### **1T/2T Memory Timing**

Lautet die Einstellung unter DRAM Timing [Manual], können Sie hier die DRAM Timing angeben. Legt die SDRAM Kommandorate fest. Die Einstellung [1T] lässt den SDRAM Signal Controller mit einem 1T (Taktzyklus) laufen. Bei [2T] läuft er mit zwei Zyklen.

#### **DCT Unganged Mode**

Im Unganged Modus, ein logisches DIMM irgendein ein 128-Bit DIMM.

#### **Bank Interleaving**

Bank Interleaving ist ein wichtiger Parameter für das Verbessern von Übertaktung Fähigkeit des Speichers. Es lässt System mehrfache Bänke gleichzeitig zugänglich machen.

#### **Power Down Enable**

Es ist eine energiesparende Technologie des Speicher. Wenn das System nicht auf den Speicher über einen Zeitraum von Zeit zugreift, verringert es automatisch die Stromversorgung des Speichers.

#### **MemClk Tristate C3/ATLVID**

Diese Einstellung erlaubt Ihnen, das MemClk Tristating während C3 und ATLVID zu aktivieren/ deaktivieren.

### **Adjusted DRAM Frequency (MHz)**

Gibt der verstellt Frequenz des Speicher. Nur Anzeige.

### **HT Link Control**

Drücken Sie die Eingabetaste <Enter>, um das Untermenü aufzurufen.

#### **HT Link Speed Auto**

Mit der Einstellung [Enabled], erkennt das System die HT Link Geschwindigkeit automatisch.

**HT Link Speed**

Gibt die Betriebsfrequenz des Taktgebers des Hypertransport Links vor.

**Adjust PCI-E Frequency (MHz)**

Gestattet die Wahl der PCI-E Frequenz (in MHz).

**Auto Disable PCI/PCI-E Frequency**

Lautet die Einstellung auf [Enabled] (eingeschaltet), deaktiviert das System die Taktung leerer DRAM/PCI Sockel, um die Elektromagnetische Störstrahlung (EMI) zu minimieren.

**CPU VDD Voltage (V), CPU-NB VDD Voltage (V), NB Voltage (V), HT Link Voltage (V)**

Diese Option bietet Ihnen an, die Spannung der CPU, des Speichers und des Chipsatz anzupassen.

**Spread Spectrum**

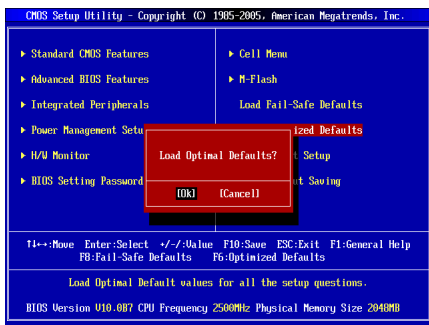
Pulsiert der Taktgenerator des Motherboards, erzeugen die Extremwerte (Spitzen) der Pulse EMI (Elektromagnetische Interferenzen). Die Spread Spectrum Funktion reduziert die erzeugten EMI, indem die Pulse so moduliert werden, das die Pulsspitzen zu flacheren Kurven reduziert werden. Sollten Sie keine Probleme mit Interferenzen haben, belassen Sie es bei der Einstellung [Disabled] (ausgeschaltet), um bestmögliche Systemstabilität und -leistung zu gewährleisten. Stellt für sie EMI ein Problem dar, wählen Sie die gewünschte Bandbreite zur Reduktion der EMI. Denken Sie daran Spread Spectrum zu deaktivieren, wenn Sie übertakten, da sogar eine leichte Schwankung eine vorübergehende Taktsteigerung erzeugen kann, die gerade ausreichen mag, um Ihren übertakteten Prozessor zum einfrieren zu bringen.

**WICHTIG**

- \* *Sollten Sie keine Probleme mit Interferenzen haben, belassen Sie es bei der Einstellung [Disabled] (ausgeschaltet), um bestmögliche Systemstabilität und -leistung zu gewährleisten. Stellt für sie EMI ein Problem dar, wählen Sie die gewünschte Bandbreite zur Reduktion der EMI.*
- \* *Je größer Spread Spectrum Wert ist, desto größer nimmt der EMI ab, und das System wird weniger stabil. Bitte befragen Sie Ihren lokalen EMI Regelung zum meist passend Spread Spectrum Wert.*
- \* *Denken Sie daran Spread Spectrum zu deaktivieren, wenn Sie übertakten, da sogar eine leichte Schwankung eine vorübergehende Taktsteigerung erzeugen kann, die gerade ausreichen mag, um Ihren übertakteten Prozessor zum einfrieren zu bringen.*

## Load Optimized Defaults

Hier können Sie die BIOS- Voreinstellungen für den stabilen Betrieb laden, die der Mainboardhersteller vorgibt.

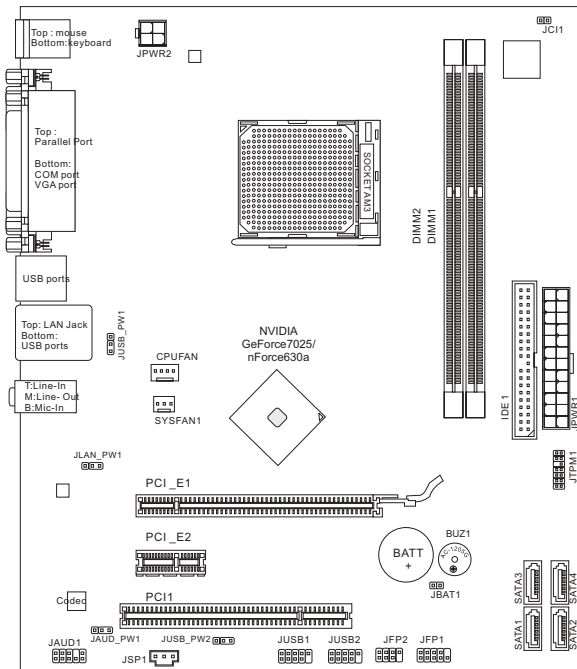




## НАЧАЛО РАБОТЫ

Благодарим вас за выбор системной платы серии GF615M-P43/ NF725GM-P43/ GF615M-P33 V2/ NF725GM-P33/ GF615M-P31 V2/ NF725GM-P31 (MS-7597 v2.x) Micro-ATX. Для наиболее эффективной работы системы серия **NVIDIA® GeForce 7025 & nForce 630a** изготовлена на основе чипсетов. Системная плата разработана для современного процессора **AMD® Phenom™ AM3** и обеспечивает высокую производительность настольных платформ.

## Компоненты системной платы



# ХАРАКТЕРИСТИКИ

---

## Процессор

- Процессоры AMD® Phenom II / Althon II / Sempron в конструктиве AM3.  
(Для получения полного списка поддерживаемых CPU, посетите сайт <http://www.msi.com/index.php?func=cputform2>)

## HyperTransport

- HyperTransport 1.0

## Чипсет

- NVIDIA® Geforce 7025 & nForce 630a

## Память

- DDR3 800/ 1066/ 1333 SDRAM (Max. 16ГБ)
- 2 слота DDR3 DIMM (240конт/ 1.5V)  
(За дополнительной информацией о совместимых компонентах, посетите сайт <http://www.msi.com/index.php?func=testreport>)

## LAN

- Поддержка 10/100/1000 LAN на чипсете Realtek® RTL8111E (GF615M-P43/ NF725GM-P43/ GF615M-P33 V2/ NF725GM-P33)
- Поддержка 10/100 LAN на чипсете Realtek® RTL8105E (GF615M-P31 V2/ NF725GM-P31)

## Аудио

- Интегрированный чипсет Realtek® ALC887
- Поддержка 7.1 канального аудио выхода
- Совместимость со спецификацией Azalia 1.0

## IDE

- 1 порт IDE
- Поддержка режимов Ultra DMA 66/100/133, режимов работы PIO & Bus Master

## SATA

- 4 слота SATA 3Гб/с на чипсете NVIDIA® Geforce 7025 & nForce630a

## RAID

- SATA1~4 поддерживают RAID 0/ 1/ 5/ 10

**Коннекторы**

- Задней панели
  - 1 PS/2 порт мыши
  - 1 PS/2 порт клавиатуры
  - 1 порт COM
  - 1 порт VGA
  - 1 параллельный порт поддерживает режим SPP/EPP/ECP
  - 1 разъем LAN
  - 4 порта USB 2.0
  - 3 звуковых разъема с гибким переназначением
- Разъемы, установленные на плате
  - 2 разъема USB 2.0
  - 1 разъем S/PDIF-Out
  - 1 разъем для подключения аудио на передней панели
  - 1 разъем TPM
  - 1 разъем датчика открывания корпуса

**Слоты**

- 1 слот PCIE 1.0 x16
- 1 слот PCIE 1.0 x1
- 1 слот PCI, поддержка интерфейса PCI шины с питанием 3.3V/ 5V

**Форм Фактор**

- Micro-ATX (24.4 см X 20.5 см)

**Крепление**

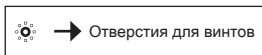
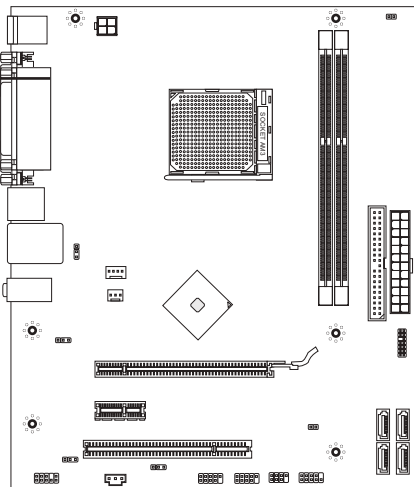
- 6 отверстий для крепления

Помощь в приобретении дополнительных аксессуаров и поиске номера изделия можно найти по адресу <http://www.msi.com/index.php>

## ОТВЕРСТИЯ ДЛЯ ВИНТОВ

При установке системной платы нужно вставить её в корпус в правильном направлении. Размещения отверстий для винтов показаны ниже.

Боковые стороны следует против заднего корпуса, размещение для протектора входа/ выхода корпуса.



Следуйте указаниям выше указанно для установки держателей в правильном месте в корпусе и затем вв интите винты через отверстия для винтов в держатели.

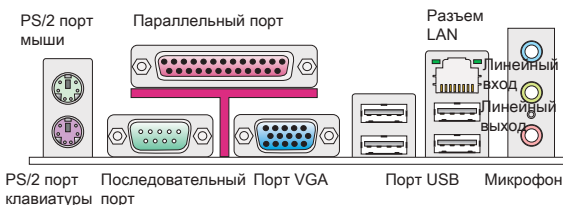
### **ВНИМАНИЕ**

\* Во избежание повреждений к системной плате, любой контакт между проводками системной платы и корпусом или необязательный держатель установлен в корпусе запрещен.

\* Убедитесь в том, что на системной плате или в корпусе нет никакого металлического компонента, который может вызвать закорачивание системной плате.

## ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ

Задняя панель предоставляет следующие разъемы:



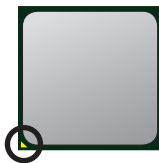
## УСТАНОВКА ОБОРУДОВАНИЯ

### Установка процессора и вентилятора AM3

Во избежание перегрева при работе обязательно установите вентилятор процессора. Одновременно, чтобы увеличить теплорассеивание, убедитесь в том, что нанесен слой теплопроводящей пасты на процессоре при установке вентилятора.

**Вид процессора AM3 с внешней стороны.**

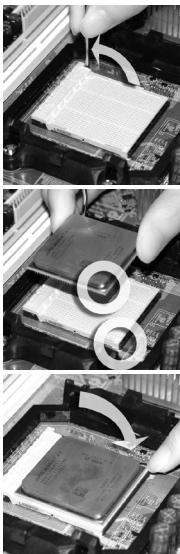
**Не забудьте нанести теплопроводящую пасту для более эффективного теплорассеивания.**



Золотая стрелка

Следуйте данным указаниям для правильной установки. Неправильная установка приведет к повреждению процессора и системной платы.

1. Поднимите в вертикальное положение рычажок, находящийся сбоку разъема.
2. Обратите внимание на золотую стрелку (gold arrow) на CPU. Она должна быть расположена так, как показано на рисунке. CPU можно вставить только при его правильной ориентации.
3. При правильной установке CPU его контакты полностью войдут в разъем, и их не будет видно. Помните, что любое применение силы при установке CPU может вызвать серьезные повреждения системной платы.
4. Аккуратно прижмите CPU к разъему и опустите рычажок. Поскольку CPU при опускании рычажка может переместиться, осторожно прижмите CPU пальцами в центре так, чтобы он правильно и полностью зафиксировался в разъеме.
5. Разместите вентилятор на узле крепления. Вначале зацепите один его край.
6. Затем нажмите на другой край, чтобы установить радиатор на узел крепления. Найдите рычаг фиксации и поднимите его.
7. Зафиксируйте радиатор дальнейшим поворотом рычага.
8. Подключите кабель вентилятора CPU к соответствующему разъему системной платы.

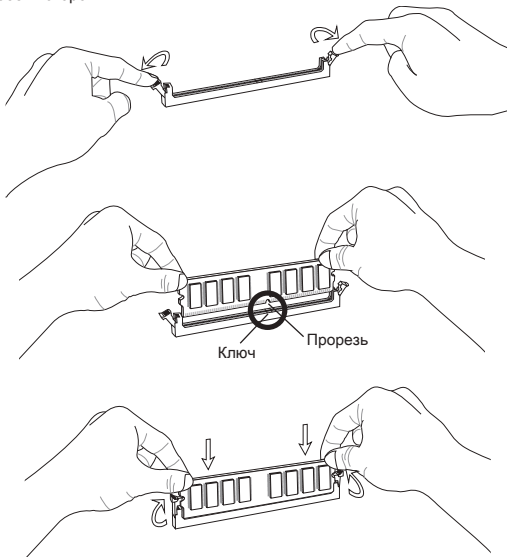


### **ВНИМАНИЕ**

- \* Фотографии системной платы в этом разделе приведены только для демонстрации установки вентилятора для процессора под Socket AM3. Внешний вид вашей модели может отличаться от приведенного здесь.
- \* При отсоединении фиксирующего рычага необходимо соблюдать осторожность, так как рычаг подпружинен и при отпуске он вернется в исходное положение.

### Установка модулей памяти

1. Модули памяти имеют только одну прорезь в середине. Модуль войдет в разъем только при правильной ориентации.
2. Вставьте модуль в DIMM слот в вертикальном направлении. Затем нажмите на него, чтобы золоченые контакты глубоко погрузились в DIMM слот. Если модуль памяти правильно вошел в DIMM слот, пластиковые защелки на обоих концах разъема закроются автоматически. **Если модуль памяти правильно вошел в DIMM слот, золотые контакты будут почти не видны.**
3. Вручную убедитесь, что модуль закреплен в слоте DIMM защелками с обеих сторон.

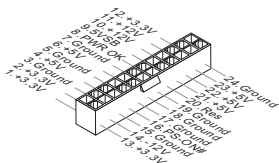


### ВНИМАНИЕ

- \* Для работы в двухканальном режиме убедитесь, что в разъемах разных каналов у вас установлены модули одного типа и одинаковой емкости.
- \* Чтобы система загрузилась, вначале установите модуль в разъем DIMM1.

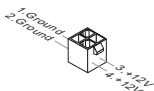
### 24-контактный разъем питания ATX: JPWR1

Этот разъем позволяет подключать 24-контактный блок питания ATX к системной плате. Перед подключением убедитесь, что все штырьки разъема от блока питания ровные, и он правильно сориентирован. Плотно вставьте его в разъем на системной плате.



### 4-контактный разъем питания ATX: JPWR2

Этот 4-конт. разъем питания используется для обеспечения питания процессора.

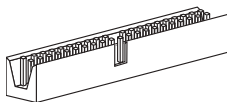


### **ВНИМАНИЕ**

Убедитесь, что все разъемы питания ATX правильно подключены.

### Разъем IDE: IDE1

Разъем поддерживает подключение жестких дисков IDE, оптических дисков и других IDE устройств.



### **ВНИМАНИЕ**

При подключении двух устройств на одном кабеле, следует установить устройства в режим *master / slave* посредством установки перемычек. За инструкциями обратитесь к документации изготовителя устройства.



**Разъем Serial ATA: SATA1 ~ 4**

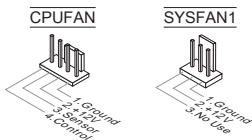
Разъем Serial ATA – это высокоскоростной порт интерфейса Serial ATA. Этот разъем позволяет подключить только одно устройство Serial ATA.

**ВНИМАНИЕ**

*Избегайте резких изгибов кабеля Serial ATA. В противном случае могут возникнуть потери данных при передаче.*

**Разъем питания вентиляторов: CPUFAN, SYSFAN1**

Разъемы питания вентиляторов поддерживают вентиляторы с питанием +12 В. При подключении необходимо помнить, что красный провод подключается к шине +12 В, а черный - к земле GND. Если системная плата содержит микросхему аппаратного мониторинга, необходимо использовать специальные вентиляторы с датчиком скорости для реализации функции управления вентилятором.

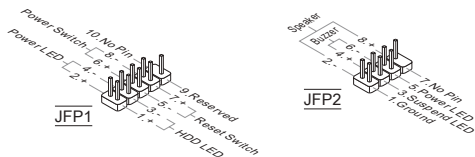
**Разъем S/PDIF-Out: JSP1**

Этот разъем используется для подключения интерфейса S/PDIF (Sony & Philips Digital Interconnect Format) для передачи звука в цифровом формате.



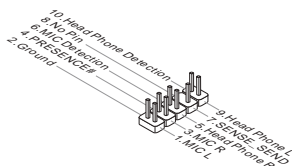
## Разъемы для подключения передней панели: JFP1, JFP2

Эти разъемы обеспечивают подключение кнопок и индикаторов передней панели. JFP1 соответствует спецификации Intel® Front Panel I/O Connectivity Design Guide.



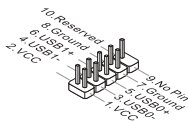
## Аудио разъемы передней панели: JAUD1

Разъем позволяет подключить аудио на передней панели. Он соответствует спецификации Intel® Front Panel I/O Connectivity Design Guide.



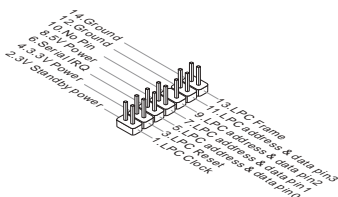
## Разъем USB передней панели: JUSB1/ JUSB2

Разъем, который совместим со спецификацией Intel® I/O Connectivity Design Guide, идеален для подключения таких высокоскоростных периферийных устройств как USB HDD, цифровых камер, MP3 плееров, принтеров, модемов и т.д.



### Разъем TPM Модуля: JTPM1

Этот разъем предназначен для подключения TPM (Trusted Platform Module) модуля. За дополнительной информацией и возможностями использования обратитесь к руководству платформы безопасности TPM.



### Разъем датчика открывания корпуса: JCI1

К этому коннектору подключается кабель датчика открывания корпуса, установленный в корпусе. При открывании корпуса его механизм активизируется. Система запоминает это событие и выдает предупреждение на экране. Предупреждение можно отключить в настройках BIOS.



### Перемычки очистки CMOS: JBAT1

На плате установлена CMOS память с питанием от батарейки, хранящая данные о конфигурации системы. Данные, хранящиеся в CMOS памяти, требуются компьютеру для загрузки операционной системы при включении. Если у вас возникает необходимость сбросить конфигурацию системы (очистить CMOS), воспользуйтесь этой перемычкой.

JBAT1



Хранение  
настроек



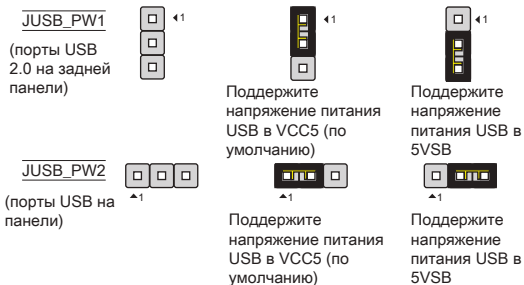
Сброс  
настроек

### ВНИМАНИЕ

Очистка CMOS производится соединением контактов 2-3 при отключенной системе. Избегайте очистки CMOS при работающей системе: это повредит системную плату.

## Переключатель питания USB: JUSB\_PW1, JUSB\_PW2

Эти переключатели используются для выбора портов USB, заряженные напряжениями VCC5 и 5VSB. Установите в 5VSB, если вы хотите, чтобы порты USB снабжать питание в спящем режиме.



### **ВНИМАНИЕ**

Если вы установите переключатель в 5VSB, блок питания должен быть в состоянии обеспечить по крайней мере 2А токов.

## Переключатель ЛВС, Front Audio EuP: JLAN\_PW1, JAUD\_PW1

EuP(Energy-using Products) является стандартом для снижения энергопотребления в спящем режиме. Эти переключатели используются для включения/ выключения функцию EuP разъема ЛВС и звукового разъема передней панели.

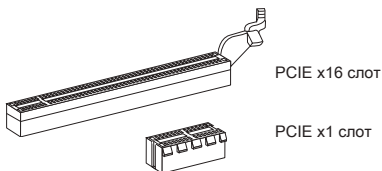


### **ВНИМАНИЕ**

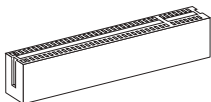
При установке переключки в EuP, функция Wake-on-LAN будет выключена под состоянием S3, S4, S5.

**Слот PCIE**

Слот PCIE поддерживает дополнительные карты расширения интерфейса PCIE.

**Слот PCI**

Разъемы PCI позволяет установить карты LAN, SCSI, USB и другие дополнительные карты расширения, которые соответствуют спецификации PCI.

**ВНИМАНИЕ**

*Убедитесь, что кабель питания отключен от электрической сети. И прочтите документацию на карту расширения и выполните необходимые аппаратные или программные установки для данной платы (перемычки, переключатели или конфигурация BIOS).*

**Маршрутизация запросов прерывания PCI**

При установке или отключении карт расширения убедитесь, что IRQ - сокращение от interrupt request (line) - линия запроса прерывания, аппаратная линия, по которой устройства могут посылать сигнал прерывания микропроцессору. Обычное подключение PCI IRQ к контактам шины PCI показано ниже:

Приказ Слот	1	2	3	4
PCI 1	C#	D#	A#	B#

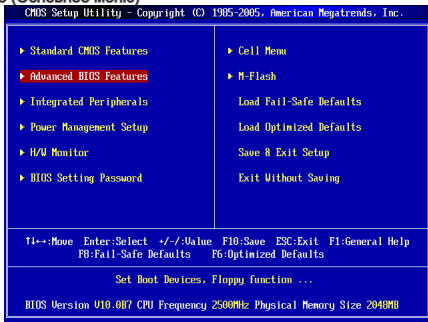
## НАСТРОЙКА BIOS

Включите питание компьютера. При этом запустится процедура POST (Тест включения питания). Когда на экране появится приведенное ниже сообщение, нажмите клавишу <DEL> для входа в режим настройки.

Press DEL to enter SETUP  
(Нажмите DEL для входа в SETUP)

Если сообщение исчезло, а вы не успели нажать клавишу, перезапустите систему, выключив и снова включив питание, или нажав кнопку RESET. Можно, также, перезапустить систему, нажав одновременно клавиши <Ctrl>, <Alt>, и <Delete>.

### Main Page (Основное меню)



### Standard CMOS Features (Стандартные функции CMOS)

Это меню позволяет установить основные параметры конфигурации системы (дату, время, и т.д.).

### Advanced BIOS Features (Дополнительные функции BIOS)

Это меню используется для настройки специальных функций BIOS.

### Integrated Peripherals (Встроенные периферийные устройства)

Это меню используется для настройки параметров встроенных периферийных устройств.

### Power Management Setup (Настройка управления питанием)

Это меню позволяет задать параметры управления питанием системы.

### H/W Monitor (Монитор аппаратной части)

Этот пункт отображает состояние аппаратной части ПК.

### BIOS Setting Password (Пароль доступа к настройкам BIOS)

Это меню используется, чтобы задать пароль.

**Cell Menu (Меню для разгона)**

Это меню позволяет управлять тактовыми частотами и напряжениями при разгоне системы.

**M-Flash**

Используется для чтения/ прошивки BIOS с USB media device.

**Load Fail-Safe Defaults**

Это меню используется для загрузки значений BIOS, установленных производителем для стабильной работы системы.

**Load Optimized Defaults (Установить оптимальные настройки)**

Это меню используется для установки настроек изготовителя для оптимальной производительности системной платы.

**Save & Exit Setup (Выход с сохранением настроек)**

Запись изменений в CMOS и выход из режима настройки.

**Exit Without Saving (Выход без сохранения)**

Отмена всех изменений и выход из режима настройки.

## Cell Menu



### Current CPU/ DRAM Frequency

Этот пункт показывает текущую частоту CPU и скорость памяти. Только для чтения.

### CPU Feature

Нажмите <Enter> для входа в подменю.

#### SVM Support

Этот пункт используется для включения/выключения SVM.

### AMD Cool'n'Quiet

Технология Cool'n'Quiet позволяет эффективно динамически изменять частоту CPU и энергопотребление системы.

### ВНИМАНИЕ

Чтобы убедиться в том, что технология Cool'n'Quiet включена и работает правильно, необходимо:

\* Зайти в программу BIOS Setup, и выбрать Cell Menu. Найдите AMD Cool'n'Quiet под Cell Menu, и установите его в "Enabled".

\* В Windows выберите [Start]->[Settings]->[Control Panel]->[Power Options]. Войдите в Power Options Properties, выберите Minimal Power Management под Power schemes.

### Adjust CPU FSB Frequency (MHz)

Этот пункт позволяет выбрать частоту FSB процессора.



### Adjust CPU Ratio

Этот пункт используется для регулировки множителя процессора (ratio). Он доступен только тогда, когда процессор поддерживает эту функцию.

### Adjusted CPU Frequency (MHz)

Этот пункт показывает текущую частоту CPU (FSB x Ratio). Только для чтения.

### Adjust CPU-NB Ratio

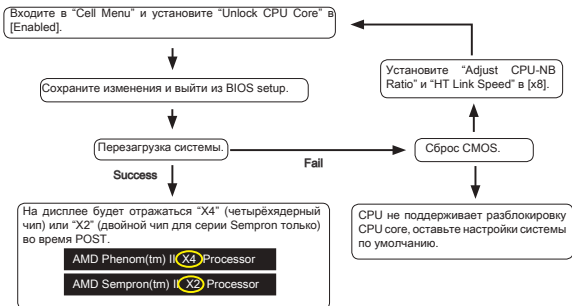
Этот пункт позволяет выбрать частоту CPU-NB.

### Adjusted CPU-NB Frequency (MHz)

Этот пункт показывает текущую частоту CPU-NB. Только для чтения.

### Unlock CPU Core

Этот пункт используется для разблокировки CPU core. Следуйте указаниям ниже для разблокировки CPU core unlocked в настройке BIOS.



### ВНИМАНИЕ

- \* Данное действие разблокировки CPU core зависит от способности/характеристиков CPU и не гарантируется.
- \* В зависимости от характеристик CPU, когда появляется нестабильная ситуация, пожалуйста, восстановите настройки системы по умолчанию.
- \* Вам можно также проверить количество чипсетов в столбце Быстродействие диспетчера задач Windows.

### AMD Turbo Core Technology

Эта технология автоматически увеличивает тактовую частоту активных чипсетов CPU для повышения действенности.

### Adjust Turbo Core Ratio

Этот пункт используется для определения множителя частоты Turbo Core.

### Adjusted Turbo Core Freq. (MHz)

Этот пункт показывает текущую частоту Turbo Core. Только для чтения.

## **Advance DRAM Configuration**

Нажмите <Enter> для входа в подменю.

### **DRAM Timing Mode**

Этот пункт позволяет автоматически определять все временные параметры DRAM. При установке значения [DCT 0], [DCT 1] или [Both], некоторые пункты появляются и станут доступны. DCT 0 контролирует канал А и DCT1 контролирует канал В.

### **DRAM Drive Strength**

Эта опция позволяет контролировать форму сигнала шины данных памяти. Увеличение крутизны фронта сигнала может повысить стабильность системы при разгоне.

### **DRAM Advance Control**

Этот пункт позволяет автоматически определять все временные параметры DRAM. При установке значения [DCT 0], [DCT 1] или [Auto], некоторые пункты появляются и доступны.

### **1T/2T Memory Timing**

При установке DRAM Timing Mode в [Manual], этот пункт становится доступным. Он определяет скорость выдачи команд SDRAM. Выбор [1T] переводит сигнальный контроллер SDRAM в режим работы 1T (T=clock cycles). Выбор [2T] переводит сигнальный контроллер SDRAM в режим работы 2T.

### **DCT Unganged Mode**

Этот пункт используется для объединения двух 64-битных DCT в один 128-битный интерфейс.

### **Bank Interleaving**

Bank Inter leaving является важным параметром, влияющим на производительность памяти. Его включение позволяет обращаться к нескольким банкам памяти одновременно.

### **Power Down Enable**

Этот пункт контролирует работу технологии энергосбережения. При отсутствии обращений к памяти в течение некоторого времени, система автоматически уменьшает питание для памяти.

### **MemClk Tristate C3/ATLVID**

Этот пункт позволяет включать/выключать режим работы с тремя состояниями во время C3 и ATLVID.

## **Adjusted DRAM Frequency (MHz)**

Этот пункт показывает значение частоты памяти. Только для чтения.

## **HT Link Control**

Нажмите <Enter> для входа в подменю.

### **HT Link Speed Auto**

При установке в [Enabled], система автоматически определяет ширину шины HT.

### HT Link Speed

Этот пункт позволяет установить скорость передачи по шине HyperTransport.

### Adjust PCI-E Frequency (MHz)

Этот пункт позволяет регулировать частоту PCI-E.

### Auto Disable PCI/PCI-E Frequency

При установке значения [Enabled], система отключит неиспользуемые разъемы памяти и PCI, что приведёт к снижению уровня электромагнитных помех (EMI).

### CPU VDD Voltage (V), CPU-NB VDD Voltage (V), NB Voltage (V), HT Link Voltage (V)

Этот пункт позволяет регулировать напряжение CPU, памяти и чипсета.

### Spread Spectrum

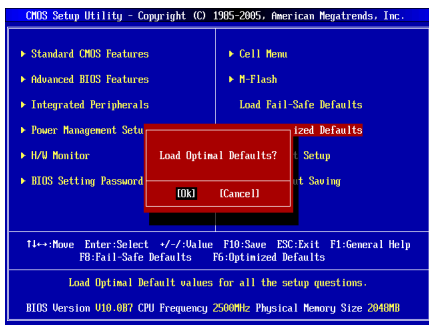
Так как тактовый генератор системной платы импульсный, то его работа вызывает электромагнитные помехи - EMI (Electromagnetic Interference). Функция Spread Spectrum снижает эти помехи, генерируя сглаженные импульсы. Если у вас нет проблем с помехами, оставьте значение [Disabled] (запрещено) для лучшей стабильности и производительности. Однако, если у вас возникают электромагнитные помехи, разрешите использование этой функции, установив [Enable] (разрешено). Не забудьте запретить использование функции Spread Spectrum, если вы «разгоняете» системную плату. Это необходимо, так как даже небольшой дребег сигналов тактового генератора может привести к отказу «разогнанного» процессора.

### ВНИМАНИЕ

- \* Если у вас нет проблем с помехами, оставьте значение [Disabled] (запрещено) для лучшей стабильности и производительности. Однако, если у вас возникают электромагнитные помехи, выберите Spread Spectrum для их уменьшения.
- \* Чем больше значение Spread Spectrum, тем ниже будет уровень электромагнитных помех, но система станет менее стабильной. Для выбора подходящего значения Spread Spectrum, сверьтесь со значениями уровней электромагнитных помех, установленных законодательством.
- \* Не забудьте запретить использование функции Spread Spectrum, если вы «разгоняете» системную плату. Это необходимо, так как даже небольшой дребег сигналов тактового генератора может привести к отказу «разогнанного» процессора.

## Установка значений по умолчанию

Для стабильной работы системы вы можете загрузить настройки BIOS по умолчанию, установленные производителем системной платы.

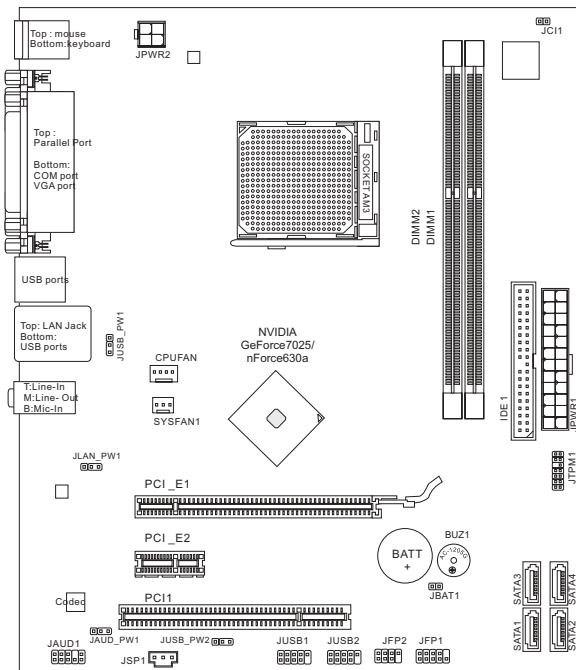


# 简体中文

## 简介

感谢您购买了 GF615M-P43/ NF725GM-P43/ GF615M-P33 V2/ NF725GM-P33/ GF615M-P31 V2/ NF725GM-P31 系列 (MS-7597 v2.x) Micro-ATX 主板。此系列是基于 NVIDIA® GeForce 7025 和 nForce 630a 芯片组为优化系统性能而设计的。为适合 AMD® Phenom™ AM3 处理器所设计的, 此系列提供了高性能, 专业化的桌面平台解决方案。

## 布局



# 规格

---

## 处理器

- 支持 AM3 封装 AMD® Phenom II / Althon II / Sempron 处理器  
(要了解CPU的最新信息, 请访问  
<http://www.msi.com/index.php?func=cpuform2>)

## HyperTransport

- HyperTransport 1.0

## 芯片组

- NVIDIA® Geforce 7025 和 nForce 630a 芯片组

## 内存支持

- DDR3 800/ 1066/ 1333 SDRAM (最大总计 16GB)
- 2 条 DDR3 DIMM (240pin/ 1.5V)  
(要了解更多模组兼容性问题, 请访问  
<http://www.msi.com/index.php?func=testreport>)

## LAN

- 通过 Realtek® RTL8111E (GF615M-P43/ NF725GM-P43/ GF615M-P33 V2/ NF725GM-P33) 支持 10/100/1000 LAN
- 通过 Realtek® RTL8105E (GF615M-P31 V2/ NF725GM-P31) 支持 10/100 LAN

## 音频

- 由 Realtek® ALC887 芯片整合
- 支持 8 声道音频输出
- 兼容 Azalia 1.0 规范

## IDE

- 1 个 IDE 端口
- 支持 Ultra DMA 66/100/133, PIO 和总线控制操作模式

## SATA

- 通过 NVIDIA® Geforce 7025 和 nForce630a 支持 4 SATA 3Gb/s 端口

## RAID

- SATA1~4 支持 RAID 0/ 1/ 5/ 10

**接口**

- 后置面板
  - 1 个 PS/2 鼠标端口
  - 1 个 PS/2 键盘端口
  - 1 个 COM 端口
  - 1 个 VGA 端口
  - 1 个 并行端口支持 SPP/EPP/ECP 模式
  - 1 个 LAN 插口
  - 4 个 USB 2.0 端口
  - 3 个 灵活的音频插口
- 板载周边接口
  - 2 个 USB 2.0 接口
  - 1 个 S/PDIF-Out 接口
  - 1 个 前置面板音频接口
  - 1 个 TPM 接口
  - 1 个 机箱入侵接口

**插槽**

- 1 个 PCIE 1.0 x16 插槽
- 1 个 PCIE 1.0 x1 插槽
- 1 个 PCI 插槽，支持 3.3V/ 5V PCI 总线界面

**出厂规格**

- Micro-ATX (24.4 公分 X 20.5 公分)

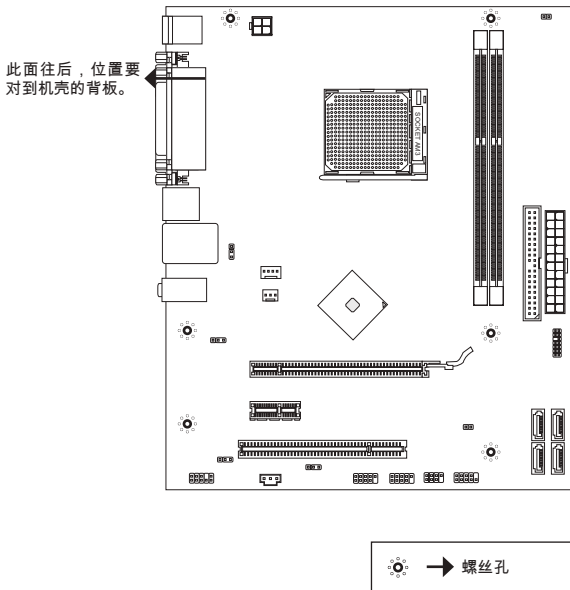
**固定孔**

- 6 个固定孔

如果您需要购买配件，并要求零件号码，您可以搜索该产品的网页来获得详细说明。网址为：<http://www.msi.com/index.php>

## 螺丝孔

当您安装主板时，必须把主板按正确的方向放入机箱的里面。主板上的螺孔显示为下列图片。



参照上图把底座固定螺丝安装到机箱里，然后将主板对准螺丝孔眼并固定。

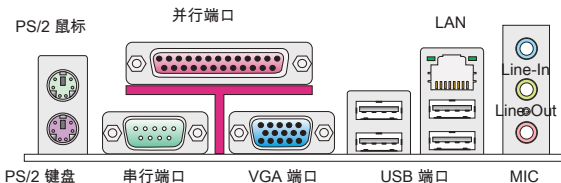
### 注意

- \* 为了防止损坏主板，禁止任何的主板电线与机箱之间相连，禁止任何的主板电线与多余的底座固定螺丝相连。
- \* 请确认，没有任何金属组件放入主板或机箱里面，否则放入的金属组件可能造成主板短路。



## 后置面板

后置面板提供了以下接口：



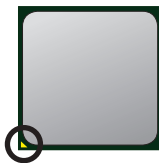
## 硬件安装

### AM3 和风扇安装

当您安装CPU时，确认CPU带有散热片和风扇放置在CPU的顶部，同时，请不要忘记使用一些散热胶涂在CPU的表面，使它更好的散热。

#### AM3 CPU 简介

记得使用一些散热胶涂在 CPU 表面，使它更好的散热。



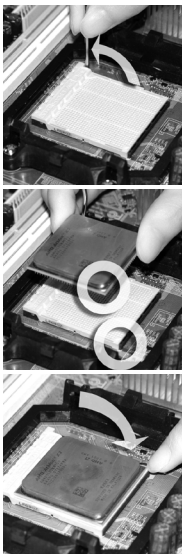
金色箭头

请根据以下步骤正确安装CPU和风扇。错误的安装可能会引起您CPU和主板的损坏。

1. 将拉杆从插槽上拉起，确认与插槽成90度角
2. 寻找CPU上的金色箭头，金色箭头方向如图所示，只有方向正确CPU才能插入。
3. 如果CPU是正确安装的，针脚应该完全嵌入进插座里并且不能被看到请注意任何违反正确操作的行为都可能导致主板的永久性破坏。
4. 稳固的将CPU插入到插座里并且关上拉杆。当拉上拉杆时CPU可能会移动一般关上拉杆时用手指按住CPU的上端，以确保CPU正确的而且是完全的嵌入进插座里了。
5. 将散热装置放于底座上。首先，将钩子的一端钩住。
6. 然后，按下钩子的另一端，以将散热装置固定在底座上。找到固定杆并将其拉起。
7. 拉下固定杆。
8. 将CPU风扇电源线插入主板上的CPU风扇电源接口。

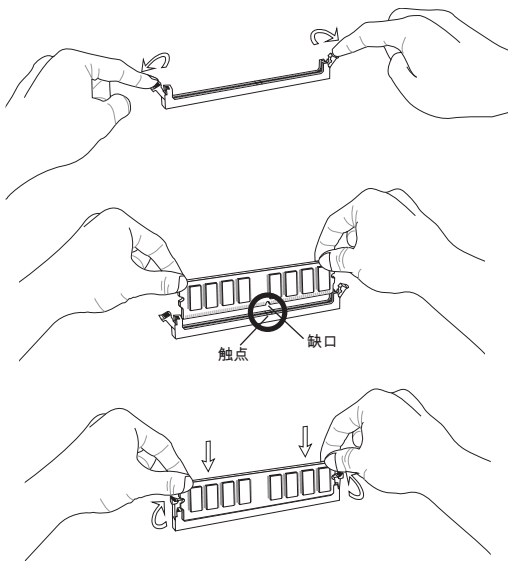
#### 注意

- \* 此部分显示的主板图片仅作为AM3 CPU接口范例。实际情况会因为您购买的型号不同而有所差异。
- \* 当您从固定螺栓中断开安全钩时，请务必关注您的手指，因为一旦安全钩从固定螺被断开，固定杠杆将立即回弹。



### 安装内存模组

1. 内存模组的中央仅有一个缺口，内存将被正确的安装到插槽中。
2. 垂直插入内存模组到DIMM插槽，然后将其推入，直到内存模块金手指部分完全插入。当内存模组完全到位，二边塑料卡口将自动闭合。如果您正确的插入了内存，您将看不到金手指部分。
3. 手动检查内存模块是否由内存槽孔夹完全锁定。

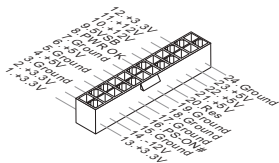


### 注意

- \* 在双通道模式下，一定要使用同类型同密度的内存模块，插入不同的内存插槽中。
- \* 要成功的启动系统，必须首先将内存模块插入DIMM1插槽中。

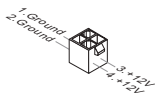
### ATX 24-Pin 电源接口: JPWR1

此接口可连接ATX 24-Pin电源适配器。在与ATX 24-Pin电源适配器相连时，请务必确认，电源适配器的接头安装方向正确，针脚对应顺序也准确无误。将电源接头插入，并使其与主板电源接口稳固连接。



### ATX 4-Pin 电源接口: JPWR2

此 4-Pin 电源接口用于为 CPU 供电。

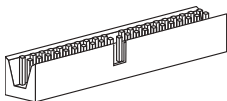


#### 注意

确认所有接口连接到合适的ATX电源以保证主板的稳定运行。

### IDE 接口: IDE1

此接口支持 IDE 硬盘设备，光驱和其它 IDE 设备。



#### 注意

如果您打算在一条硬盘线上连接二个硬盘，您必须通过跳线分别设置硬盘为主或从模式。参见硬盘厂商提供的硬盘文档关于跳线设置的介绍。

**串行 ATA 接口: SATA1 ~ 4**

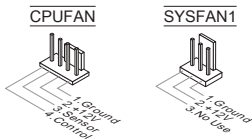
此接口是一个高速串行ATA界面端口，每个接口可以连接一个串行ATA设备。

**注意**

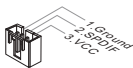
请勿将串行ATA线缆对折90度，这样会造成传输过程中数据丢失。

**风扇电源接口: CPUFAN, SYSFAN1**

风扇电源支持+12V的系统散热风扇。当您将接线接到风扇接头时请注意红色线为正极,必须接+12V,而黑色线是接地,必须接到GND。如果您的主机板有系统硬件监控芯片。您必须使用一个特别设计的支持风扇速度侦测的风扇方可使用此功能。

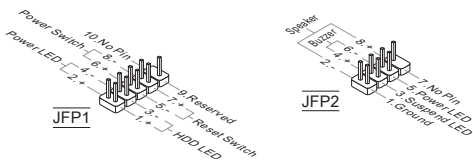
**S/PDIF-Out 接口: JSP1**

此接口用来连接S/PDIF(Sony & Philips 数字连接界面)数字音频传输界面。



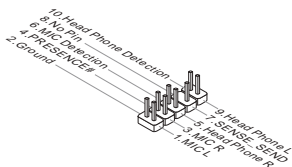
### 前置面板接口: JFP1, JFP2

主板提供了两组机箱面板和电源开关，指示灯的连接接口。JFP1是和Intel®前置I/O 连接规格兼容的。



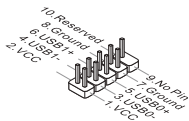
### 前置音频接口: JAUD1

您可以在前置面板接口上连接一个音频接口，它是和Intel®的I/O前置面板连接规格兼容的。



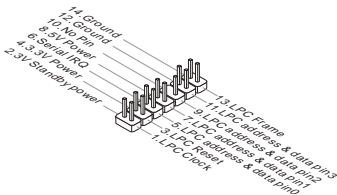
### 前置 USB 接口: JUSB1/ JUSB2

此接口是和Intel®的I/O前置面板连接规格兼容的。可以连接高速的USB周界面。例如USB HDD，数码相机，MP3 播放器，打印机，调试解调器等。



**TPM 模块接口: JTPM1**

此接口连接一个TPM (Trusted Platform Module)模块。请参考TPM安全平台手册以获得更多细节和用法。

**机箱入侵接口: JCI1**

此接头与机箱开关相连，如果机箱被打开了，此接头会短接，系统会记录此状态，并在屏幕上显示警告信息。要消除这一警告信息，您必须进入BIOS设定工具清除此记录。

**清除 CMOS 跳线: JBAT1**

主板上建有一个CMOS RAM，其中保存的系统配置数据需要通过一枚外置电池来维持。CMOS RAM是在每次启动计算机的时候引导操作系统的。如果您想清除系统配置信息，可使用跳线来清除数据。

JBAT1



▲1

保留数据



▲1

清除数据

**注意**

在系统关闭时，您可以通过短接2-3针脚来清除CMOS数据。然后返回到1-2针短接的状态。请避免在系统开机时清除CMOS，这样可能会对主板造成损害。

### USB 电源跳线: JUSB\_PW1, JUSB\_PW2

这些跳线用来为 USB 端口选择 VCC5 或 5VSB 供电。如果您想在休眠模式下为 USB 端口供电, 请选择 5VSB。

JUSB\_PW1

(后置 USB  
2.0 端口)



把 USB 电源连  
接到 VCC5 上  
(默认)



把 USB 电源连  
接到 5VSB 上

JUSB\_PW2

(板载 USB  
接口)



把 USB 电源连  
接到 VCC5 上  
(默认)



把 USB 电源连  
接到 5VSB 上

### 注意

如果您设置跳线到 5VSB 上, 电源供应必须能提供至少 2A 的电流。

### LAN, 前置音频 EuP 跳线: JLAN\_PW1, JAUD\_PW1

在休眠模式下, EuP(能源使用产品)是减少电源功耗的一个标准。这些跳线用来开启/ 关闭网路插孔和前置音频接口的 EuP 功能。

JLAN\_PW1

(供 LAN 插口)



开启 EuP (默  
认值)



关闭 EuP

JAUD\_PW1

(供 JAUD1  
接口)



开启 EuP (默  
认值)



关闭 EuP

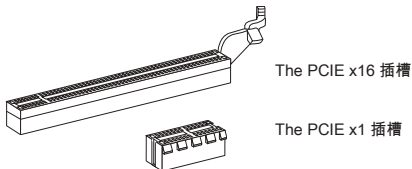
### 注意

如果您设置跳线到 EuP 上, 在 S3, S4, S5 状态下网络唤醒 (Wake-on-LAN) 功能将被禁用。

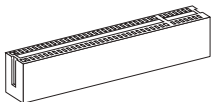


**PCIe 插槽**

此 PCIe 插槽支持符合 PCIe 界面的扩展卡。

**PCI 插槽**

此PCI插槽支持网卡，SCSI卡，USB卡，和其他符合PCI规范的扩展卡。

**注意**

在您加入或删除扩展卡时，请确认电源已关闭。同时，查阅扩展卡说明文档关于硬件或软件的配置，比如跳线，开关或BIOS配置。

**PCI 中断请求队列**

IRQ是中断请求队列和中断请求确认的缩写。将设备的中断信号送到微处理器的硬件列表。PCI的IRQ针脚一般都是连接到如下表所示的PCI总线接口：

顺序 插槽	1	2	3	4
PCI 1	C#	D#	A#	B#

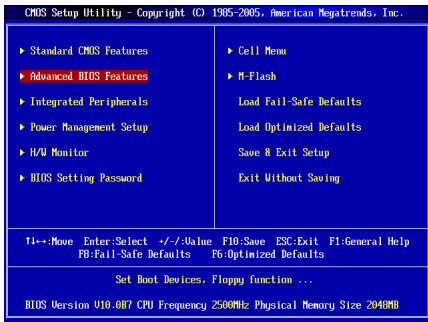
## BIOS 设置

计算机加电后，系统将会开始POST(加电自检)过程。当屏幕上出现以下信息时，按 <DEL> 键即可进入设定程序。

Press DEL to enter SETUP

如果此信息在您做出反应前就消失了，而您仍需要进入Setup，请关机后再开机活按机箱上RESET键重新启动您的系统。您也可以同时按下<Ctrl>，<Alt>和<Delete> 键来重新启动您的系统。

### 主菜单



#### Standard CMOS Features (标准CMOS特性)

使用此菜单可对基本的系统配置进行设定。如时间，日期等。

#### Advanced BIOS Features (高级BIOS特性)

使用此菜单可以进行设置特别增强的特性。

#### Integrated Peripherals (整合周边)

使用此菜单可对周边设备进行特别的设定。

#### Power Management Setup (电源管理设置)

使用此菜单可以对系统电源管理进行特别的设定。

#### H/W Monitor (硬件监视)

此项显示当前您的CPU，风扇的状态并能对所有的系统状态发出预告。

#### BIOS Setting Password (BIOS密码设置)

使用此项可设置BIOS的密码。

#### Cell Menu (核心菜单)

使用此菜单可以对频率/电压控制进行设定。

#### M-Flash

使用此菜单可以从USB装置中读取或刷新BIOS。

**Load Fail-Safe Defaults ( 载入故障保护缺省值 )**

使用此菜单可以载入BIOS厂商为稳定系统性能而设定的缺省值。

**Load Optimized Defaults ( 载入优化设置缺省值 )**

使用此菜单可以为稳定系统操作性能载入系统优化性能设置的BIOS值。

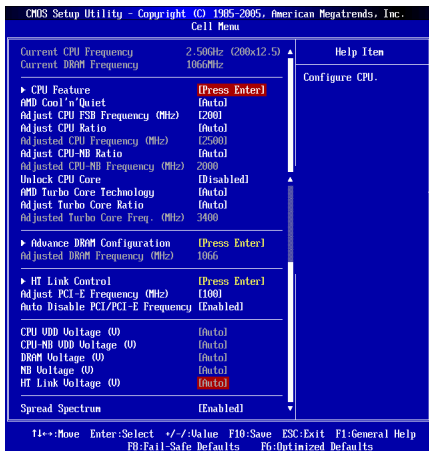
**Save & Exit Setup ( 保存后退出 )**

保存对CMOS的修改，然后退出Setup程序。

**Exit Without Saving ( 不保存退出 )**

放弃对CMOS的修改，然后退出Setup程序。

## 核心菜单



### Current CPU/DRAM Frequency (当前 CPU / DRAM 频率)

此项用于显示当前CPU/内存/CPU-NB的频率。只读。

### CPU Feature (CPU 特性)

按<Enter>键进入子菜单。

#### SVM Support (SVM 支持)

此项可打开/关闭 SVM。

### AMD Cool'n'Quiet (AMD 酷冷技术)

此酷冷(Cool'n'Quiet)技术可以有效并动态地降低CPU频率和能量消耗。

#### 注意

为确保酷冷(Cool'n'Quiet)功能已经被启用并能正常工作，请务必再次确认：

- \* 运行BIOS设置程序，选择核心菜单(Cell Menu)。在 Cell Menu(核心菜单)下找到 AMD Cool'n'Quiet (AMD 酷冷技术) 项，并将此项设置为“Enabled”。
- \* 进入Windows操作系统并选择[Start]->[Settings]->[Control Panel]->[Power Options]。进入Power Options Properties标签并选择Power schemes下的Minimal Power Management项。

### Adjust CPU FSB Frequency (MHz) (调整 CPU FSB 频率)

此项允许您设置CPU前端总线频率。

### Adjust CPU Ratio (调整 CPU 倍频)

此项用来调整CPU倍频。仅在您的处理器支持此功能时可用。

**Adjusted CPU Frequency (MHz) (调整后的 CPU 频率, 单位MHz)**

此项显示调整后的CPU频率(FSB x Ratio)。只读。

**Adjust CPU-NB Ratio (调整 CPU-NB 倍频)**

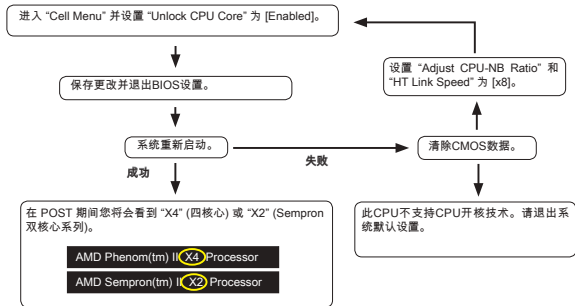
此项用于调整CPU-NB倍频。

**Adjusted CPU-NB Frequency (MHz) (调整后的 CPU-NB 频率, 单位MHz)**

此项显示调整后的CPU-NB频率。只读。

**Unlock CPU Core (CPU 开核技术)**

此项用来释放CPU内核。请参见下列步骤在BIOS设置中设定CPU开核技术选项。

**注意**

- \* 此CPU开核技术取决于CPU功能及特性，它并不能得到确保。
- \* 凭靠CPU的特性，一旦您发现不稳定状况下，请将系统恢复到默认值。
- \* 您也可以Windows的任务管理器性能选项卡上检查内核数目。

**AMD Turbo Core Technology (AMD Turbo Core 技术)**

此技术自动增加活跃的 CPU 内核频率来提高主板性能。

**Adjust Turbo Core Ratio (调整 Turbo Core 倍频)**

此项用来指定 Turbo Core 频率振幅。

**Adjusted Turbo Core Freq. (MHz) (已调整的 Turbo Core 频率)**

此项显示已调整的 Turbo Core 频率。只读。

**Advance DRAM Configuration (高级 DRAM 配置)**

按<Enter>进入子菜单。

**DRAM Timing Mode (内存时序模式)**

此项可以自动检测所有内存时序。如若您设置为 [DCT 0], [DCT 1] 或 [Both]，一些区域将出现并可选。DCT 0 控制通道 A 和 DCT1 控制通道 B。

**DRAM Drive Strength (内存驱动强度)**

此项允许您控制内存数据总线的信号强度。增加内存总线的驱动强度可以增强超频时的稳定性。

### **DRAM Advance Control (内存高级控制)**

此项可以自动侦测高级内存时序。如果您设置此项为[DCT 0], [DCT 1] 或 [Both], 一些选项将会出现并且可以设置。

### **1T/2T Memory Timing (1T/2T 内存时序)**

当 DRAM Timing Mode 设置为 [Manual], 此项可调整。此项控制内存命令速率。选择[1T]使内存信号控制器运行在1T速率下(T=时钟周期)。选择[2T]使内存信号控制器运行在2T速率下。

### **DCT Unganged Mode (双通道非组合模式)**

此选项用来把两个64位DCT整合成一个128位DCT界面。

### **Bank Interleaving (内存块交错技术)**

内存块交错技术(Bank Interleaving)选项是一个提高内存超频性能的重要参数。它允许系统同时访问多个内存块。

### **Power Down Enable (节能模式启用)**

这是一个内存节能技术。当系统在一段时间内没有访问内存时, 它将自动地减少内存供电。

### **MemClk Tristate C3/ATLVID (C3/ATLVID 下内存时钟三态)**

此项允许您在C3和ATLVID下启用/禁用内存时钟三态。

### **Adjusted DRAM Frequency (MHz) (调整后的内存频率, 单位MHz)**

此项显示调整后的内存频率。只读。

### **HT Link Control (HT 连接控制)**

按 <Enter> 键进入子菜单。

#### **HT Link Speed Auto (自动检测 HT Link 速度)**

设置为 [Enabled], 系统将自动检测 HT link 速度。

#### **HT Link Speed (HT 连接速度)**

此项允许您设置 Hyper-Transport 连接速度。

### **Adjust PCI-E Frequency (MHz) (调整 PCI-E 频率, 单位MHz)**

此项允许您选择 PCIE 频率, 单位MHz。

### **Auto Disable PCI/PCI-E Frequency (自动关闭 PCI/PCI-E 频率)**

设置此项为[Enabled], 系统将从空的 PCI 和 PCI-E 插槽移除(关闭)时钟以最小电磁干扰 (EMI)。

### **CPU VDD Voltage (V), CPU-NB VDD Voltage (V), NB Voltage (V), HT Link Voltage (V)**

这些选项用来调整CPU, 内存和芯片电压。

### **Spread Spectrum (频展)**

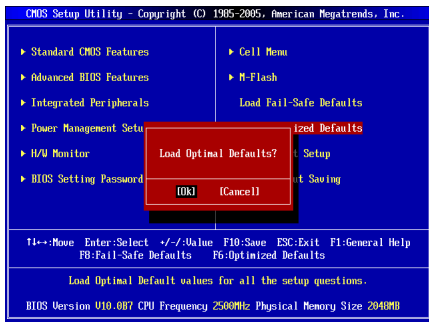
当主板上的时钟震荡发生器工作时, 脉冲的极值(尖峰)会产生EMI(电磁干扰)。频率范围设定功能可以降低脉冲发生器所产生的电磁干扰, 所以脉冲波的尖峰会衰减为较为平滑的曲线。如果您没有遇到电磁干扰问题, 将此项设定为 [Disabled], 这样可以优化系统的性能表现和稳定性。但是如果您被电磁干扰问题困扰请开启此项, 这样可以减少电磁干扰。注意, 如果您超频使用, 必须将此项禁用。因为即使是微小的峰值漂移(抖动)也会引入时钟速度的短暂突发。这样会导致您超频的处理器锁死。

**注意**

- \* 如果您没有任何EMI方面的问题，要使系统获得最佳的稳定性和性能，请设置为 [Disabled]。但是，如果您被EMI所干扰的话，请选择 Spread Spectrum(频展)的值，以减少EMI。
- \* 频展(Spread Spectrum)的值越高，电磁干扰(EMI)会越小，系统的稳定性也相应的降低。要为频展(Spread Spectrum)设定一个最合适值，请参考EMI规章。
- \* 当您超频时，请关闭频展(Spread Spectrum)功能，因为即使一个很微小峰值漂移也会引入时钟速率的短暂突发，这样会导致您超频的处理器锁死。

## 载入优化设置缺省值

您可以载入主板厂商为稳定性能提供的缺省值。



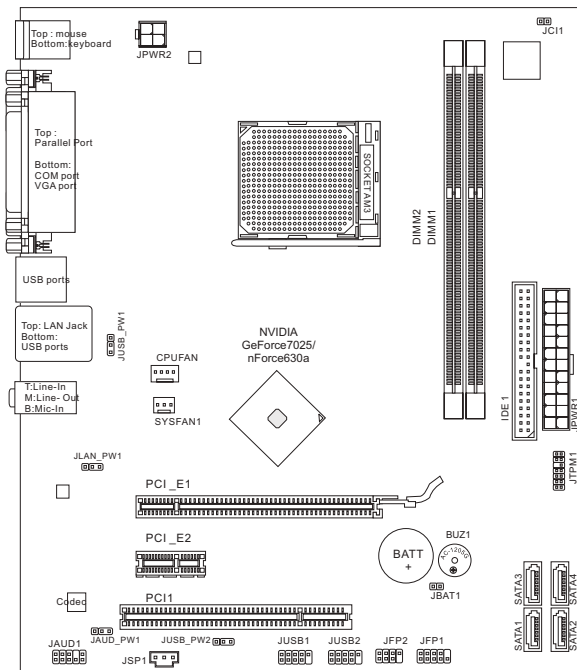


## 繁體中文

## 簡介

感謝您購買 GF615M-P43/ NF725GM-P43/ GF615M-P33 V2/ NF725GM-P33/ GF615M-P31 V2/ NF725GM-P31 series (MS-7597 v2.x) Micro-ATX 主機板。本系列主機板搭載 NVIDIA® Geforce 7025 & nForce 630a 晶片組，以呈現極致的系統效能。本系列採用最新 AM3 架構的 AMD® Phenom™ 處理器，提供您高效能及專業的桌上型電腦平台解決方案。

## 主機板配置圖



## 規格

---

### 支援處理器

- 支援 AM3 架構的 AMD® Phenom II/ Althon II/ Sempron 系列處理器  
(欲知更多 CPU 相關訊息, 請參閱微星科技網站  
<http://www.msi.com/index.php?func=cpuform2>)

### HyperTransport

- HyperTransport™ 1.0

### 晶片組

- NVIDIA® Geforce 7025 & nForce 630a 晶片組

### 記憶體

- DDR3 800/ 1066/ 1333 SDRAM (支援總合最高 16GB)
- 2 條 DDR3 DIMMs (240pin / 1.5V)  
(欲知更多相容元件的相關訊息, 請參閱微星科技網站  
<http://www.msi.com/index.php?func=testreport>)

### LAN

- 由 Realtek® 8111E 支援 LAN 10/100/1000 快速乙太網路 (GF615M-P43/ NF725GM-P43/ GF615M-P33 V2/ NF725GM-P33)
- 由 Realtek® 8105E 支援 LAN 10/100 快速乙太網路 (GF615M-P31 V2/ NF725GM-P31)

### 音效

- 由 Realtek® ALC887 晶片整合
- 支援 7.1 聲道輸出
- 符合 Azalia 1.0 規格

### IDE

- 支援 1 個 IDE 連接埠
- 支援 Ultra DMA 66/100/133, PIO 以及主控匯流排操作模式

### SATA

- 由 NVIDIA® Geforce 7025 & nForce630a 支援 4 個 SATA 3Gb/s 連接埠

### RAID

- SATA 1~4 連接埠支援 RAID 0/ 1/ 5/ 10

**接頭**

- 背板
  - 1 個 PS/2 滑鼠/ 鍵盤連接埠
  - 1 個 PS/2 鍵盤連接埠
  - 1 個序列埠
  - 1 個 VGA 連接埠
  - 1 個平行埠，支援 SPP/EPP/ECP 模式
  - 1 個網路接頭
  - 4 個 USB 2.0 連接埠
  - 3 個音效接頭
- 內建接頭
  - 2 個 USB 2.0 接頭
  - 1 個 S/PDIF-Out 接頭
  - 1 個音效接頭
  - 1 個 TPM 接頭
  - 1 個機殼開啟警告開關接頭

**插槽**

- 1 個 PCIE 1.0 x16 插槽
- 1 個 PCIE 1.0 x1 插槽
- 1 個 PCI 插槽，支援 3.3V/ 5V PCI 匯流排

**尺寸**

- Micro-ATX (24.4 cm X 20.5 cm)

**裝機**

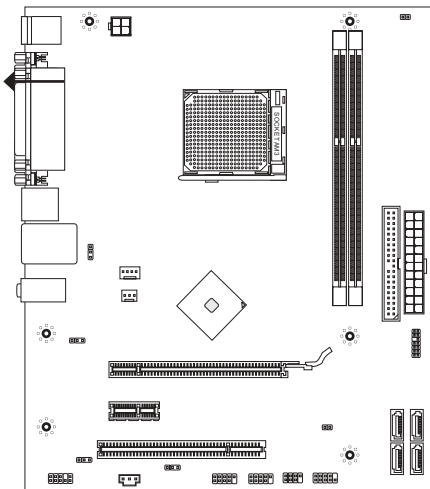
- 6 個裝機孔

如須了解附件之型號以便進行選購，請至以下網頁依產品名稱搜尋：  
<http://tw.msi.com>

## 裝機孔

安裝主機板時，務必以正確方向將主機板放至機殼內。主機板上裝機孔位置如下圖所示：

本面往後，位置要對到機殼的背板



→ 裝機孔

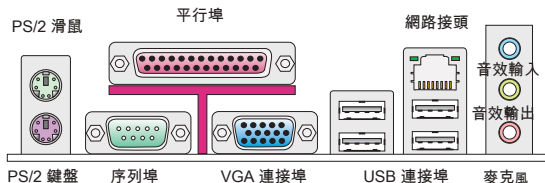
請參閱上圖於機殼上安裝六角螺絲柱後，再使用螺絲透過主機板上的裝機孔鎖進六角螺絲柱。

### 注意事項

- \* 為免主機板損壞，主機板電路及機殼間禁止任何接觸，禁止鎖上非必要的六角螺絲柱。
- \* 請確認主機板上或機殼內均無放置金屬零件，以免造成主機板短路。

## 背板

主機板的背板提供下列各項連接器：



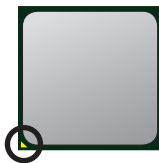
## 硬體設定

### 安裝 AM3 架構的中央處理器及散熱風扇

在安裝中央處理器時，為避免過熱問題，請確認上方是否隨附一個散熱風扇。若無，請先向經銷商洽購。並將其安裝後，再開啟電腦。同時請於中央處理器上先塗抹散熱膏，再安裝散熱風扇，有助散熱。

### AM3 CPU 表面

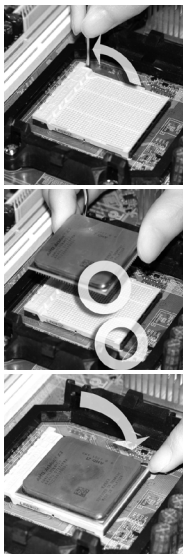
請於表面塗上散熱膏以幫助散熱



黃色箭頭

請依下列步驟，正確地安裝中央處理器與散熱風扇。  
錯誤的安裝會使中央處理器與主機板受損。

1. 將側邊的拉桿從插座拉起，再將拉桿上拉至 90 度角。
2. 找出 CPU 上的箭頭標記。CPU 的安裝，僅能以一正確方向插入。
3. 若 CPU 安裝無誤，插槽應能完全地進入插座內，且看不到插槽。請注意，CPU 安裝錯誤，可能會造成主機板永久毀損。
4. 壓下拉桿完成安裝。在壓下拉桿時，CPU 可能會移動，請緊按住 CPU 上方，確定插座的拉桿，完全地插入插座內。
5. 將風扇放置在風扇底座上。先將扣具的一端扣上。
6. 再將扣具的另一端扣上，讓使風扇底座，緊密地固定在主機板上。找到固定桿，並將其拉起。
7. 將固定桿壓下。
8. 將 CPU 風扇排線接到主機板上的 CPU 風扇接頭。

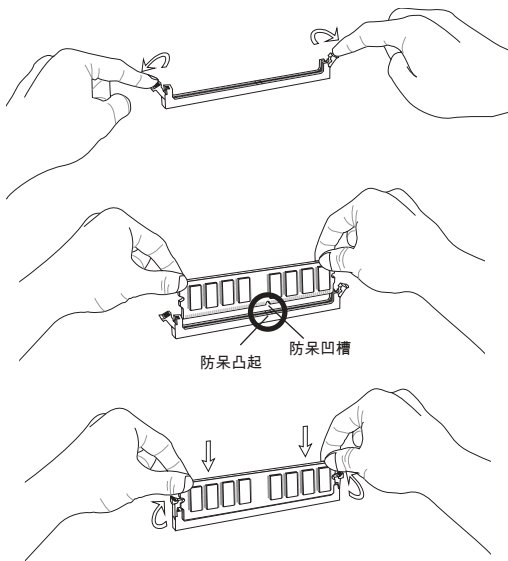


#### 注意事項

- \* 本節主機板圖片，僅供安裝 AM3 架構的中央處理器及散熱風扇參考用。該圖示可能會與您購置的主機板外觀有所差異。
- \* 若要鬆開安全鉤，請務必小心手指；因為當安全鉤未扣好固定栓時，固定桿所產生的反彈力道，可能會彈到您的手指。

### 安裝記憶體模組

1. 記憶體模組上只有一個防呆凹槽。模組只能以一種方向安裝。
2. 將記憶體模組垂直插入插槽，直到記憶體模組上的金手指，牢固地插入插槽內。當記憶體模組正確的被固定後，上槽兩側的塑膠卡榫會自動卡上。若已正確地將記憶體模組插入該插槽的話，應看不見金手指。
3. 手動檢查是否記憶體模組已經固定在適當的位置。

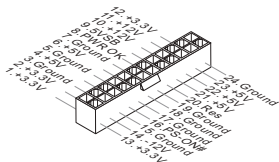


### 注意事項

- \* 要使用雙通道模式，請確認已於不同通道的記憶體插槽，安裝同密度容量及同廠牌的記憶體。
- \* 務必先將記憶體插入 DIMM1 插槽以確保系統正常開機。

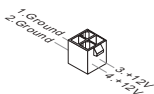
### ATX 24-Pin 電源接頭：JPWR1

本接頭用來接 ATX 24-pin 電源供應器。連接 ATX 24-pin 電源時，請確認電源接頭插入的方向正確且對準腳位，再將電源接頭緊密地壓入接頭內。



### ATX 4-Pin 電源接頭：JPWR2

本電源接頭是供 CPU 使用。

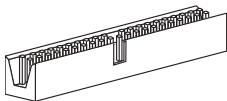


#### 注意事項

確認所有接頭均接到所屬的 ATX 電源供應器，以確保主機板穩定運作。

### IDE 電源連接器：IDE1

本連接器可接硬碟、光碟機及其他 IDE 裝置。



#### 注意事項

若在同一條排線上安裝兩組硬碟，須依硬碟的跳線，將硬碟設為排線選擇模式或將硬碟個別指定到主要/次要模式。請參考硬碟廠商提供之說明文件來設定硬碟。



**Serial ATA 接頭：SATA1 ~ 4**

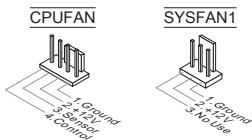
這些接頭均為高速 Serial ATA 介面，可各接一台 Serial ATA 裝置。

**注意事項**

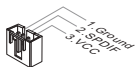
請勿摺疊 Serial ATA 排線超過 90 度，以免傳輸資料時產生錯誤。

**風扇電源接頭：CPUFAN, SYSFAN1**

電源風扇接頭均支援 +12V 散熱風扇。在將電線接到接頭時，請切記紅線是正極，一定要連接到 +12V；而黑線是接地線，須連接到 GND。若主機板內建有系統硬體監控器晶片組，須使用具速度感應器設計之風扇，方能使用 CPU 風扇控制功能。

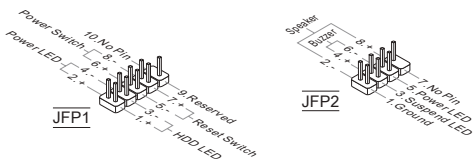
**S/PDIF-Out 接頭：JSP1**

本接頭可接到 S/PDIF (Sony & Philip Digital Interconnect Format) 介面，來傳輸數位音效。



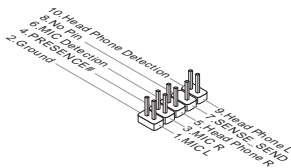
### 面板接頭：JFP1, JFP2

這些接頭連接到面板開關及 LED 指示燈。JFP1 的規格符合 Intel® 面板輸入/輸出連接設計規格。



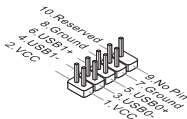
### 面板音效接頭：JAUD1

本接頭接到面板音效，且規格符合 Intel® 面板輸入/輸出連接設計規格。



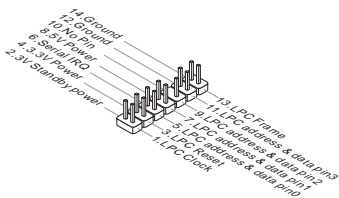
### USB 接頭：JUSB1/ JUSB2

這些接頭規格符合 Intel® 輸入/輸出連接設計規格，適用於高速 USB 介面，例如：USB 硬碟、數位相機、MP3 播放器、印表機、數據機等相關週邊裝置。



**TPM 接頭：JTPM1**

本接頭接到可信任安全模組。更多詳情請參閱 TPM 安全平台使用手冊。

**機殼開啟警告開關接頭：JCI1**

本接頭接到機殼開啟開關排線。在機殼被打開時，會啟動機殼開啟機制，系統會記錄該狀態，並於螢幕上顯示警告訊息。請進入 BIOS 設定程式中清除此紀錄訊息。

**清除 CMOS 跳線：JBAT1**

主機板上有一個 CMOS RAM，是利用外接電池來保存系統的設定。CMOS RAM 可讓系統在每次開機時，自動啟動作業系統。若要清除系統設定，請使用本跳線。

JBAT1



▲1  
保留資料



▲1  
清除資料

**注意事項**

系統關閉時，請將 2-3 腳位短路以清除 CMOS 資料，然後回到 1-2 腳位短路的狀態。切記勿在系統開機的狀態下進行 CMOS 資料清除，以免主機板受損。

### USB 電源跳線：JUSB\_PW1, JUSB\_PW2

以下跳線用以選擇由 VCC5 或是 5VSB 啟動的 USB 連接埠。若要在待機模式由 USB 連接埠提供電源請設為 5VSB。

#### JUSB\_PW1

(供背板的  
USB 2.0 連接  
埠使用)



設定 USB 電源  
由 VCC5 啟動  
(預設)



設定 USB 電源  
由 5VSB 啟動

#### JUSB\_PW2

(供主機板上  
的 USB 接頭  
使用)



設定 USB 電源  
由 VCC5 啟動  
(預設)



設定 USB 電源  
由 5VSB 啟動

### 注意事項

若要將跳線設為由 5VSB 啟動，請確認電壓部份須能提供 2A 以上電流。

### 網路及音效 EuP 跳線：JLAN\_PW1, JAUD\_PW1

EuP (耗能產品) 是在待機模式減少電源消耗的標準。這些跳線用來開啓或關閉網路及音效接頭的 EuP 功能。

#### JLAN\_PW1

(網路接頭用)



開啓 EuP  
(預設)



關閉 EuP

#### JAUD\_PW1

(JAUD1 接  
頭用)



開啓 EuP  
(預設)



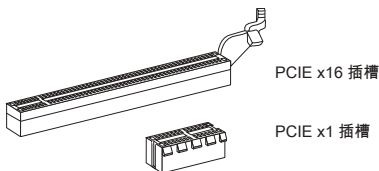
關閉 EuP

### 注意事項

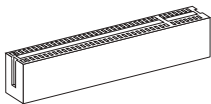
若將跳線設為開啓 EuP，則在 S3, S4, S5 狀態下，Wake-on-LAN 功能會無法使用。

**PCIe 插槽**

PCIe 插槽支援 PCIe 介面的擴充卡。

**PCI 插槽**

PCI 插槽支援網卡、SCSI 卡、USB 卡及其它符合 PCI 規格的外接卡。

**注意事項**

新增或移除擴充卡時，請確認已將電源線拔掉。另外，請詳讀擴充卡的使用說明，確認在使用擴充卡時所需變更如跳線、開關或 BIOS 設定等軟硬體設定。

**PCI 中斷要求**

IRQ 是中斷要求 (Interrupt request line) 的英文縮寫，是個可讓裝置傳送中斷訊號至微處理器的硬體線路。PCI 的 IRQ 腳位，通常都連接到 PCI 匯流排腳位，如下表所示：

順序 插槽	1	2	3	4
PCI 1	C#	D#	A#	B#

## BIOS 設定

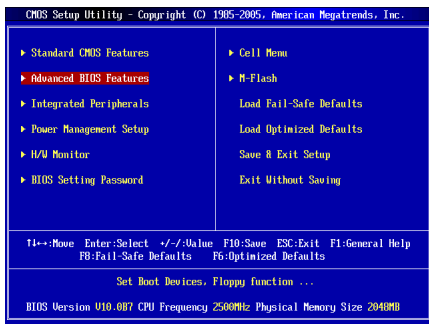
開機後，系統就會開始 POST (開機自我測試) 程序。當下列訊息出現在螢幕上時，請按 <DEL> 鍵，進入設定程式。

Press DEL to enter SETUP

(按 DEL 鍵進入設定選單)

若此訊息在您反應前就已消失，而您還想要進入設定時，請將系統關閉，再重新啟動，或是按 RESET 鍵。亦可同時按下 <Ctrl>、<Alt> 及 <Delete> 鍵重新開機。

### 主選單



#### Standard CMOS Features

使用本選單設定基本的系統組態，例如時間、日期等。

#### Advanced BIOS Features

使用本選單設定特殊的進階功能。

#### Integrated Peripherals

使用本選單設定整合型週邊裝置。

#### Power Management Setup

使用本選單設定電源管理。

#### H/W Monitor

本選單顯示處理器、風扇及整體系統的警告狀態。

#### BIOS Setting Password

使用本選單設定 BIOS 密碼。

#### Cell Menu

本選單可指定頻率及電壓控制。

**M-Flash**

使用本選單由 USB 儲存裝置來讀取、刷新 BIOS。

**Load Fail-Safe Defaults**

本選單載入 BIOS 出廠預設值。

**Load Optimized Defaults**

使用本選單載入 BIOS 的最佳預設值，以獲得穩定的系統效能。

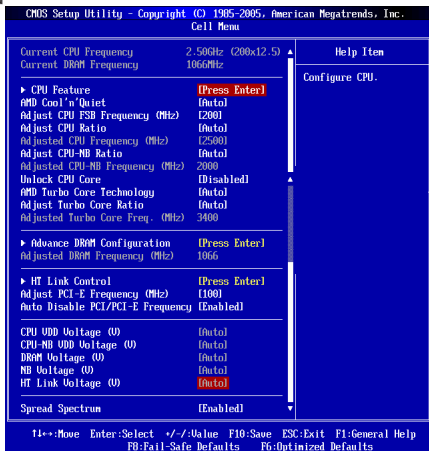
**Save & Exit Setup**

將變更儲存到 CMOS 後離開設定程式。

**Exit Without Saving**

放棄所有變更後離開設定程式。

## Cell Menu



### Current CPU/ DRAM Frequency

本項顯示目前的 CPU/ 記憶體頻率。唯讀。

### CPU Feature

按下 <Enter> 鍵進入子選單。

#### SVM Support

本項開啓或關閉 SVM 技術。

#### AMD Cool'n'Quiet

本技術有效及大幅減低 CPU 轉速及電源損耗的情形。

#### 注意事項

為確保 Cool'n'Quiet 功能已啟用且正常運作，請再次確認以下二點：

- \* 執行 BIOS 設定，選擇 *Cell Menu*。並在該選項下，將 *AMD Cool'n'Quiet* 選項設為開啓 [Enabled]。
- \* 進入 Windows 選擇「開始」->「所有程式」->「控制台」->「電源選項」。進入「電源選項內容」頁籤，在「電源配置選項」選擇「最小電源管理」。

### Adjust CPU FSB Frequency (MHz)

本項設定 CPU 前端匯流排的頻率。

### Adjust CPU Ratio

本項調整 CPU 倍頻比率。本項僅在處理器支援本功能時方有效。

### Adjusted CPU Frequency (MHz)



本項顯示調整後 CPU 的頻率 (FSB x Ratio)。唯讀。

### Adjust CPU-NB Ratio

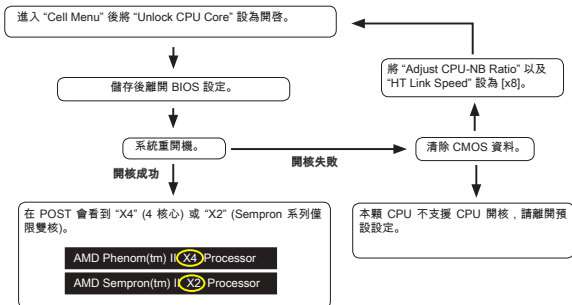
本項即可調整 CPU-NB 倍頻比率。

### Adjusted CPU-NB Frequency (MHz)

本項顯示調整後 CPU NB 的頻率。唯讀。

### Unlock CPU Core

本項用以 CPU 開核。請參閱以下步驟於 BIOS 設定中開核。



### 注意事項

- \* CPU 開核動作會依該類 CPU 運算能力以及特性而定，故無法保證其成功。
- \* 依據 CPU 特性，一旦發生不穩情況，請儲存為預設設定。
- \* 您可於 Windows 工作管理員的「效能」頁籤中檢查核心數。

### AMD Turbo Core Technology

本技術自動增加 active CPU 核心頻率以增進效能。

### Adjust Turbo Core Ratio

本項用以指定 Turbo Core 頻率的倍頻比率。

### Adjusted Turbo Core Freq. (MHz)

本項顯示調整後 Turbo Core 頻率。唯讀。

### Advance DRAM Configuration

按下 <Enter> 鍵以進入子選單。

#### DRAM Timing Mode

本項可自動偵測記憶體時序。若將本欄位設為 [DCT 0]、[DCT 1] 或 [Both] 時，部份欄位會顯示可供選擇。DCT 0 控制通道 A，而 DCT 1 控制通道 B。

#### DRAM Drive Strength

本功能調整記憶體資料匯流排的強度。增加硬碟內記憶體匯流排強度可於超頻時增加穩定性。

### **DRAM Advance Control**

本項可自動偵測進階記憶體時序。若將本欄位設為 [DCT 0]、[DCT 1] 或[Both] 時，部份欄位會顯示可供選擇。

### **1T/2T Memory Timing**

本項控制 SDRAM 指令速率。若選 [1T]，則 SDRAM 信號控制器會以一週期速率執行(T=時序週期)，選 [2T]，則以二週期執行。

### **DCT Unganged Mode**

本功能用來將兩個 64-bit DCT 整合成 128-bit 介面。

### **Bank Interleaving**

本項是在記憶體超頻時提升效能的重要參數，可讓系統同時於多條記憶體 bank 間作存取。

### **Power Down Enable**

本項是種記憶體節電技術。系統在一段時間後未存取記憶體即會自動減少記憶體電壓。

### **MemClk Tristate C3/ATLVID**

本項設定是否支援 C3 和 ATLVID 模式間的轉換。

### **Adjusted DRAM Frequency (MHz)**

本項顯示調整後的記憶體頻率。唯讀。

### **HT Link Control**

按下 <Enter> 鍵進入子選單。

#### **HT Link Speed Auto**

本項設為自動 [Enabled]，系統即會自動偵測超執行緒的速度。

#### **HT Link Speed**

本項調整 HyperTransport (超執行緒) 連結速度。

### **Adjust PCI-E Frequency (MHz)**

本項設定 PCI-E 頻率。

### **Auto Disable PCI/PCI-E Frequency**

設為開啟[Enabled]，系統會從空出的 PCI 及 PCI-E 插槽移除(關閉)時脈，以減少電磁波干擾(EMI)。

### **CPU VDD Voltage (V), CPU-NB VDD Voltage (V), NB Voltage (V), HT Link Voltage (V)**

本項設定 CPU 的電壓、記憶體及晶片組。

### **Spread Spectrum**

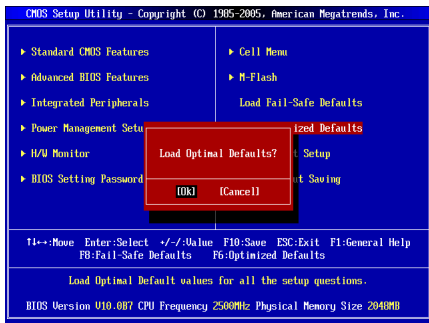
主機板的時脈產生器開展到最大時，脈衝的極大值突波，會引起電磁波干擾 (EMI)。展頻功能，可藉由調節脈衝以減少 EMI 的問題。若無電磁波干擾的問題，請將本項目設為關閉 [Disabled]，以達到較佳的系統穩定性及效能。若要符合 EMI 規範，請選擇開啟 [Enabled]，以減少電磁波。切記，如需進行超頻，請務必將本功能關閉，因為即使是些微的劇波，均足以引起時脈速度的增快，進而使超頻中的處理器被鎖定。

**注意事項**

- \* 若無電磁波干擾 (EMI) 的問題，請設為關閉 [Disabled]，以達較佳的系統穩定性及效能。但若要符合 EMI 規範，請選擇要減少電磁波的範圍。
- \* 展頻的數值越大，可減少較多電磁波，但相對系統就越不穩定。欲知展頻適宜數值，請查詢當地規範。
- \* 如需進行超頻，請務必將本功能關閉，因為即使是些微的劇波，均足以引起時脈速度的增快，進而使超頻中的處理器被鎖定。

## 載入最佳預設值

您可載入本項由主機板廠商為讓主機板達到穩定效能所設之預設值。

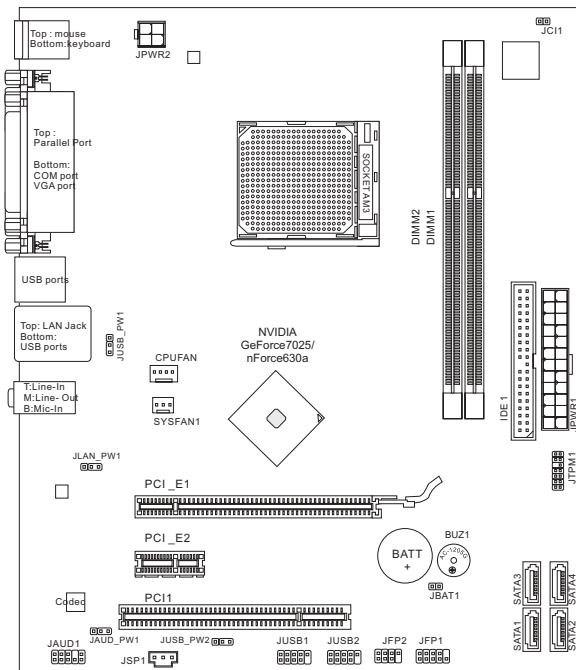


# 日本語

## はじめに

この度はGF615M-P43/ NF725GM-P43/ GF615M-P33 V2/ NF725GM-P33/ GF615M-P31 V2/ NF725GM-P31シリーズ (MS-7597 v2.x) Micro-ATXマザーボードをお買い上げいただき、誠にありがとうございます。このシリーズはNVIDIA® GeForce 7025 & nForce 630aチップセットを搭載し、AMD® Phenom™ AM3プロセッサに対応したハイパフォーマンスデスクトップソリューションを構築することができます。

## レイアウト



## マザーボードの仕様

---

### 対応プロセッサ

- AM3 AMD® Phenom II / Althon II / Sempronプロセッサ  
(最新のCPU対応表は下記Webサイトをご参照ください。  
<http://www.msi.com/index.php?func=cpuform2>)

### HyperTransport

- HyperTransport 1.0

### チップセット

- NVIDIA® Geforce 7025 & nForce 630aチップセット

### 対応メモリ

- DDR3 800/ 1066/ 1333 SDRAM (最大16GB搭載可能)
- DDR3-DIMMスロット2本搭載 (240ピン/ 1.5V)  
(最新のメモリモジュール対応状況については下記Webサイトをご参照ください。  
<http://www.msi.com/index.php?func=testreport>)

### LAN

- Realtek® RTL8111E 10/100/1000 LANをサポート (GF615M-P43/ NF725GM-P43/ GF615M-P33 V2/ NF725GM-P33)
- Realtek® RTL8105E 10/100 LANをサポート (GF615M-P31 V2/ NF725GM-P31)

### オーディオ

- Realtek® ALC887
- 7.1チャンネルオーディオ出力をサポート
- Azalia 1.0準拠

### IDE

- IDEポート1基搭載
- Ultra DMA 66/100/133、PIO & バスマスタの各動作モードをサポート

### SATA

- NVIDIA® Geforce 7025 & nForce630aによるSATA 3Gb/sポート4基搭載

### RAID

- SATA1~4はRAID 0/ 1/ 5/ 10をサポート

## コネクタ

- I/Oパネル
  - PS/2マウスポート ×1
  - PS/2キーボードポート ×1
  - COMポート ×1
  - VGAポート ×1
  - SPP/EPP/ECPモードをサポートするパラレルポート ×1
  - LANジャック ×1
  - USB 2.0ポート ×4
  - オーディオジャック ×3
- オンボードコネクタ
  - USB 2.0コネクタ ×2
  - S/PDIF出カコネクタ ×1
  - フロントパネルオーディオコネクタ ×1
  - TPMコネクタ ×1
  - ケース開放センサーコネクタ ×1

## スロット

- PCIE 1.0 x16スロット ×1
- PCIE 1.0 x1スロット ×1
- PCIスロット ×1、3.3V/ 5V PCIバスインターフェースをサポート

## 寸法

- Micro-ATX (24.4 cm X 20.5 cm)

## 取付穴

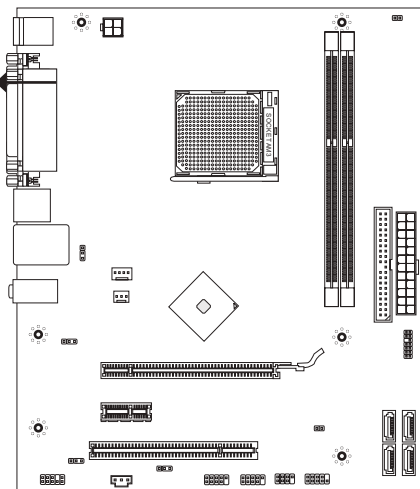
- 6 穴

製品について詳しい情報を求める場合は、弊社のWebサイトを参照してください。<http://www.msi.com/index.php>

## ねじ穴

本製品を装着する場合、ケースの正しい位置にマザーボードを置きます。ねじ穴のロケーションは以下のように表示されます。

この側はリアに向  
いて、ケースの  
I/Oシールドのため  
の位置です。



 → ねじ穴

上図を参照して、スタンドオフをケースの適切な位置にインストールしてください。それから、ねじ穴を通して固定します。

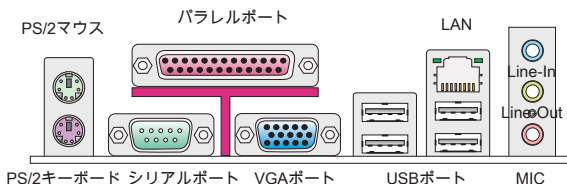
### 注意

- \* マザーボードの損害を防止するために、マザーボードの回路とケースの間の接触あるいはケースに取り付けた不必要なスタンドオフが禁止されます。
- \* ショートを引き起こす恐れがあるために、マザーボード/ケースの内に金属のコンポーネントを取り付けないことを確認してください。



## I/Oパネル

リアパネルの構成は以下の通りです。



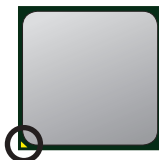
## ハードウェアセットアップ

### AM3 CPUおよびクーラーの装着

CPUを取り付ける場合には、オーバーヒートを防ぐためにヒートシンクがCPUに密着するように確実に取り付けてください。効果的な放熱を行うために、ヒートシンクをCPUに装着する場合には必要に応じてシリコングリスを塗布してください。

#### AM3 CPUのヒートスプレッド側

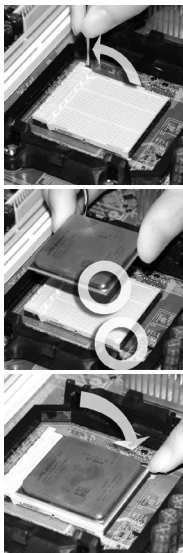
効果的な放熱を行うために、シリコングリスを塗布してください。



金色の三角印

下記の手順に従って正しくCPUとCPUクーラーを装着してください。装着方法を誤ると最悪の場合CPUやマザーボードなどの破損を招きます。

1. 固定レバーを横にずらし、90度まで引き上げます。レバーの引き上げが甘いとCPUの取り付けが不十分になり動作不良やショートの原因になるのでご注意ください。
2. CPU上の金色の三角印（取り付け目印）と、ソケット上の三角印を合わせてCPUを装着します。
3. CPUが正しく装着された状態では、ピンがソケットにぴったりと差し込まれています。横から見て、ピンが浮いているような状態であれば、向きを確認して取付をやり直してください。間違ったCPUの装着はCPUやマザーボードに重大な損傷を与えてしまいますので、くれぐれもご注意ください。
4. CPUを指でソケットにくっ押し付けながら、固定レバーを倒してCPUを固定します。レバーで固定する際はCPUが押し戻される傾向があるので、レバーが固定されるまでCPUを抑える指を離さないでください。
5. ヒートシンクをリテンションの上に設置し、片側の金具を押し下げて、ソケットのフックに取り付けます。
6. そして、反対側にあるクリップも下に押し下げて、ヒートシンクを固定します。固定レバーの位置を確認し、時計回りの方向で回します。
7. 安全フックを固定ボルトに引っかかるまで回します。
8. CPUファンの電源ケーブルをコネクタに接続します。

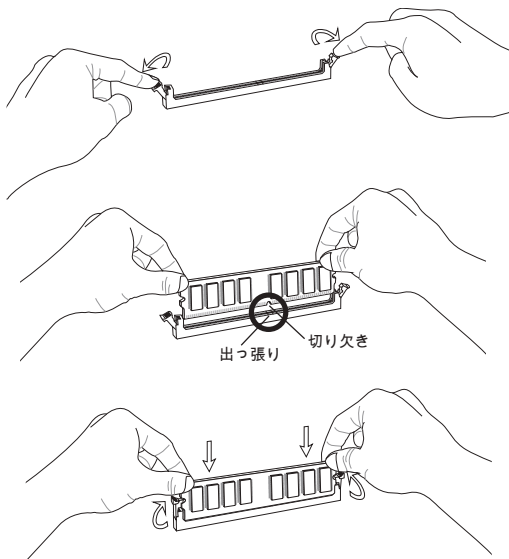


#### 注意

- \* 本書の画像はソケットAM3 CPUクーラーの装着には参照用であり、お手元の製品とは細部が異なる場合があります。予めご了承ください。
- \* CPUファンを固定するバネ状の金具は、弾力性の強い素材が使用されています。ロックを解除する際に弾けるように戻り、指などを挟む危険性があります。マイナスドライバーなどでバネの先端を押しさえながら作業を行いと良いでしょう。

### メモリモジュールの装着

1. メモリモジュール中央付近には左右非対称の場所に切り欠きが1ヶ所設けられており、このため間違った向きでは差し込めないように作られています。
2. DIMMメモリモジュールをDIMMスロットへ垂直に差し込むとDIMMスロットの両側にあるモジュール固定ラッチが自動的に閉じ、モジュールを固定します。メモリモジュールがしっかりと装着されると、モジュールの端子部分が見えなくなります。
3. 電源投入前にモジュールが両側のモジュール固定ラッチによって正しく固定されているかどうかを必ず確認してください。

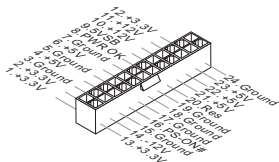


### 注意

- \* デュアルチャンネルアクセスで有効にするには同一のメモリを装着してください。
- \* メモリスロットはDIMM1を優先的に使用してください。

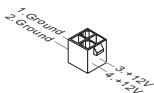
### ATX 24ピン電源コネクタ: JPWR1

ATX電源24ピンコネクタを接続します。接続の際にはコネクタの向きに注意して奥までしっかり差し込んでください。通常はコネクタのフックの向きを合わせれば正しく接続されます。



### ATX 4ピン電源コネクタ: JPWR2

この4ピン電源コネクタは、CPUに電源を供給します。

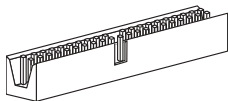


#### 注意

本製品を動作させるには上記二つのコネクタを正しく接続している必要があります。

### IDEコネクタ: IDE1

本製品にはIDEハードディスクドライブ、光ディスクドライブと他のIDEデバイスをサポートします。



#### 注意

ハードディスクを2台使用する場合は、ジャンパを使用して2台目のハードディスクをスレーブに設定する必要があります。ジャンパの設定手順などにつきましてはハードディスク製造業者から提供されるマニュアルをご参照ください。

**シリアルATAコネクタ: SATA1~4**

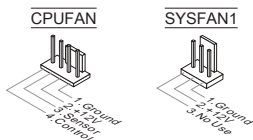
本製品は高速シリアルATAインターフェイスポートを搭載しています。一つのコネクタにつき、一つのシリアルATAデバイスを接続することができます。

**注意**

シリアルATAケーブルは絶対90度以上に折らないようにして下さい。データ転送に障害が起きる可能性があります。

**ファン電源コネクタ: CPUFAN, SYSFAN1**

ファン電源コネクタは+12Vの冷却ファンをサポートします。赤色が+12V、黒色がGNDですので間違えずに接続して下さい。また、本製品のシステムハードウェアモニタ機能を使用する場合はファンの回転数センサー機能がついたファンを使用する必要があります。

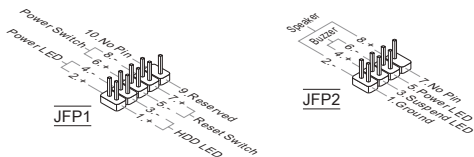
**S/PDIF出力コネクタ: JSP1**

デジタルフォーマットで音声ソースを出力するためのインターフェイスです。5.1チャンネル/7.1チャンネルサウンド音声出力に対応しています。



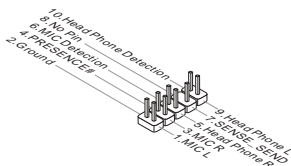
### フロントパネルコネクタ: JFP1, JFP2

本製品には、フロントパネルスイッチやLEDを対象とした電子的接続用に、二つのフロントパネルコネクタが用意されています。JFP1はインテル®のフロントパネル接続デザインガイドに準拠しています。



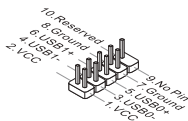
### フロントパネルオーディオコネクタ: JAUD1

フロントパネルオーディオピンヘッダを使用すると、フロントパネルからのオーディオ出力が可能になります。ピン配列はインテル®のフロントパネル接続デザインガイドに準拠しています。



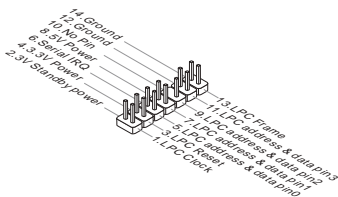
### フロントUSBコネクタ: JUSB1/ JUSB2

このコネクタはIntel® I/O Connectivity Design Guideに準拠して、USB HDD、デジタルカメラ、MP3プレーヤ、プリンタ、モデム、そのほかの高速USBインターフェース周辺機器へ接続することができます。



### TPMモジュールコネクタ: JTPM1

このコネクタはTPM (Trusted Platform Module)モジュールを接続します。詳細についてはTPMセキュリティプラットフォームマニュアルを参照してください。



### ケース開放センサーコネクタ: JCI1

このコネクタはケーススイッチに接続されます。ケースが開けられると、ケース開放センサーはシヨートになります。システムはこの状態を記録し、警告メッセージを画面に表示します。この警告メッセージをクリアするには、BIOS画面を開いてメッセージを消去します。



### クリアCMOSジャンパ: JBAT1

本製品にはBIOSの設定情報を保持するなどの目的でCMOSメモリを搭載しており、搭載するボタン電池から電力を供給することで情報を保持しています。このCMOSメモリに蓄えられたデバイス情報によって、OSを迅速に起動させることが可能になります。システム設定をクリアしたい場合はこのジャンパを押してください。

JBAT1



データを保存



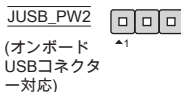
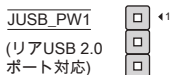
データをクリア

### 注意

CMOSをクリアするには、システムがオフの間にピン1-2をシヨート(短絡)します。システム起動時のCMOSのクリアは絶対止めてください。マザーボードの破損や火災などに及ぶ危険があります。

## USB電源ジャンパ: JUSB\_PW1, JUSB\_PW2

これらのジャンパはVCC5か5VSBによって動作させるUSBポートを選択します。スタンバイモードにはUSBポートが電力を提供させると、5VSBに設定してください。

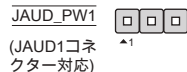


### 注意

ジャンパを5VSBに設定すると、2A以上の電源供給を持ちます。

## LAN、フロントオーディオEuPジャンパ: JLAN\_PW1, JAUD\_PW1

EuP(エネルギーを使用する製品)はスタンバイモードには電源消費を減少する標準です。これらのジャンパがLANジャックのEuP機能とフロントオーディオコネクタを有効/無効にします。



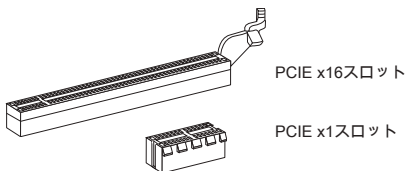
### 注意

ジャンパをEuPに設定すると、S3、S4、S5状態にはWake-on-LAN機能が無効になります。



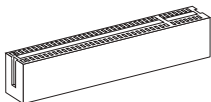
### PCIExpressロット

PCIExpressロットはPCIExpressインターフェイス拡張カードをサポートします。



### PCIロット

PCIロットは最も汎用性の高い拡張ロットで、対応する様々な拡張カードが発売されています。拡張カードのセッティング方法については、拡張カードに同梱される説明書を参照してください。



### 注意

拡張カードを挿入したり取り外したりする時は、必ず最初に電源プラグを抜いてください。拡張カードについて記述挿入したりされたマニュアルを読んで、ジャンパ、スイッチ、BIOSなど必要なハードウェア設定、ソフトウェア設定を全て実行してください。

### PCI割り込み要求ルーティング

ハードウェアがCPUに対して割り込み要求信号を発生し、PCはこれを受けてデバイスの動作(イベントの発生)を処理します。標準的なPCIバスのIRQ設定は以下の通りです:

順序 スロット	1	2	3	4
PCI 1	C#	D#	A#	B#

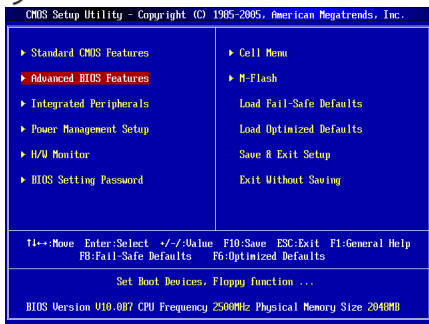
## BIOSの設定

コンピューターを起動するとシステムはPOST (Power On Self Test)過程に入ります。下記のメッセージが画面に表示されている間に<DEL>キーを押すと設定画面に入ることができます。

Press DEL to enter Setup Menu  
(<DEL>キーを押して設定画面を呼び出す)

<DEL>を押す前にこのメッセージが消えてしまった場合、電源を再投入するか<RESET>を押してシステムを再起動してください。<Ctrl>と<Alt>と<Delete>を同時に押しても再起動できます。

### メインページ



#### Standard CMOS Features (標準CMOS設定)

日付/時刻などのシステムの基本的な設定を行います。

#### Advanced BIOS Features (拡張BIOS設定)

拡張BIOS機能の設定を行います。

#### Integrated Peripherals (内蔵機能の設定)

IDE、サウンド機能、グラフィック機能などの各種オンボード機能の設定を行います。

#### Power Management Setup (電源管理セットアップ)

電源管理に関する設定を行います。

#### H/W Monitor (H/Wモニタ)

PCの状態を表示します。

#### BIOS Setting Password (BIOS設定パスワード)

設定変更を制限するためのパスワードを設定します。

**Cell Menu (セルメニュー)**

周波数/電圧のコントロールやオーバークロックの各種設定を行います。

**M-Flash**

USBメディアデバイスを使ったBIOS更新を行う際に使用します。

**Load Fail-Safe Defaults (BIOSの初期設定値をロードする)**

安定動作を最優先した初期設定値をロードします。

**Load Optimized Defaults (最適のデフォルト値をロードする)**

工場出荷時の設定をロードします。動作の安定性と性能の釣り合いが取れた設定値です。

**Save & Exit Setup (設定値を保存して終了する)**

変更した設定値を保存して終了します。

**Exit Without Saving (設定値を保存せず終了する)**

変更した設定値を保存せず終了します。

## セルメニュー

CMOS Setup Utility - Copyright (C) 1985-2005, American Megatrends, Inc.		Cell Menu
Current CPU Frequency	2.50GHz (200x12.5)	Help Item
Current DRAM Frequency	1066MHz	
▶ CPU Feature	[Press Enter]	Configure CPU.
AMD Cool'n'Quiet	[Auto]	
Adjust CPU FSB Frequency (MHz)	[200]	
Adjust CPU Ratio	[Auto]	
Adjusted CPU Frequency (MHz)	[2500]	
Adjust CPU-NB Ratio	[Auto]	
Adjusted CPU-NB Frequency (MHz)	2000	
Unlock CPU Core	[Disabled]	
AMD Turbo Core Technology	[Auto]	
Adjust Turbo Core Ratio	[Auto]	
Adjusted Turbo Core Freq. (MHz)	3400	
▶ Advance DRAM Configuration	[Press Enter]	
Adjusted DRAM Frequency (MHz)	1066	
▶ HT Link Control	[Press Enter]	
Adjust PCI-E Frequency (MHz)	[100]	
Auto Disable PCI/PCI-E Frequency	[Enabled]	
CPU VDD Voltage (V)	[Auto]	
CPU-NB VDD Voltage (V)	[Auto]	
DRAM Voltage (V)	[Auto]	
NB Voltage (V)	[Auto]	
HT Link Voltage (V)	[Auto]	
Spread Spectrum	[Enabled]	

F1: Move Enter: Select +/-: Value F10: Save ESC: Exit F1: General Help  
F8: Fail-Safe Defaults F6: Optimized Defaults

### Current CPU/ DRAM Frequency (現在のCPU/DRAM周波数)

この項目でCPU/メモリの周波数を参照できます。(読取専用)

### CPU Feature (CPUの機能)

<Enter>キーを押すと、サブメニューが表示されます。

#### SVM Support (SVMサポート)

SVMを有効/無効にします。

### AMD Cool'n'Quiet

Cool'n'Quiet機能を利用することにより、プロセッサの異常過熱を防ぐとともに、省エネ低騒音動作にも効果があります。

### 注意

Cool'n'Quietの機能を使用するには、以下の設定を行う必要があります。

- \* BIOSセットアップ画面を起動し、[Cell Menu]を選択します。[Cell Menu]で [AMD Cool'n'Quiet]を[Enable]に設定してください。
- \* ウィンドウを開き、[Start]->[Settings]->[Control Pannel]->[Power Options]を選択してください。そして[Power Options Properties]には[Power schemes]の中で[Minimal Power Management]を選択します。

### Adjust CPU FSB Frequency (MHz) (CPU FSB周波数を調整する)

CPU FSB周波数を調整します。

### Adjust CPU Ratio (CPU倍率を調整する)

CPUクロック倍率を調整します。この項目はプロセッサが本機能をサポートす

る場合には使用可能です。

#### Adjusted CPU Frequency (MHz) (調整したCPU周波数)

調整したCPU周波数 (FSB x 倍率)を表示します。(読取専用)

#### Adjust CPU-NB Ratio (CPU-NB倍率を調整する)

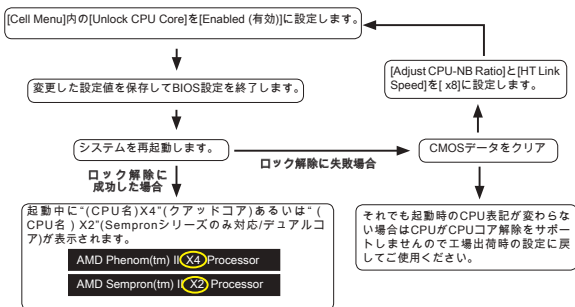
この項目はCPU-NB倍率を調整します。

#### Adjusted CPU-NB Frequency (MHz) (調整したCPU-NB周波数)

調整したCPU-NB周波数を表示します。(読取専用)

#### Unlock CPU Core (CPUコアを解除する)

この項目は追加コアを解除します。以下の手順に従ってBIOSの設定にはCPUコアの解除を行ってください。



#### 注意

- \* CPUコアロック解除はCPUが固有に持つ機能の為、全てのCPUで有効に出来るとは限りません。この為本機能は製品保証の対象外ですのでご注意ください。
- \* 搭載するCPUによっては本機能を有効にすることでシステムの不安定を引き起こす可能性があります。この場合は工場出荷時の値に戻してご使用ください。
- \* Windowsの『タスクマネージャ』で動作コア数をチェックできます。

#### AMD Turbo Core Technology (AMD Turbo Coreテクノロジー)

このテクノロジーは自動的にアクティブCPUコアの周波数を上げて、性能を向上できます。

#### Adjust Turbo Core Ratio (Turbo Core倍率を調整する)

Turbo Core周波数の倍率を指定します。

#### Adjusted Turbo Core Freq. (MHz) (調整したTurbo Core周波数)

調整したTurbo Core周波数を表示します。(読取専用)

## Advance DRAM Configuration (高級なDRAM配置)

<Enter>キーを押すと、サブメニューが表示されます。

### DRAM Timing Mode (DRAMタイミングモード)

この項目は自動的に全てのDRAMタイミングを検知することができます。  
[DCT 0]、[DCT 1]あるいは[Both]に設定すると、いくらかのフィールドが表示されて選択できます。DCT 0がチャンネルAをコントロールし、DCT1がチャンネルBをコントロールします。

### DRAM Drive Strength (DRAMドライブ強度)

メモリデータバスの信号強度をコントロールします。オーバークロックの場合には、メモリバスのドライブ強度を増加すると、安定性を上げることができます。

### DRAM Advance Control (DRAM高級なコントロール)

高級なDRAMタイミングを自動的に検知できます。[DCT 0]、[DCT 1]あるいは[Both]に設定すると、選択オプションが表示されます。

### 1T/2T Memory Timing (1T/2Tメモリタイミング)

[DRAM Timing Mode]を[Manual]に設定すると、このフィールドが調整できます。ここでコマンド率をコントロールできます。[1T]を選択すると、SDRAM信号コントローラーが1T単位で制御され、[2T]では2T単位で制御されます。

### DCT Unganged Mode (DCT Ungangedモード)

本機能は二つの64-bit DCTを一つの128-bitインターフェイスに統合します。

### Bank Interleaving (バンク交互配置)

バンクインターリーブとはメモリのデータ転送を高速化する技術です。システムが複数のバンクに同時並行で読み書きを行うことによりアクセスを行います。

### Power Down Enable (省電力モードを有効にする)

これが省電力テクノロジーです。指定された時間内にシステムへのアクセスがなかった場合、自動的にメモリの電源供給を減少します。

### MemClk Tristate C3/ATLVID

C3/ATLVIDにはMemClk Tristatingを有効/無効にします。

## Adjusted DRAM Frequency (MHz) (調整したDRAM周波数)

この項目は調整したメモリ周波数を表示します。読取専用です。

## HT Link Control (HTリンクコントロール)

<Enter>キーを押すと、サブメニューが表示されます。

### HT Link Speed Auto (自動的にHTリンクスピードを検知)

[Enabled]に設定すると、システムが自動的にHTリンクのスピードを検知します。

### HT Link Speed (HTリンクスピード)

Hyper-Transportリンクスピードを設定します。

## Adjust PCI-E Frequency (MHz) (PCI-E周波数を調整する)

PCI-E周波数を調整します。

**Auto Disable PCI/PCI-E Frequency (自動的にPCI/PCI-E周波数を無効にする)**

[Enabled]に設定すると、システムは使用していないPCI/PCI-Eスロットのクロック発信を切り、EMIの発生を軽減する働きがあります。

**CPU VDD Voltage (V), CPU-NB VDD Voltage (V), NB Voltage (V), HT Link Voltage (V)**

CPU、メモリやチップセットの電圧を調整します。

**Spread Spectrum**

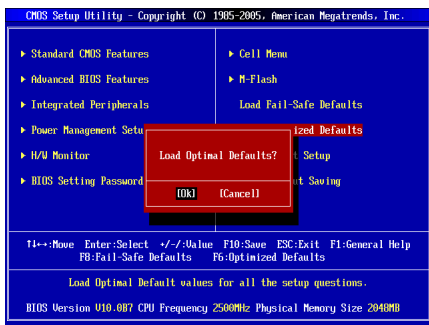
コンピュータはクロック信号と呼ばれるパルス信号を元に動作しています。クロックジェネレーターがパルス信号を発生する際に、構造上やむを得ずスパイクノイズと呼ばれる電磁妨害(EMI)が生じます。基本的にはボード上の配線の取り回しによってノイズを相殺するように工夫しています。しかし特定環境下において外部にノイズが漏れてしまう場合があり、そのようなケースではスペクトラム拡散方式で信号の波形を変更することで、ノイズの漏れを回避する場合があります。通常は[Disabled]に設定して使用します。また、オーバークロックをかけた状態で使用する場合も[Disabled]に設定してください。

**注意**

- \* 特に電波障害などの問題が無い場合は、システムの安定性と性能を確保するために[Disabled]に設定して下さい。また、電波障害などが発生した場合は、必ず[Enabled]に設定して障害の軽減に努めて下さい。
- \* Spread Spectrumの値は大きければ大きいほどノイズ除去効果が高まりますが、システムの安定度は低下します。
- \* オーバークロック動作実験をする場合は、必ず[Disabled]に設定して下さい。

## Load Optimized Defaults (最適のデフォルト値をロードする)

BIOSの設定値を工場出荷時の状態に戻します。安定性とパフォーマンスの取れた初期設定値です。





## 產品中有毒有害物質或元素名稱及含量 根據中國<電子信息產品污染控制管理辦法>

部件名稱	有毒有害物質或元素					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr6+)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
電池 (Battery)	X	○	○	○	○	○
電纜/ 連接器 (Cable/ Connector)	X	○	○	○	○	○
機箱/ 其他 (Chassis/ Other)	X	○	○	○	○	○
光盤驅動器 (如CD, DVD等) (Optical Disk Driver)	X	○	○	○	○	○
硬盤驅動器 (Hard Disk Driver)	X	○	○	○	○	○
印刷電路部件 (PCAs)*	X	○	○	○	○	○
輸出輸入設備 (I/O Device) (如Mouse, Keyboard等)	X	○	○	○	○	○
液晶顯示屏 (LCD Panel)	X	X	○	○	○	○
內存條 (Memory)	X	○	○	○	○	○
處理器和散熱器 (Processor and Heatsink)	X	○	○	○	○	○
軟件 (如CD、DVD等)	○	○	○	○	○	○
電源 (Power Supply)	X	○	X	○	○	○
遙控器 (Remote Control)	X	○	○	○	○	○
揚聲器 (Speakers)	X	○	○	○	○	○
電視接收器 (TV Tunner)	X	○	○	○	○	○
網絡攝像頭 (Web Camera)	X	○	○	○	○	○
無線网卡 (Wireless Cards)	X	○	○	○	○	○

- \* 印刷電路部件包括所有印刷電路板(PCB)及其离散组件、IC。
- 上述有毒有害物質或元素清單會依產品出貨現況之部件差異而有所增減。
- : 表示該有毒有害物質在該部件所有均質材料中的含量均在SJ/T11363-2006標準規定的限量要求下。
- X: 表示該有毒有害物質至少在該部件的某一均質材料中的含量超出SJ/T11363-2006標準規定的限量要求, 但符合EU RoHS要求。
- 本產品在中國銷售之電子訊息產品都必須遵守中國<電子訊息產品污染控制要求>標準貼上環保使用期限EPUP (Environmental Protection Use Period)標簽。
- 本產品使用之環保使用期限EPUP卷標符合中國-電子信息產品環保期限使用通則(SJ/Z 11388-2009)標示之要求 (請參考下圖EPUP卷標圖標實例, 標示內部之編號適用於各指定產品。)

